

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

BEDIENUNGSANLEITUNG

USER GUIDE

MODE D'EMPLOI

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUALE UTENTE



GRAVIT
MONSTER VISION
FPV

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

INHALTS- VERZEICHNIS

TABLE OF CONTENTS

SOMMAIRE

INDICE

CONTENUTO

DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ESPAÑOL	ITALIANO	PAGE
Einleitung	Introduction	Introduction	Introducción	Introduzione	3
Lieferumfang	Included in this package	Inclus en ce paquet	includo en esta caja	Incluso nella confezione	4
Technische Daten	Technical specification	Spécifications techniques	Especificaciones técnicas	Specifiche tecniche	5
Quadrocopter	Quadrocopter	Quadrocoptère	Cuadricóptero	Quadricottero	6
Fernsteuerung	Transmitter	Émetteur	Emisora	Trasmittitore	7
Flugvorbereitung	Preparations before flight	Préparatifs pré-vol	Preparativos antes de volar	Preparativi prima del volo	8
Schnellstart	Quick Start	Départ Rapide	Inicio rápido	Inizio Rapido	10
Fortgeschrittene Flugsteuerung	Advanced flight control	Commandes de vol avancée	Control de vuelo avanzado	Controllo di volo avanzato	14
Die Kamera	The Camera	La Camera	La Camara	Camera	19
Propellertausch	Propeller replacement	Échange d'hélice	Reemplazo de hélices	Sostituzione delle eliche	23
Fehlerbehebung	Troubleshooting guide	Guide de dépannage	Guía solución de problemas	Risoluzione dei problemi	25
Ersatzteile	Spare Parts	Pieces Detachees	Repuestos	Pezzi di Ricambio	27
Warnhinweise	Warning Notes	Mise en garde	Consejos de seguridad	Avvertenze	29
Allgemeine Gewährleistungs- und Reparaturbestimmungen	Repair procedures / Limited warranty	Condition général de garantie et de réparation	Reparaciones / Garantía	Garanzia generale e disposizioni di riparazione	31
Warnhinweise	Warning Notes	Mise en garde	Consejos de seguridad	Avvertenze	32
Allgemeine Hinweise	General notes	Information général	Información adicional	Informazioni generali	37

EINLEITUNG

INTRODUCTION

INTRODUCTION

INTRODUCCIÓN

INTRODUZIONE

SEHR GEEHRTER MODELLBAUFREUND,

vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf einer LRP Gravit Monster Vision FPV entschieden haben. Die LRP Gravit Monster Vision FPV ist ein fertig vormontierter Quadrocopter, welcher über eine 2.4GHz Fernsteuerung gesteuert wird und für den Outdoor-Einsatz vorgesehen ist. Die Gravit Monster Vision FPV ist bereits ab Werk mit einer Action-Cam ausgerüstet, die ihr Video-Signal über Wireless Lan an Ihr Handy oder Tablet übertragen kann und Ihnen somit spannende FPV-Flüge beschert. Zusätzlich können Sie die das Kamera-Bild auf Ihrem Handy aufzeichnen.

Quadrocopter sind generell schwieriger zu steuern als ein Koaxial-Helikopter, deshalb lesen Sie bitte vor der ersten Inbetriebnahme die Anleitung und die Warnhinweise sorgfältig durch. Sollten Fragen auftauchen können Sie gerne Ihren Fachhändler kontaktieren oder sich an unsere Technik + Service Hotline wenden.

Technik + Service Hotline für D: 0900 577 4624 (0900 LRP GMBH) (0,49eur/Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)

Technik + Service Hotline für A: 0900 270 313 (0,73eur/Minute aus dem österreichischen Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)"

DEAR CUSTOMER,

Thank you for choosing this LRP Gravit Monster Vision FPV. The LRP Gravit Monster Vision FPV is a pre-assembled radio-controlled quadrocopter which is controlled by a 2.4GHz transmitter. The quadrocopter is designed for outdoor use and features extremely agile flight characteristics. The Gravit Monster Vision FPV is equipped with a wireless action-cam ex works, which can transmit its video signal to your mobile phone or tablet and allows you to fly the model FPV. In addition, you may record the transmitted video feed on your handy or tablet. Model quadrocopters in general are harder to control than coaxial helicopters. Therefore be sure to read the user guide and the warning notes completely before flying your quadrocopter for the first time.

CHER CLIENT,

Merci d'avoir choisi le LRP Gravit Monster Vision FPV. Le LRP Gravit Monster Vision FPV est un quadrocoptère radiocommandé pré-assemblé qui est contrôlé par une radiocommande 2.4GHz. Le quadrocoptère est conçu pour une utilisation extérieure et présente des caractéristiques de vol très précises. Le Gravit Monster Vision FPV est équipé d'une caméra sans-fil action-cam, qui peut transmettre un signal vidéo à votre téléphone ou tablette et vous permet d'utiliser votre modèle en FPV. De plus, vous pouvez enregistrer la vidéo sur votre téléphone ou tablette. Les quadrocoptères sont en général plus difficile à contrôler que les hélicoptères coaxiaux. Vous devriez donc lire le guide de l'utilisateur et les notes d'informations en entier avant d'utiliser le quadrocoptère pour la première fois.

ESTIMADO CLIENTE,

Gracias por elegir el Gravit Monster Vision FPV de LRP. El Gravit Monster Vision FPV es un cuadricóptero de radio control premontado, el cual se controla desde una emisora 2,4GHz. El cuadricóptero está diseñado para ser usado en el exterior e incorpora unas características de vuelo extremadamente ágiles. El Gravit Monster Vision FPV está equipado con una cámara wireless, que transmite la señal de vídeo a su móvil o tablet y le permite volar el modelo en modo FPV, además puede almacenar el vídeo retransmitido en su móvil o tablet. Los cuadricópteros son por lo general más difíciles de controlar que los helicópteros coaxiales. Por ello, asegúrese de leer completamente el manual de instrucciones y las advertencias antes de volar por primera vez su cuadricóptero.

GENTILE CLIENTE,

Grazie per aver scelto questo LRP Gravit Monster Vision FPV. LRP Gravit Monster Vision FPV è un quadricottero radiocomandato pre-assemblato, controllato da una trasmittente a 2.4GHz. Il quadricottero è progettato sia per un utilizzo outdoor e presenta una estrema agilità nel volo. Il Gravit Monster Vision FPV è equipaggiato con una action-cam wireless, che trasmette il segnale video direttamente al tuo smartphone o tablet e ti consente di pilotare nella modalità FPV. Inoltre, potrai registrare il video direttamente dal tuo smartphone o tablet. I quadricotteri, in genere, sono più difficili da controllare rispetto agli elicotteri coassiali. Perciò, assicurati di leggere attentamente il manuale d'uso e tutte le avvertenze contenute, prima di far volare il quadricottero la prima volta.

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

LIEFERUMFANG	INCLUDED IN THIS PACKAGE	INCLUS EN CE PAQUET	INCLUDO EN ESTA CAJA	INCLUSO NELLA CONFEZIONE
1x vormontierte und eingeflogene Gravit Monster Vision FPV 1x FPV-Cam 1x 2.4GHz Fernsteuerung 1x Smartphone-Halter mit abnehmbarem Sonnenschild 4x Landefüße für Gravit inkl. Schrauben 4x Propeller-Schutz inkl. Schrauben 1x LiPo-Flugakku 4x Ersatz-Rotoren 1x USB-Ladegerät 1x Kurz-Anleitung	1 pc. pre-assembled and factory-tuned Gravit Monster Vision FPV 1 pc. FPV-cam 1 pc. 2.4 GHz transmitter 1 pc. 1 pc. smartphone-holder with detachable sun shield 4 pcs. landing feet for Gravit incl. screws 4 pcs. Propeller-guards incl. screws 1 pc. Lipo battery 4 pcs. spare rotors 1 pc. USB-charger 1 pc. User guide	1x Gravit Monster Vision FPV premontado y ajustado 1x Cámara FPV 1x Emisora 2,4 GHz 1x Soporte smartphone con protector solar 4x Tren de aterrizaje Gravit con tornillos incl. 4x Protectores hélices, tornillos incl. 1x Batería LiPo 4x Hélices de repuesto 1x Cargador USB 1x Guía de ajuste rápido	1 pz. Preassemblato e elaborato in fabbrica Gravit Monster Vision FPV 1 pz. FPV-cam collegata 1 pz. Trasmettitore a 2,4 GHz 4 pz. Protezione elica incluse viti di fissaggio 4 pz. Piedi di atterraggio per Gravit incl. viti 1 pz. Sostegno Smartphone con parasole staccabile 1 pz. batteria lipo 4 pz. eliche di ricambio 1 pz. Caricatore USB 1 pz. Manuale istruzioni	1x Gravit Monster Vision FPV pré-assemblé et livré 1x caméra-FPV 1x télécommande 2,4 GHz 1 pc. Support de smartphone avec protection solaire détachable 4x pieds d'atterrissage pour Gravit incluant des vis. 4x protections d'hélice incluant des vis 1x batterie de vol LiPo 4x rotors de rechange 1x chargeur USB 1x mini-manuel d'instructions
				

TECHNISCHE DATEN	TECHNICAL SPECIFICATION	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	SPECIFICHE TECNICHE
Rotor Durchmesser	235 mm		Diámetro rotor	235 mm
Durchmesser gesamt	600 mm		Diámetro total	600 mm
Höhe	190 mm		Peso total	190 mm
Gewicht (flugfertig)	600 g		Peso (Listo para volar)	600 g
LED-Lichter	blau/rot		Luces LED	azul/rojo
Steuerfunktionen	hoch/runter, vorwärts/rückwärts, drehen links/drehen rechts, seitlich schwebend, Looping		Funciones de Control	arriba/abajo, adelante/atrás, giro izquierda/derecha, alabeo, looping
Funktechnik	2.4GHz		Frecuencia Emisora	2.4GHz
Akkutechnik	2S 7.4 LiPo		Batería de vuelo	2S 7.4 LiPo
Akkukapazität	2000 mAh		Capacidad de la batería	2000 mAh
Video Funktion	yes		Función de vídeo	si
Foto Funktion	yes		Función de foto	si
Video-Übertragungs-Frequenz	2.4 GHz		Frecuencia de transmisión de vídeo	2.4 GHz
Rotor diameter	235 mm		Diametro rotore	235 mm
Overall diameter	600 mm		Diametro totale	600 mm
Overall height	190 mm		Altezza	190 mm
Weight (ready to fly)	600 g		Peso (pronto per il volo)	600 g
LED-lights	blue/red		Luci LED	blu/rosso
Control functions	up/down, forward/backward, turn left/turn right, hover sideways, looping		Funzioni di controllo	su/giù, avanti/indietro, sinistra/de- stra, veleggiamento laterale/looping
Transmitting frequency	2.4GHz		Frequenza di trasmissione	2.4GHz
Battery technology	2S 7.4 LiPo		Batterie ricaricabili	2S 7.4 LiPo
Battery capacity	2000 mAh		Capacità delle batterie ricaricabili	1800 mAh
Video function	yes		Funzione Video	si
Photo function	yes		Funzione Foto	si
Video transmitting frequency	2.4GHz		Frequenza trasmissione Video	2.4 GHz
Diamètre rotor	235 mm			
Diamètre total	600 mm			
Hauteur totale	190 mm			
Masse(prêt à voler)	600 g			
Lumières LED	bleu/rouge			
Fonction de contrôle	haut/bas, marche avant/marche arrière, gauche/droite			
Fréquence de transmission	2.4GHz			
Technologie batterie	2S 7.4 LiPo			
Capacité batterie	1800 mAh			
Fonction vidéo	oui			
Fonction photo	oui			
Fréquence de transmission vidéo	2.4 GHz			

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

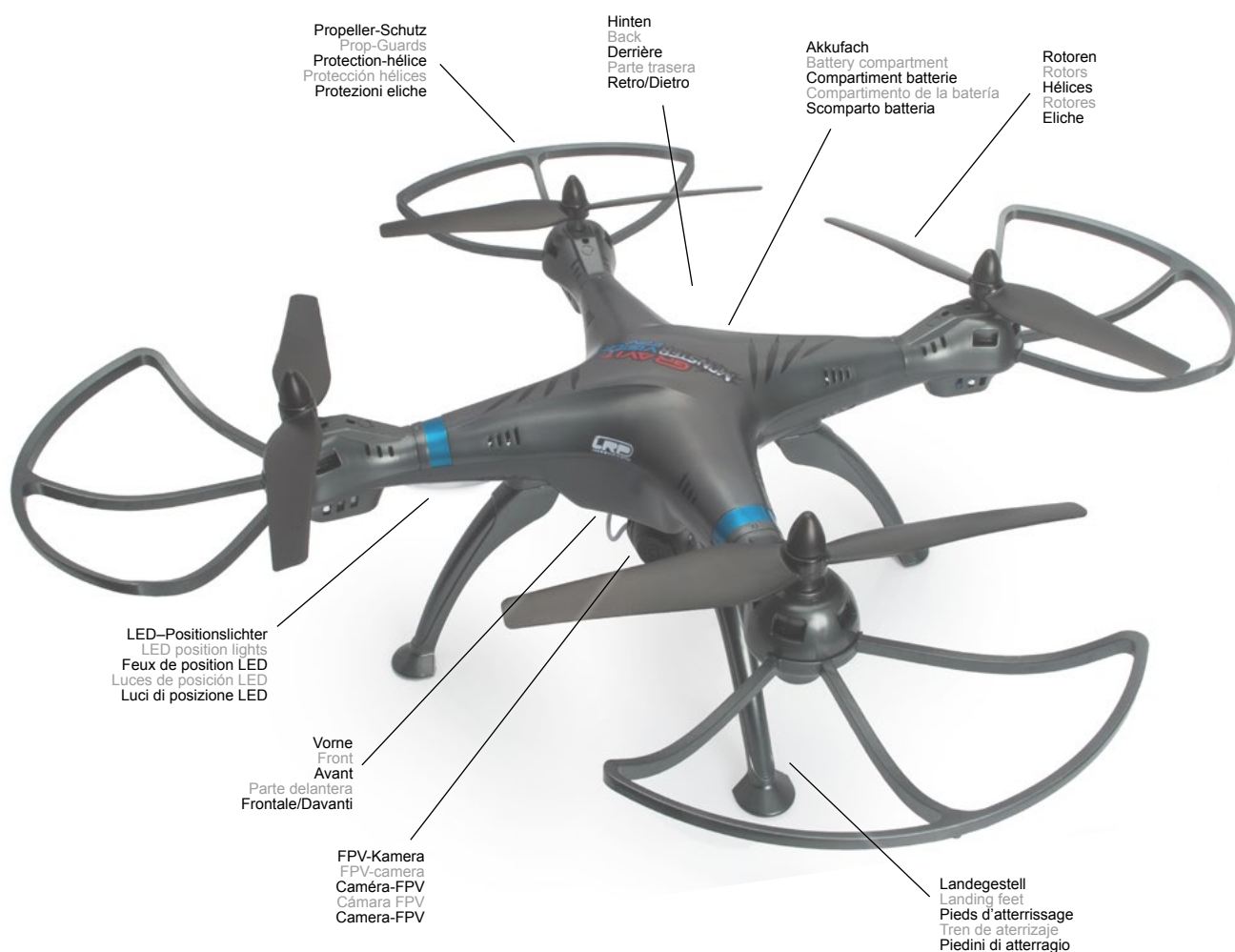
QUADROCOPTER

QUADROCOPTER

QUADROCOPTÈRE

CUADRICÓPTERO

QUADRICOTTERO



FERNSTEUERUNG

TRANSMITTER

ÉMETTEUR

EMISORA

TRASMETTITORE



LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

VORBEREITUNGEN ZUM FLUG

FLIGHT PREPARATIONS

PRÉPARATIONS DU VOL

PREPARATIVOS ANTES DE VOLAR

PREPARAZIONE PER IL VOLO

Bevor Sie mit Ihrer Gravit fliegen können, müssen ein paar Dinge zusammengebaut werden.

Landefüße

Entnehmen Sie die 4 Landefüße samt Schrauben aus dem Karton und stecken Sie die einzelnen Landefüße in die auf der Unterseite der Gravit vorgesehenen Öffnungen. Anschließend befestigen Sie jeden der vier Landefüße mit einer der Schrauben am Rumpf des Quadcopters.

Smartphone-Halter und Sonnenschutz

Entnehmen Sie den Smartphone-Halter, den Sonnenschutz und die 2 Schrauben aus dem Karton und montieren Sie den Halter am Gehäuse der Fernsteuerung wie im Bild gezeigt. Anschließend stecken Sie den Sonnenschutz in die dafür vorgesehene Öffnung im Halter.

Die Kamera montieren

Entnehmen Sie die Kamera aus der Box und schieben Sie sie in die vorgesehene Halterung wie im Bild gezeigt. Dann verbinden Sie den 3,5mm Klinken-Stecker mit dem Quadcopter.

Den Propeller-Schutz montieren

Sie können auch die 4 mitgelieferten Rotor-Protectoren montieren. Dies schützt die Propeller besser gegen Schaden und erhöht die Flug-Sicherheit. Andererseits wird die Gesamt-Flugleistung des Modells mit montierten Prop-Guards schlechter sein also ohne. LRP empfiehlt, die Protectoren aus Sicherheitsgründen dennoch zu montieren. Natürlich bleibt es Ihnen freigestellt dies zugunsten einer besseren Flugleistung nicht zu tun. Schieben Sie die 4 Protectoren in die dafür vorgesehenen Schlitze an den äußeren Seiten der Arme und sichern Sie sie mit 2 Schrauben wie im Bild gezeigt.

Reichweite

Die Reichweite Ihrer Gravit beträgt ca. 50 Meter. Die genaue Reichweite hängt von vielen Faktoren ab, z.B. Gebäuden oder anderen Hindernissen, sowie diversen Störfaktoren, z.B. Handys. Sollte die Gravit zu irgendeiner Zeit die Verbindung zum Sender verlieren, so schaltet sie die Motoren SÖFORT selbstständig aus und wird zu Boden fallen. Die ist eine Schutzfunktion, die verhindert, daß die Gravit unkontrolliert davonfliegt. Bitte behalten Sie dies im Kopf wenn Sie fliegen.

Flugdauer

Die durchschnittliche Flugzeit Ihrer Gravit wird ungefähr 8-10 Minuten pro Akku betragen. Die exakte Flugdauer hängt dabei von folgenden Faktoren ab:

- Vollgas-Fliegen leert den Akku schneller
- Das Fliegen mit montierten Landefüßen und Kamera leert den Akku schneller
- Das Fliegen in sehr kaltem Wetter verkürzt die Akku-Laufzeit
- Schäden an der Gravit wie abgenutzte Propeller, gebogene Motorwellen und beschädigte Zahnräder verkürzen ebenfalls die Flugzeit.
- Über die Zeit wird der Akku einen Teil seiner Kapazität verlieren (normaler Alterungsprozess) und dies wird ebenfalls in einer verkürzten Flugzeit resultieren.

Before you can fly your Gravit for the first time, some parts have to be assembled in advance.

Landing-feet

Take the 4 landing-feet and the screws from the box and push the landing-feet into the designated openings at the bottom side of the Gravit.

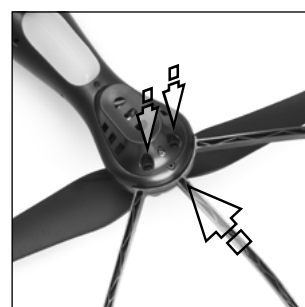
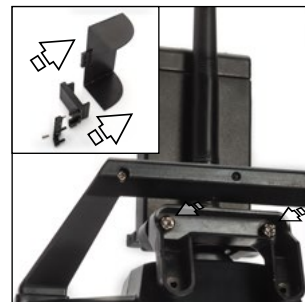
Next, please mount each of the 4 landing-feet onto the Gravit's hull using the screws.

Smartphone-holder and sunscreen

Take the smartphone-holder, the sunscreen and the 2 screws from the box and mount the holder onto the casing of the transmitter as shown in the picture. Slide the sunscreen into the designated opening of the holder afterwards.

Range

The flight range of the Gravit Monster Vision FPV is approximately 50 meters. The specific range may vary dependent on many factors influencing the transmission range, like buildings, electrical interference caused by handys or other device and so



on. If at any time the Gravit loses its connection to the transmitter, the motors of the Gravit will IMMEDIATELY shut off, which will result in a drop to the ground. This is done to prevent the Gravit from flying uncontrollably away. Please keep these facts in mind when flying your Gravit.

Flight time

The average flight time of your Gravit will be around 8-10 minutes. The actual flight time may vary depending on the following factors:

- Flying full throttle all the time drains the battery faster
- Flying with landing feet and camera attached and operating drains battery faster
- Flying in very cold weather will shorten flight times
- Damage on the Gravit like worn propellers, bent motor-shafts and damaged gears drain the battery faster
- The flight battery will lose some of its capacity over time and this will result in shorter flight times.

Avant de pouvoir utiliser votre Gravit pour la première fois, certaines pièces doivent être assemblées.

Pieds d'atterrissage

Prenez les 4 pieds d'atterrissage et les vis dans la boîte, placez les pieds dans le support dédié sur le dessous du Gravit. Puis, montez chacun des 4 pieds sur la coque du Gravit à l'aide des vis.

Support de smartphone et protection solaire

Prenez le support de smartphone, l'écran solaire et les 2 vis de la boîte et montez le support dans l'emplacement de la radiocommande comme indiqué sur l'image. Faites glisser l'écran solaire vers l'ouverture dédiée du support ultérieurement.

Montage de la caméra

Retirez la caméra de la boîte et faites-la glisser dans le support fourni, comme il est indiqué sur l'image. Branchez ensuite la fiche jack 3,5mm sur le Quadcopter.

Montage de la protection de l'hélice

Vous pouvez également monter les 4 protecteurs de rotor fournis. Cela permet de mieux protéger l'hélice contre les dommages et d'augmenter la sécurité en vol. Parallèlement, les performances globales de vol du modèle dotés de Prop-Guards seront moins bonnes qu'en l'absence de ces derniers. LRP recommande quand même de monter les protections, pour des raisons de sécurité. Bien sûr, vous restez libre de ne pas le faire, si vous préférez effectuer un vol plus performant. Faites glisser les

VORBEREITUNGEN ZUM FLUG

FLIGHT PRÉPARATIONS

PRÉPARATIONS DU VOL

PREPARATIVOS ANTES DE VOLAR

PREPARAZIONE PER IL VOLO

4 protecteurs dans les fentes prévues à cet effet sur les côtés extérieurs des bras et fixez-les avec 2 vis, comme indiqué sur l'image.

Portée

La portée de la radiocommande du Gravit Monster Vision FPV est d'environ 50 mètres. La portée peut varier et être influencée par de nombreux facteurs comme les bâtiments ou les interférences électriques générées par les téléphones portables ou tout autre appareil. Si le Gravit perd le signal de la radiocommande, les moteurs de ce derniers'arrêteront IMMEDIATEMENT de tourner, ce qui provoquera une chute vers le sol. Cela empêche le Gravit de voler sans contrôle et d'être perdu. Souvenez-vous de ces informations lorsque vous utilisez le Gravit.

Durée de vol

Le temps de vol moyen de votre Gravit est d'environ 8-10 minutes. La durée moyenne du vol peut varier en fonction des paramètres suivants:

- Voler en plein gaz tout le temps vide la batterie plus rapidement
- Voler avec les pieds d'atterrissage et la caméra installée vide la batterie plus rapidement
- Voler par un temps très froid raccourcira la durée de vol
- Des dommages sur le Gravit comme des hélices endommagées, axes moteurs tordus ou engrenages endommagés vident la batterie plus rapidement
- La batterie va perdre un peu de capacité au fur et à mesure des utilisations, ce qui peut provoquer une réduction de la durée de vol.

Antes de que vuele su Gravit por primera vez, debe montar algunas piezas.

Tren de aterrizaje

Tome el tren de aterrizaje y los tornillos de la caja de accesorios y coloque el tren de aterrizaje en las aberturas situadas en la parte inferior del Gravit.

A continuación atornille cada uno de los 4 trenes de aterrizaje a la cabina del Gravit.

Soporte para smartphone y protector solar

Tome el soporte para smartphone, el protector solar y los 2 tornillos de la caja transparente de accesorios y monte el soporte en la emisora, como se muestra en la imagen. A continuación deslice el protector solar en la abertura asignada del soporte.

Montaje de la cámara

Extraiga la cámara de la caja y deslícela en el soporte asignado, tal y como se muestra en la imagen. A continuación inserte el conector jack 3,5mm en el punto de conexión del cuadricóptero.

Montaje de los protectores de hélices

Opcionalmente usted puede montar los 4 protectores de hélices suministrados. Estos protegen la hélice contra daños e incrementan la seguridad de vuelo, pero a su vez también disminuyen el rendimiento de vuelo general de su modelo.

LRP recomienda la instalación de los protectores de hélice, por supuesto puede optar por no hacerlo y disfrutar de un mejor rendimiento de vuelo sin ellos.

Monte los 4 protectores de hélices en las ranuras asignadas, situadas en el lado exterior de los brazos, y asegúrelos con 2 tornillos como se muestra en la imagen.

Alcance

El alcance del Gravit Monster Vision FPV es de aproximadamente 50 metros. El alcance específico puede variar dependiendo de muchos factores que afectan al alcance de la transmisión, como edificios, interferencias eléctricas provocadas por teléfonos móviles u otros dispositivos, etc. Si en algún momento el Gravit pierde conexión con la emisora, los motores del Gravit se detendrán IMMEDIATEMENTE, lo que provocará su caída. Esto se hace para prevenir que el Gravit siga volando de forma incontrolable. Por favor, tenga esto siempre en cuenta, cuando vaya a volar su Gravit.

Tiempo de vuelo

El tiempo medio de vuelo de su Gravit será de aproximadamente 8-10 minutos. El tiempo real de vuelo variará dependiendo de los siguientes factores:

- Volar todo el tiempo con máxima aceleración, descarga más rápida la batería.

- Volar con tren de aterrizaje y con la cámara montada y funcionando, descarga más rápida la batería.
- Volar con temperaturas muy bajas, reduce el tiempo de vuelo.
- Daños en el Gravit tales como hélices desgastadas, ejes de motor doblados o piñonaje deteriorado, reduce el tiempo de vuelo.
- La batería de vuelo perderá parte de su capacidad con el tiempo (proceso normal de envejecimiento), lo que reduce el tiempo de vuelo.

Prima di far volare il tuo Gravit per la prima volta, alcune parti richiedono di essere assemblate.

Piedini di atterraggio

Prendi i 4 piedini di atterraggio e le viti dal box, spingi i piedini di atterraggio negli appositi alloggiamenti nella parte inferiore del Gravit. Poi, monta ognuno dei 4 piedini di atterraggio nello scafo del Gravit, utilizzando le apposite viti.

Supporto Smartphone e Pannello Protezione Solare

Prendi il supporto Smartphone, il pannello di protezione solare e le 2 viti dal box e monta il supporto nell'alloggiamento della trasmittente come illustrato in figura. Dopodiché, inserisci la protezione solare infilandola nell'apposita feritoia presente sul supporto.

Montaggio della camera

Estrai la camera dalla sua scatola ed inseriscila nel suo alloggiamento nel supporto di montaggio come illustrato nell'immagine. Dopodiché inserisci il jack da 3.5mm nel suo alloggiamento.

Montaggio protezioni delle eliche

Puoi decidere di montare le 4 protezioni delle eliche fornite sul tuo Gravit Monster. L'aggiunta delle protezioni porterà da un lato un incremento della protezione delle eliche stesse e della sicurezza, ma dall'altro ad un performance di volo leggermente inferiore. LRP raccomanda il montaggio delle protezioni per questioni di sicurezza, ma puoi decidere di non montarle per goderti una miglior performance di volo. Inserisci le protezioni eliche facendole scorrere nelle apposite guide situate nella parte esterna dei bracci ed assicurate con le 2 viti come illustrato nell'immagine."

Campo di volo

Il campo di volo del Gravit Monster Vision FPV è di circa 50 metri. Questa specifica può variare a seconda di molti fattori che influenzano la portata di trasmissione, come gli edifici, le interferenze elettriche causate da cellulari o altri dispositivi e così via. Se in un qualsiasi momento il Gravit perde la sua connessione dal trasmettitore, i motori del Gravit saranno immediatamente disattivati, il che si tradurrà in una caduta al suolo. Questo viene fatto per prevenire che il Gravit possa sfuggire senza più averne il controllo. Si prega di tenere a mente queste considerazioni durante la fase di volo con il vostro Gravit.

Tempo di volo

Il tempo medio di volo del vostro Gravit sarà di circa 8-10 minuti. Il tempo di volo effettivo può variare a seconda dei seguenti fattori:

- Volo a pieno regime per tutto il tempo, scarica batteria più rapida
- Volo con piedi di atterraggio e telecamera collegata, scarica batteria più rapida
- Volare in un clima molto freddo ridurrà il tempo dei voli
- I danni sul Gravit come eliche usurate, alberi motore piegati e ingranaggi difettosi scaricano la batteria più velocemente
- Il pacco batteria perderà parte della sua capacità nel tempo e questo comporta tempi di volo minori"

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

SCHNELLSTART

QUICK START

DÉPART RAPIDE

INICIO RÁPIDO

INIZIO RAPIDO

- Bevor Sie Ihr Modell in Betrieb nehmen, überprüfen Sie es bitte auf defekte oder lose Teile. Sie sollten niemals mit einem defekten Flugmodell fliegen, da dies zu Personen- und Sachschäden führen kann. Achten Sie darauf, für Ihre ersten Flugversuche möglichst viel offene Fläche zur Verfügung zu haben und fliegen Sie nicht in beengten, sehr kleinen Räumen.
- Als nächstes setzen Sie bitte 6 AA-Akkus oder Batterien in die Fernsteuerung ein). BILD
- Nun laden Sie bitte Ihren Flugakku. Um dies zu tun, stecken Sie das mitgelieferte Ladegerät in eine geeignete USB-Spannungsversorgung.

BITTE BEACHTEN:

DAS USB-LADEGERÄT WELCHES MIT DIESEM PRODUKT AUSGELIEFERT WIRD DARF NUR AN EINER EXTERNEN, GEEIGNETEN USB-STROMQUELLE MIT 5V UND MIN. 1000mA LADESTROM BETRIEBEN WERDEN! Benutzen Sie das USB-Ladekabel NICHT an einem USB-Anschluss Ihres PCs, Laptops, Tablets (oder ähnlichen Geräts), da dies zur Beschädigung des Ports und Ihres PCs/Laptops führen kann. LRP übernimmt keinerlei Verantwortung oder Haftung für Schäden, welche direkt oder indirekt aus der falschen Handhabung des USB-Ladekabels entstanden sind.

- Die LED des Ladegeräts sollte daraufhin grün leuchten. Stecken Sie nun den Balancer-Anschluss Ihrer Akkus in den Anschluss des Ladegeräts. Die LED des Ladegeräts wird erlöschen und damit anzeigen, daß der Akku augenblicklich geladen wird. Sobald der Akku voll geladen ist (was bis zu 5 Stunden dauern kann), wechselt die Farbe der LED wieder auf grün. Ziehen Sie den Akku vom Ladegerät ab, Sie können ihn nun benutzen.
- Jetzt schließen Sie bitte den Akku an die Gravit Monster an. Stellen Sie sicher, dass die Gravit dabei ausgeschaltet („OFF“) ist. Anschließend schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Als nächstes schalten Sie die Fernsteuerung der Gravit an. Die rote Power-LED fängt an zu blinken.
- Nun stellen Sie die Gravit auf eine ebene Fläche (am besten auf den Boden) und schalten diese an.
- Die 4 LEDs in den Armen der Gravit blinken schnell und leuchten dann nach kurzer Zeit dauerhaft. Die Fernsteuerung und Ihre Gravit sind nun miteinander verbunden.
- Bewegen Sie nun den Gasknüppel Ihrer Fernsteuerung (bei MODE 1 Fernsteuerungen der rechte, bei MODE 2 Fernsteuerungen der linke Steuerknüppel) einmal komplett von unten nach oben (TX piept 1x) und wieder zurück nach unten (TX piept 1x).
- Um von der kabellosen Bildübertragung zwischen Ihrer Camera und Smartphone Gebrauch zu machen, müssen Sie zuvor die App „LRP Gravit Monster Vision FPV“ entweder von Google Play (Android-Gerät) oder vom Apple's App-Store (iOS-Geräte) herunterladen und installiert haben. Starten Sie die App noch nicht.
- Sofern Sie die Video-Übertragungs-Funktion auf Ihrem Smartphone nutzen wollen, schalten Sie das W-Lan des Smartphones an und verbinden Sie sich mit dem Access-Point, den die Funk-Camera aufgespannt hat. Der Name ist „HQ-XXXXXX“. Danach starten Sie die App auf Ihrem Smartphone. Details zur genauen Funktion der App entnehmen Sie bitte Seite 20.
- Der Quadcopter ist nun flugbereit!

Der Startvorgang

Um die Motoren zu starten bewegen Sie den rechten Steuerknüppel in die 5-Uhr-Position, den linken Steuerknüppel gleichzeitig in die 7-Uhr-Position und halten Sie die Steuerknüppel dort für ca. 2 Sekunden. Dann lassen Sie die Knüppel los, woraufhin die Motoren anfangen, mit Leerlaufgeschwindigkeit zu drehen. Für den Fall, daß Sie doch nicht fliegen wollen, benutzen Sie das selbe Prozedere, um die Motoren wieder abzuschalten.

Um abzuheben, geben Sie nun Gas über die Neutralstellung hinaus um die Motordrehzahl zu erhöhen. Sobald die Gravit abgehoben hat, lassen Sie den Gasknüppel wieder in die Mittel/Neutralstellung zurückkehren. Die Gravit wird in der Luft schweben und versuchen, ihre aktuelle Höhe zu halten.

Bewegen Sie den Gasknüppel über die Mitte hinaus nach oben, so steigt die Gravit, ziehen Sie den Knüppel unter die Neutralstellung nach unten, so sinkt die Gravit. Wenn der Gasknüppel in der Neutralstellung ruht, wird die Gravit wieder versuchen, die aktuelle Höhe zu halten.



SNHNELLSTART

QUICK START

DÉPART RAPIDE

INICIO RÁPIDO

INIZIO RAPIDO

Flugsteuerung

HINWEIS: Sollten Sie eine Mode 1 Fernsteuerung benutzen, so sind Gas- und Nick-Steuerung seitenverkehrt zur obigen Beschreibung. Details hierzu entnehmen Sie bitte Kapitel „Unterschiede der Sender Mode 1 und Mode 2“.

Um mit der Gravit herumzufliegen benutzen Sie die folgenden Knüppel-Befehle:

- Um Höhe zu gewinnen oder zu verlieren, bewegen Sie den Gasknüppel hoch bzw. runter (Wenn Sie den Gasknüppel in der Mittelstellung belassen, wird die Gravit auf der augenblicklichen Höhe verweilen und diese halten)
- Um die Gravit um die eigene Achse rotieren zu lassen (YAW), bewegen Sie den linken Steuerknüppel nach links oder rechts
- Um seitwärts zu fliegen (ROLL), bewegen Sie den rechten Steuerknüppel nach rechts oder links
- Um vorwärts oder rückwärts zu fliegen (NICK), bewegen Sie den rechten Steuerknüppel nach vorne bzw. hinten.

BITTE BEACHTEN SIE: Je weiter Sie den jeweiligen Steuerknüppel aus seiner neutralen Mittelposition in die entsprechende Richtung bewegen, desto schneller wird diese Bewegung ausgeführt. Denken Sie daran, wenn Sie mit der Gravit fliegen.

Unterspannungswarning

Behalten Sie während Ihres Fluges immer ein wachsames Auge auf den vier LEDs an der Unterseite der 4 Arme Ihrer Gravit. Wenn die Batterie zuneige geht, fangen die 4 LEDs an, kontinuierlich mit einer Frequenz von 2Hz (2x pro Sekunde) zu blinken, um Ihnen anzudeuten, daß der Flugakku bald leer ist. Es ist nun an der Zeit, die Gravit zu landen.

Ihre Gravit landen

Um Ihre Gravit zu landen, können Sie entweder den Gasknüppel nach unten bewegen, bis die Gravit den Boden erreicht hat. HALTEN Sie den Knüppel in der untersten Stellung bis die Motoren abgeschaltet haben.

Oder Sie drücken einfach die Auto-Land-Taste an Ihrer Fernsteuerung und lassen die Gravit alleine landen. Nachdem die Gravit via Auto-Land-Funktion gelandet ist, schalten sich die Motoren selbst aus.

Stellen Sie bei beiden Landearten sicher, daß Sie auf einer ebenen, flachen Fläche landen. Ansonsten kann es dazu kommen, daß die Gravit umkippt und Schaden nimmt.

- Nach dem Landen schalten Sie den Quadcopter bitte zuerst aus, danach die Fernsteuerung.
- Überprüfen vor dem erneuten Fliegen Sie Ihre Gravit und laden Sie Ihren Flugakku wieder auf.

Viel Spaß beim Fliegen!

- Before taking off, please check your model for defective or loose parts. You should never fly with a defective aircraft, as this may result in damage to persons or property. Please look out for an area as open and wide as possible for your first flight and never fly in small, cramped rooms.

- Next, please insert 6 AA (rechargeable) batteries into the transmitter

- Now please charge your flight battery. To do so, please connect your provided charger to a suitable USB-power supply.

PLEASE NOTE:

THE USB-CHARGER PROVIDED WITH THIS PRODUCT MAY ONLY BE USED WITH AN EXTERNAL, DEDICATED USB-POWERSUPPLY WITH 5V AND MIN. 1000mA CHARGING CURRENT!

Do NOT use the USB-charger on a USB-Port of your PC, Laptop, Tablet (or similar device), as this might damage the USB-port and your PC/Laptop.

LRP does NOT take any responsibility for damage resulting directly or indirectly from the wrong usage of the USB-charger.

- The LED of the charger should be green. Next, plug your flight battery's balancer cable into the charger's connector. The charger's LED will go out, indicating that the battery is charging. When the battery is fully charged (which can take up to 5 hours), the LED changes to green color again. You can now disconnect and use your battery.

- Next, please connect your battery to the Gravit Monster. Make sure the Gravit is tur-

ned „off“ when doing so. Then close the battery compartment again (see picture).

- Next, turn on your transmitter. The red power-LED will start to blink.

- Put the Gravit on a flat and even surface (best on the floor) and turn the power on.

- The LEDs in the Gravit's arms will start to blink quickly and go solid after a short time. Your TX and the Gravit are now bound.

- Now move the throttle stick of your transmitter (right stick for MODE1, left stick for MODE2-TXs) completely upwards (TX peeps 1x) and back downwards again (TX peeps 1x).

- In order to use the wireless video transmission from your Gravit's camera to your smartphone, please download our app called „LRP Gravit Monster Vision FPV“ from either Google Play (Android-device) or Apple's app-store (iOS-device). Do not yet start the app.

- In case you want to use the video transmission feature of the Gravit, turn on the wireless lan of your smartphone and connect to the access-point which the camera has initiated. The name of the access-point is "HQ-XXXXXX". Then start your app on your smartphone to display the received video signal. For details on all functions of the app, please refer to page 20.

- The Gravit is now ready to fly!

Taking off

In order to start the motors, please move the left control stick to the 5-o'clock-position and the right control stick to the 7-o'clock-position at the same time (see picture). Hold the sticks in this position for 2 seconds and then let go off them.

The rotors will start to turn at idle speed. In case you don't want to fly, you can use the same stick-command to cut the motors again. To have the Gravit take off, apply throttle above the center-position to increase the rotation speed of the motors. The Gravit will take-off. As soon as the Gravit is in the air, let go off the throttle stick again. The Gravit will hover in the air, trying to hold its current height.

When you move the throttle stick above the middle position, the Gravit will gain in height, if you pull the throttle below the middle position, the Gravit will loose height. When the stick is a middle position, the Gravit will try to hold its current height again.

Flight control

PLEASE NOTE: In case that you have a MODE1 transmitter to control your Gravit, throttle and elevator (PITCH) control will work side-reversed to the description above. For further details on MODE1 and MODE2 transmitter differences, please consult the appropriate chapter "Transmitter Mode 1 and Mode 2 differences".

To fly around with your Gravit, use the following stick commands:

- To gain and loose in height, move the throttle stick up and down (letting loose of the control stick will result in the Gravit hovering at the current height)

- To rotate left and right around the own axis (YAW), move the left control stick to the left and right

- To fly sideways to the left or right, move the right control stick to the left and right (ROLL)

- To fly forwards and backwards, move the right control stick up and down (PITCH)

PLEASE NOTE: The further you deflect a stick from its neutral middle position to any direction, the faster the movement will be. Keep this in mind when flying your Gravit!

Low-battery-warning

During your flight, always have a watchful eye on the four LEDs on your Gravit's arms' bottom side. When the battery is running low, the 4 LEDs start to blink continuously at a rate of 2Hz (2 times per second) to indicate the low battery voltage. It is now time to land.

Landing your Gravit

To do so, either lower the throttle until the Gravit has landed on the ground. CONTINUE to hold the throttle at the lowest position until the motors have shut off.

Or simply press the Auto-Land-button on your TX to have the Gravit land on her own. After the Gravit has landed via Auto-Land feature, the motors are cut automatically.

On both types of landing, please make sure that you are landing on a flat and even surface. Otherwise, the Gravit may tip over during her attempt to land and get damaged.

- After landing, switch off your Gravit first, then switch off your transmitter.

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

SCHNELLSTART

QUICK START

DÉPART RAPIDE

INICIO RÁPIDO

INIZIO RAPIDO

- Before the next flight, check your Gravit and recharge the battery.
Enjoy your flying!

- Avant de décoller, vérifiez votre modèle en recherchant des pièces défectueuses ou desserrées. Ne volez jamais avec un appareil défectueux car cela pourrait causer des dégâts aux personnes ou aux objets. Recherchez un espace large et ouvert pour votre premier vol et ne volez jamais dans un espace restreint et encombré.
- Puis, veuillez insérer 6 batteries de type AA (rechargeable) dans la radiocommande
- Veuillez maintenant charger votre batterie de vol. Pour ce faire, branchez le chargeur livré sur une alimentation USB appropriée.

VEUILLEZ NOTER :

Le chargeur USB fourni avec ce produit est utilisable uniquement avec un bloc d'alimentation USB adapté d'une source à 5V et un courant de charge de 1000mA au minimum!

N'utilisez jamais ce chargeur USB sur un Port USB de votre PC, ordinateur portable, tablette (ou appareil semblable), car cela pourrait endommager le port USB et votre PC/ordinateur portable.

LRP décline toute responsabilité pour les dommages résultant directement ou indirectement de l'usage impropre du chargeur USB fourni.

- La LED du chargeur devrait alors s'allumer en vert. Insérez maintenant le connecteur d'équilibrage de votre batterie dans le raccordement du chargeur. La LED du chargeur s'éteindra pour vous montrer que la batterie est immédiatement en charge. Une fois la batterie entièrement chargée (ce qui peut durer jusqu'à 5 heures), la couleur de la LED repasse au vert. Débranchez la batterie du chargeur. Vous pouvez maintenant l'utiliser.
- Maintenant, s'il vous plaît, connectez la batterie au Gravit Monster. Assurez-vous que le Gravit est hors tension („OFF“). Ensuite, fermez le compartiment de la batterie.
- Puis, allumez votre radiocommande. La LED rouge commencera à clignoter.
- Placez le Gravit sur une surface plane et régulière (sur le sol de préférence) et allumez le Gravit.
- Les LEDs situées dans les bras du Gravit se mettront à clignoter rapidement, puis, après un court instant celles-ci clignoteront plus doucement. Votre radiocommande et votre Gravit sont à présent appariés.
- Déplacez à présent le manche de contrôle des gaz de votre radiocommande (manche droit pour le MODE1, manche gauche pour le MODE2-TX) complètement vers le haut (la radiocommande émet un „bip“) et immédiatement à nouveau vers le bas (la radiocommande émet un „bip“).
- Pour utiliser la transmission d'images sans fil entre votre caméra et votre smartphone, vous devez d'abord avoir téléchargé et installé l'application „LRP Gravit Monster Vision FPV“, soit depuis Google Play (appareil sous Android), soit depuis l'App Store d'Apple (appareils sous iOS. Ne démarrez pas encore l'application.
- Si vous souhaitez utiliser la fonction de transmission vidéo du Gravit, activez la connexion sans fil de votre smartphone et connectez vous au point d'accès proposé par la caméra. Le nom du point d'accès est „HQ-XXXXXX“. Démarrez l'application sur votre smartphone pour visualiser le signal vidéo reçu. Pour plus de détails sur toutes les fonctionnalités de l'application, consultez le manuel page 20.
- Le Gravit est maintenant prêt à voler!

Le processus de démarrage

Pour démarrer les moteurs, bougez le levier de commande droit dans la position 5 heures, et en même temps le levier de commande gauche dans la position 7 heures. Maintenez les deux leviers dans cette position pendant environ 2 secondes. Relâchez ensuite les deux leviers, ce qui permet aux moteurs de commencer à tourner au ralenti. Si vous ne souhaitez cependant pas voler, utilisez la même procédure pour éteindre de nouveau les moteurs. Pour décoller, quittez maintenant la position neutre en accélérant la vitesse du moteur. Une fois que le Gravit a décollé, repositionnez le manche des gaz en position centrale / neutre. Le Gravit va flotter dans l'air. Essayez alors de garder votre altitude actuelle. Si vous déplacez le manche des gaz du centre vers le haut, alors le Gravit monte. Si, au contraire, vous l'orientez en dessous de la position neutre, alors le Gravit plonge. Si le manche des gaz est au repos dans la position neutre, le Gravit va à nouveau essayer de maintenir l'altitude en cours.

Commandes de vol

NOTE: Si vous disposez d'une radiocommande en MODE1 pour contrôler votre Gravit, les commandes de gaz et d'élévation fonctionnent de façon inversée à la description ci-dessus. Pour plus de détails sur les MODE1 et MODE2 de la radiocommande, consultez le chapitre „Différences entre les MODE1 et MODE2“.

Pour voler avec le Gravit, suivez les consignes suivantes en matière de commandes:

- Afin de gagner ou de perdre de l'altitude, déplacer la manette des gaz respectivement vers le haut ou vers le bas. (Si vous la laissez en position centrale, le Gravit restera à sa hauteur actuelle et la maintiendra).
- Afin de faire tourner le Gravit autour de son propre axe (YAW), déplacez le levier de commande gauche vers la gauche ou la droite
- Pour voler latéralement (ROLL), déplacez le levier de commande droit vers la droite ou vers la gauche
- Pour voler vers l'avant ou vers l'arrière (NICK), déplacez le levier de commande droit vers l'avant ou vers l'arrière.

ATTENTION S'IL VOUS PLAÎT : Plus vous déplacez le levier depuis sa position centrale neutre dans la direction appropriée, plus ce mouvement sera effectué rapidement. Rappelez-vous en lorsque vous volez avec le Gravit.

Avertissement en cas de basse tension

Pendant votre vol, gardez toujours un œil vigilant sur les quatre témoins LED sur la face inférieure des 4 bras de votre Gravit. Si la batterie arrive à court d'énergie, les 4 voyants LED commencent à clignoter en continu à une fréquence de 2 Hz (2x par seconde), pour vous indiquer que la batterie de vol sera bientôt vide. Il est maintenant temps de faire atterrir le Gravit.

Atterrissage de votre Gravit

Pour faire atterrir votre Gravit, vous pouvez soit déplacer le manche des gaz vers le bas, jusqu'à ce que le Gravit ait atteint le sol. MAINTENEZ le levier dans la position la plus basse, jusqu'à ce que les moteurs s'arrêtent. Ou bien, vous appuyez simplement sur le bouton Auto-Land de votre télécommande et vous laissez le Gravit atterrir tout seul. Lorsque le Gravit a atterri grâce à la fonction Auto-Land, les moteurs s'éteignent d'eux-mêmes.

Dans les deux cas, veillez à atterrir sur une surface plane et égale. À défaut, le Gravit pourrait basculer et être endommagé.

- Après l'atterrissage, éteignez votre Gravit, puis éteignez votre radiocommande.
- Avant le vol suivant, vérifiez votre Gravit et rechargez la batterie.

Profitez de votre vol!

- Antes de despegar, compruebe si su modelo tiene algún tipo de defecto o pieza suelta. Nunca vuele con un modelo defectuoso, ya que podría provocar daños físicos o materiales. Busque una zona amplia y abierta para su primer vuelo. Nunca vuele en habitaciones demasiado pequeñas y cerradas.

- A continuación introduzca 6 pilas AA (recargables) en la emisora

- Ahora por favor, cargue la batería de vuelo. Para ello, conecte el cargador suministrado a una fuente de alimentación USB adecuada.

TOME NOTA POR FAVOR:

El cargador USB suministrado con este producto solo puede ser usado en una fuente de corriente, externa y adecuada, con 5V y mínimo 1000mA de servicio de carga.

NO utilice el cable de carga USB en un puerto USB de su ordenador de sobre mesa, ordenador portátil, tableta o dispositivo similar; ya que esta acción podría dañar el puerto USB e incluso el propio dispositivo.

LRP no se hace responsable de los daños resultantes, directa o indirectamente, por el mal uso del cargador USB.

- Se encenderá un LED de color verde en el cargador. A continuación, inserte el conector balanceador de baterías en el cargador. El indicador LED se apagará, indicando que la batería se está cargando. Cuando la batería esté totalmente cargada (hasta 5 horas), el LED se mostrará de nuevo en color verde. Desconecte la batería

SCHNELLSTART

QUICK START

DÉPART RAPIDE

INICIO RÁPIDO

INIZIO RAPIDO

del cargador, estará lista para ser usada.

- Inserte la batería en el Gravit Monster. Asegúrese de que el Gravit esté desactivado (modo „OFF“). A continuación cierre el compartimento de la batería.
- A continuación encienda su emisora. El LED de potencia empezará a parpadear.
- Ponga el Gravit en una superficie plana y despejada (preferiblemente en el suelo) y encienda el modelo.
- Los LEDs de los brazos del Gravit empezarán a parpadear primero muy rápido y después más lento hasta quedarse fijos. Ahora su emisora y su Gravit están emparejados.
- Mueva el stick de aceleración de su emisora (stick derecho para emisora MODO 1, izquierdo para emisora MODO 2) completamente arriba (la emisora pita 1 vez) y bájelo de nuevo (La emisora pita 1 vez).
- Para hacer uso de la transmisión inalámbrica de vídeo, desde la cámara instalada en el cuadricóptero a su Smartphone o Tablet, descargue/instale la aplicación „LRP Gravit Monster Vision FPV“ desde Google Play (dispositivos Android) o desde Apple App Store (dispositivos iPhone) en su dispositivo móvil. No inicie todavía la App.
- En el caso de que quiera utilizar la característica de transmisión de vídeo del Gravit, conecte su smartphone al punto de acceso que la cámara ha iniciado. El nombre del punto de acceso es „HQ-XXXXXX“. A continuación inicie su app en su smartphone para mostrar la señal de vídeo recibida. Para más detalles sobre todas las funciones de la app, diríjase al manual del Gravit Vision FPV, el cual puede descargarse en la página de LRP www.lrp.cc.
- Ahora su Gravit está listo para volar!

Proceso de arranque

Para arrancar los motores, por favor mueva el stick izquierdo de control hacia la posición 5h en punto (reloj), al mismo tiempo mueva el stick derecho de control hasta la posición 7h en punto (reloj) (ver imagen). Mantenga los sticks de control en esta posición durante 2 segundos, luego lívelos de nuevo a la posición neutral. Los rotores empezarán a girar al ralentí. En caso de que no quiera volar, puede realizar la misma operación para detener los rotores. Para despegar, mueva el stick de gas por encima del punto neutral para aplicar aceleración a los rotores. Una vez que el Gravit haya despegado, lleve el stick de gas de nuevo a la posición neutral. El Gravit volará manteniendo la altura actual. Cuando mueva el stick de gas hacia arriba el Gravit ganará altura, cuando lo mueva hacia abajo el Gravit perderá altura.

Control en vuelo

TENGA EN CUENTA: En el caso de que tenga una emisora de Modo 1 para su Gravit, el control de aceleración y elevador funcionarán de forma inversa a la descrita arriba. Para más detalles sobre las diferencias entre el Modo 1 y Modo 2, consulte el capítulo „Diferencias entre Modo 1 y Modo 2“.

Para realizar maniobras con su Gravit, siga los siguientes pasos:

- Para ganar/perder altura (elevación), mueva el stick de motor (derecho) hacia arriba o hacia abajo (si suelta el stick de gas, el Gravit se mantendrá volando a la altura actual).
- Para rotar alrededor del propio eje (YAW-dirección), mueva el stick izquierdo hacia la dirección deseada; izquierda para rotar a la izquierda, y derecha para rotar a la derecha.
- Para volar hacia los lados (ROLL-alabeo), mueva el stick derecho hacia la dirección deseada, derecha o izquierda.
- Para volar hacia delante/atrás (PITCH-profundidad), mueva el stick derecho hacia arriba o hacia abajo.

ADVERTENCIA: Cuanto más desvíe un stick de su posición neutral, más rápido se ejecutará el movimiento. ¡Recuérdelo al volar su Gravit!

Alerta de batería baja

Durante el vuelo, preste atención a los cuatro LED situados en la parte inferior de los 4 brazos de su cuadricóptero. Cuando la batería se esté agotando, los 4 LED parpadearán de forma continua a una velocidad de 2Hz (2 veces/segundo); será el momento de aterrizar de forma segura.

Proceso de aterrizaje

Puede realizar el aterrizaje del Gravit de dos formas. Mueva el stick de gas completamente hacia abajo hasta que el Gravit se posicione en el suelo. Mantenga el stick en esta posición hasta que los rotores se apaguen.

O simplemente pulse el botón auto-tierra (Auto-Land) en su emisora, el Gravit aterrizará de forma automática apagando los rotores inmediatamente después.

En ambos tipos de aterrizaje, asegúrese por favor de que está aterrizando en una superficie plana y uniforme. De lo contrario, el Gravit puede volcar y dañarse.

- Después de aterrizar, apague primero su Gravit y a continuación su emisora.
- Antes del siguiente vuelo, compruebe su Gravit y recargue la batería.

iDisfrute del vuelo!

- Prima di volare, si prega di controllare il tuo modello per eventuali difetti o parti da fissare. Non volare mai con un modello difettoso, in quanto potresti danneggiare persone o proprietà altrui. Cerca sempre un'area il più aperta possibile per i tuoi primi voli, e non volare mai in ambienti piccoli e angusti.

- Poi, inserisci 6 batterie AA (ricaricabili) nella trasmittente.

- Ora è il momento di caricare la tua batteria per il volo. Per fare questo, collega il caricabatterie fornito ad una appropriata alimentazione USB.

NOTA:

IL CARICABATTERIE FORNITO CON QUESTO PRODOTTO PUO' ESSERE UTILIZZATO SOLTANTO CON UN ALIMENTATORE USB ESTERNO DEDICATO, A 5V E CON UNA CORRENTE DI CARICA MIN. 1000mA!

NON usare il caricabatterie-USB nella porta USB del tuo PC, Laptop, Tablet (o dispositivi simili), in quanto questo potrebbe danneggiare la porta-USB ed il tuo PC/Laptop. LRP NON si assume nessuna responsabilità per danni causati direttamente o indirettamente dall'errato utilizzo del caricabatterie-USB.

- Il LED del caricabatterie dovrebbe diventare di colore verde. Dopodiché, collega il cavo bilanciante della batteria per il volo nel relativo alloggiamento sul caricabatterie. Il LED del caricabatterie si spegnerà, indicando che la batteria si sta caricando. Quando la batteria sarà completamente carica (processo che potrà durare anche 5 ore), il LED tornerà nuovamente di colore verde. Puoi ora scollegare ed utilizzare la tua batteria.

- Ora puoi collegare la batteria al Gravit Monster. Assicurati che il Gravit sia spento „off“ quando colleghi la batteria. Chiudi nuovamente lo scomparto batteria (vedi immagine).

- Poi, accendi la trasmittente. Il LED di accensione sulla trasmittente inizierà a lampeggiare di colore rosso.

- Posiziona il Gravit su di una superficie piana (consigliato il pavimento) ed accendilo.

- I LED sui bracci del Gravit inizieranno subito a lampeggiare velocemente, e dopo un breve periodo lampeggeranno più lentamente. La tua trasmittente è ora correttamente collegata(bind) al tuo Gravit.

- Ora muovi lo stick acceleratore sulla tua trasmittente (stick destro per trasmittente MODE 1, stick sinistro per MODE 2) completamente nella posizione in alto (la trasmittente emette un beep) ed ora riposizionalo nella posizione tutto in basso (la trasmittente emette un beep).

- Per poter utilizzare la trasmissione video wireless dalla camera del tuo Gravit al tuo smartphone, si prega di scaricare la nostra app chiamata „LRP Gravit Monster Vision FPV“ dallo store Google Play (dispositivi Android) oppure dall'Apple app.store (dispositivi iOS).

Non lanciare ancora l'app.

- Nel caso in cui tu voglia utilizzare la funzione di trasmissione video del tuo Gravit, devi attivare la connessione wireless del tuo smartphone e connetterti all'access-point che la camera ha inizializzato. Il nome dell'access-point è "HQ-XXXXXX". Dopodiché, apri l'app sul tuo smartphone per visualizzare il segnale video ricevuto. Per maggiori dettagli su tutte le funzioni dell'app, si prega di far riferimento al manuale pagina 20.

- Il Gravit è ora pronto per volare!

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

FORTGESCHRITTENE FLUGSTEUERUNG

ADVANCED FLIGHT CONTROL

COMMANDES DE VOL AVANCÉE

CONTROL DE VUELO AVANZADO

CONTROLLO DI VOLO AVANZATO

Decollo

Per far partire i motori, muovi contemporaneamente lo stick di controllo sinistro nella posizione „ore 5 di orologio“, e lo stick di controllo destro nella posizione „ore 7 di orologio“ (vedi immagine). Mantieni gli stick in questa posizione per 2 secondi dopodiché lasciali andare. I motori inizieranno a girare al minimo. Nel caso in cui decidessi di non voler più volare, puoi utilizzare la stessa combinazione degli stick per spegnere nuovamente i motori. Per far decollare il Gravit, applica l'acceleratore al di sopra della metà della sua corsa per far aumentare i giri dei motori. Il Gravit decollerà. Nel momento in cui il Gravit è in aria, lascia andare lo stick acceleratore. Il Gravit resterà in volo, cercando di mantenere la sua attuale altezza.

Quando muoverai lo stick acceleratore al di sopra della posizione centrale, il Gravit si alzerà, se invece lo posizioni al di sotto della posizione centrale, il Gravit perderà quota. Quando lo stick è in posizione centrale, il Gravit cercherà nuovamente di mantenersi in posizione alla stessa altezza.

Controllo di volo

NOTA: Nel caso in cui tu abbia una trasmettente MODE1 per controllare il tuo Gravit, i controlli acceleratore ed avanti/indietro(elevator) funzioneranno in maniera invertita rispetto a quanto descritto sopra. Per maggiori dettagli sulle differenze tra le trasmettenti MODE1 e MODE2, consulta il capitolo „Differenze tra Trasmettenti Mode 1 e Mode 2“.

Per far volare il tuo Gravit, utilizza i seguenti comandi degli stick:

- Per guadagnare o perdere quota, muovi lo stick acceleratore su e giù (lasciare andare lo stick di controllo fare restare il Gravit alla sua attuale altezza)
- Per ruotare a sinistra e destra attorno al suo asse (YAW), muovi lo stick di controllo sinistro verso sinistra e destra.
- Per volare lateralmente verso sinistra o destra, muovi lo stick di controllo destro verso sinistra e destra (ROLL)
- Per volare avanti e indietro, muovi lo stick di controllo destro verso l'alto e verso il basso (PITCH)

NOTA: Più ampio sarà il movimento di uno stick dalla sua posizione neutrale centrale verso una qualsiasi direzione, e più veloce sarà il movimento del Gravit. Tieni sempre a mente questo aspetto quando volerai con il tuo Gravit!

Avviso di batteria scarica

Durante il tuo volo, presta sempre attenzione ai 4 LEDs situati nella parte inferiore sui bracci del tuo Gravit. Quando la batteria si sta esaurendo, i 4 LEDs inizieranno a lampeggiare continuamente ad una frequenza di 2Hz (2 volte al secondo) indicando che il voltaggio della batteria è basso. E' quindi giunto il momento di atterrare.

Far atterrare il tuo Gravit

Per fare questo hai due modalità, o abbassi l'acceleratore fino a che il Gravit tocca terra. CONTINUA a mantenere l'acceleratore nella sua posizione più bassa fino a che i motori non si spengono.

Oppure, premi semplicemente il pulsante di Auto-Atterraggio sulla tua TX per far atterrare il Gravit autonomamente. Dopo che il Gravit sarà atterrato con la funzione di Auto-Atterraggio, i motori si spegneranno automaticamente.

Qualunque sia il metodo di atterraggio che sceglierai, assicurati di atterrare su di una superficie piana e priva di ostacoli. Altrimenti, il Gravit potrebbe ribaltarsi nel suo tentativo di atterraggio e di conseguenza danneggiarsi.

- Dopo l'atterraggio, spegni per prima cosa il tuo Gravit, e solo dopo spegni la trasmettente.
- Prima del prossimo volo, controlla il tuo Gravit e ricarica la batteria.

Goditi il volo!

Unterschiede der Sender Mode 1 und Mode 2

Davon abhängig mit welchem Sender Mode Sie Ihre Gravit gekauft haben, funktionieren die Steuerknüppel Ihrer Fernsteuerung ein wenig anders.

Die Funktionsbelegung der Steuerknüppel Ihrer Fernsteuerung sind für Mode 1 und Mode 2 wie folgt:

Wie Sie sehen können, besteht der Unterschied zwischen Mode 1 und Mode 2 darin, dass Gas und Nick vertauscht sind, wobei Gier und Roll nicht betroffen sind und an derselben Position bleiben.

Alle Erklärungen und Beschreibungen in dieser Anleitung sind für Mode 2 bestimmt. Sollten Sie die Mode 1-Version der Gravit gekauft haben, bedenken Sie einfach nur, dass Gas und Nick (genau wie die dazugehörigen Trim-mungen) auf den Steuerknüppeln vertauscht sind. In allen anderen Belangen bleibt die Funktion dieselbe und arbeitet wie beschrieben.

Transmitter Mode 1 and Mode 2 differences

Depending on which mode you have bought your Gravit with, the control sticks of your transmitter work slightly different.

The function assignment on your TX's control sticks for Mode 1 and Mode 2 are as follows:

As you can see, the difference between Mode 1 and Mode 2 is that throttle and elevator are interchanged, while rudder and aileron are not affected and stay at the same position.

All explanations and descriptions given in this manual are for Mode 2.

If you have bought the Mode 1 version of the Gravit, simply bear in mind that the throttle and elevator (as well as the according trim controls) are interchanged on the controls sticks. In every other aspect, the function remains the same and works as described.

Différences entre le Mode 1 et Mode 2 de la radiocommande

Selon le mode sur lequel votre radiocommande est paramétrée lors de l'achat de votre Gravit, les manches de contrôle fonctionnent de manière légèrement différente.

L'affectation des fonctions sur les manches de contrôle de votre radiocommande est comme décrit ci-dessous:

Comme vous pouvez le remarquer, la différence entre le Mode 1 et le Mode 2 est l'inversion des gaz avec l'élèveur, alors que le gouvernail et l'aileron ne sont pas affectés et conservent leurs positions.

Toutes les explications et descriptions données dans ce manuel sont pour le Mode 2.

Si vous avez acheté la version Mode 1 du Gravit, gardez à l'esprit que les gaz et l'élèveur (tout comme les trims correspondant) sont inversés sur les manches de contrôle. Pour tout les autres aspects, les fonctions restent identiques et fonctionnent comme décrits.

Diferencia entre el Modo 1 y Modo 2 la emisora

Dependiendo del modo que incorpore la emisora de su Gravit, los sticks la misma funcionarán de manera diferente.

Las funciones de los sticks de su emisora para Modo 1 y Modo 2 son como le explicamos a continuación:

Como puede observar, la diferencia entre Modo 1 y Modo 2 es que la aceleración y la profundidad están intercambiados, mientras que la dirección y el alabeo no sufren ningún cambio y permanecen en la misma posición.

Todas las explicaciones y descripciones mostradas en este manual son para Modo 2.

Si ha comprado la versión Modo 1 del Gravit, tan solo tenga en cuenta que la aceleración y la profundidad (al igual que sus correspondientes trims) están intercambiados. En el resto de aspectos, las funciones permanecen igual.

Differenze fra Trasmettenti Mode 1 e Mode 2

In base al Gravit che avete acquistato, potrete essere in possesso di due modelli differenti di trasmettente, e gli stick di controllo della trasmettente stessa, lavorano in maniera leggermente diversa.

Le funzioni assegnate agli stick di controllo della tua TX per Mode 1 e Mode

FORTGESCHRITTENE FLUGSTEUERUNG

ADVANCED FLIGHT CONTROL

COMMANDES DE VOL AVANCÉE

CONTROL DE VUELO AVANZADO

CONTROLLO DI VOLO AVANZATO

2 sono le seguenti:

Come puoi vedere, la differenza tra Mode 1 e Mode 2 è che l'acceleratore e l'Avanti/Indietro(elevator) sono invertiti, mentre invece la Rotazione(Rudder) e Spostamento laterale(Aileron) rimangono uguali, nella stessa posizione.

Tutte le spiegazioni e descrizioni in questo manuale sono per il Mode 2. Se sei in possesso del Mode 1 del Gravit, tieni semplicemente a mente che acceleratore e l'Avanti/Indietro(elevator) (come anche i loro relativi controlli Trim) sono invertiti negli stick di controllo. In ogni altro aspetto, le funzioni rimangono identiche e lavorano come descritto.

POWER LEVEL

Sie können zwischen 3 verschiedenen Power-Levels für Ihre Gravit wählen. Um eine Power-Level auszuwählen, setzen Sie den Power-Level-Schalter einfach auf die entsprechende Einstellung. Die Fernsteuerung bestätigt Ihnen den eingestellten Power-Level akustisch. Wenn Sie auf 30% schalten, piepst die Funke einmal, bei 60% piepst sie 2x und bei 100% dreimal.

Hier die drei Power-Level im Detail:

30%: Dieser Power-Level ist der „Training-Modus“. Die Power, Geschwindigkeit und der maximale Anstellwinkel der Gravit sind stark limitiert. Benutzen Sie diesen Power-Level wenn Sie auf dem Gebiet neu sind oder wenn Sie besonders gleichmäßiges, gutes Video-Material haben wollen und die Geschwindigkeit nicht wichtig ist.

60%: Mehr Power und Anstell-Winkel für fortgeschrittene Piloten. Wählen Sie dieses Power-Level, wenn Sie schon vertraut mit Ihrer Gravit sind.

100%: Die Power Ihrer Gravit, sowie die maximale Geschwindigkeit sind auf einem Maximum. Nutzen Sie diesen Level, wenn Sie ein erfahrener Pilot sind und die bestmögliche Performance wünschen.

POWER LEVEL

You can choose between 3 different power levels for your Gravit. To choose a power level, you have to flick the power level switch to the desired position. The TX confirms the power level settings acoustically. If you switch to 30%, it beeps once. If you switch to 60%, it beeps twice and 3 times when you switch to 100%.

The 3 power levels are in detail:

30%: This is considered to be the „training mode“. The power, speed and maximum tilt angle of your Gravit is strongly limited. Use this power level if you are new to flying a quadcopter or if you want to have extra smooth video footage and don't care about speed.

60%: more power and tilt angle for advanced pilots. Choose this power level if you are already familiar with your Gravit.

100%: Your Gravit power, speed and tilt angle are set to maximum level. Use this power level if you are an experienced pilot and want to have the best performance possible.



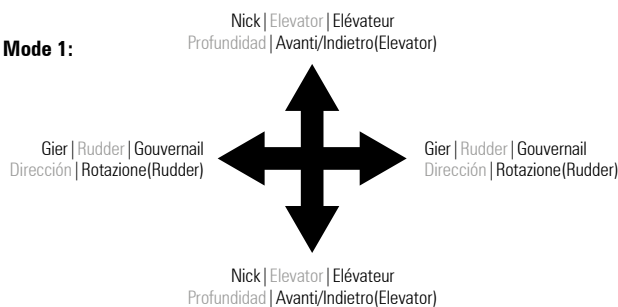
NIVEAU DE PUISSANCE

Vous pouvez choisir parmi 3 niveaux de puissance différents pour votre Gravit. Pour choisir un niveau de puissance, vous devez placer l'interrupteur sur la position désirée. La radiocommande confirme la sélection d'un niveau de puissance par un signal sonore. Si vous sélectionnez 30%, vous entendrez 1 bip. Si vous choisissez 60% vous entendrez 2 bips, ou 3 si vous sélectionnez 100%.

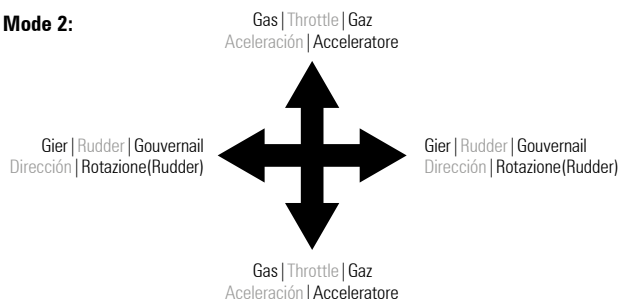
Les 3 niveaux de puissance en détail:

Linker Steuerknüppel | Left Control Stick | Manche de contrôle gauche Stick izquierdo | Stick di Controllo Sinistro

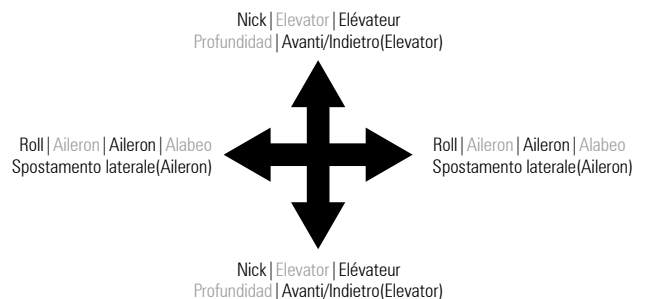
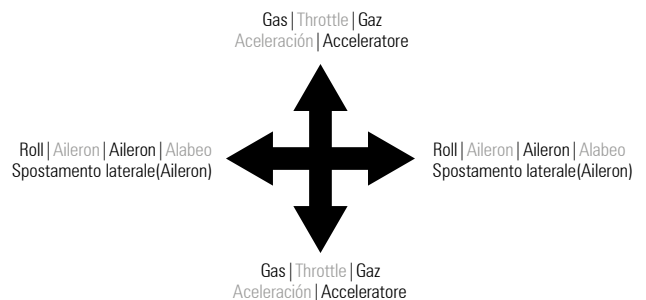
Mode 1:



Mode 2:



Rechter Steuerknüppel | Right Control Stick | Manche de contrôle droit Stick derecho | Stick di Controllo Destro



LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

FORTGESCHRITTENE FLUGSTEUERUNG

ADVANCED FLIGHT CONTROL

COMMANDES DE VOL AVANCÉE

CONTROL DE VUELO AVANZADO

CONTROLLO DI VOLO AVANZATO

30%: Ce mode est considéré comme le mode „entraînement“. La puissance, la vitesse et l'angle d'inclinaison maximal de votre Gravit sont limités. Utilisez ce mode si c'est la première fois que vous utilisez un quadcoptère, ou si vous souhaitez utiliser la caméra convenablement pour enregistrer une vidéo.

60%: Plus de puissance et d'angle d'inclinaison pour des pilotes plus avancés. Utilisez ce niveau si vous vous sentez à l'aise avec votre Gravit.

100%: La puissance, la vitesse et l'angle d'inclinaison de votre Gravit sont réglés au maximum. Choisissez ce mode si vous êtes un pilote expérimenté et que vous souhaitez disposer des performances maximales.

NIVEL DE POTENCIA

Puede elegir entre 3 niveles diferentes de potencia para su Gravit. Para elegir un nivel de potencia, debe mover el interruptor nivel de potencia a la posición deseada. La emisora confirma con una señal acústica el ajuste de nivel de potencia. Si lo ajusta a 30%, pitará una vez. Si lo ajusta a 60%, pitará dos veces y lo hará tres en el caso de ajustarlo al 100%.

Detalles de los 3 niveles de potencia:

30%: Este nivel se considera como de „entrenamiento“. La potencia, la velocidad y el ángulo máximo de inclinación quedan significativamente limitados. Utilice este nivel de potencia si Ud. se está iniciando en el vuelo de quadricópteros, o si quiere hacer un vídeo con el mínimo de turbulencias y no le importa la velocidad.

60%: Más potencia e inclinación para pilotos avanzados. Seleccione este nivel de potencia si ya está familiarizado con su Gravit.

100%: La potencia, velocidad y alabeo están al máximo nivel. Utilice este nivel de potencia si es un piloto experimentado y quiere tener las máximas prestaciones posibles.

LIVELLO DI POTENZA

Si può scegliere tra 3 diversi livelli di potenza per il tuo Gravit. Per scegliere un livello di potenza, è necessario premere l'interruttore di livello di potenza nella posizione desiderata. Il TX conferma il settaggio del livello di potenza acusticamente. Se si passa al 30%, emette un segnale acustico. Se si passa al 60%, emette un segnale acustico due volte e 3 volte quando si passa al 100%.

I 3 livelli di potenza sono in dettaglio:

30%: Questo è considerato „modalità training“. La potenza, la velocità e l'angolo massimo di inclinazione del vostro Gravit è fortemente limitata. Utilizzare questo livello di potenza, se siete alle prime armi con un quadricottero o se si vuole avere un video liscio e non vi importa della velocità.

60%: più potenza e angolo di inclinazione per piloti esperti. Scegliere questo livello di potenza, se si ha già familiarità con il Gravit.

100%: potenza, velocità e inclinazione del Gravit sono impostati al livello massimo. Utilizzare questo livello di potenza se si è un pilota esperto e si vogliono avere le migliori prestazioni possibili.

Automatischer 360° Looping

Sie können Ihre Gravit Flips in alle 4 Richtungen machen lassen.

Um einen Flip zum machen sollten Sie eine ausreichende Flughöhe (mindestens 4 Meter) haben. Dann drücken Sie den Looping-Knopf Ihrer Funke. Sie werden daraufhin ein langsames Piepsen von Ihrer Funke hören, welches Ihnen anzeigt, daß die Gravit bereit ist zu flippen. Zuletzt lenken Sie den rechten Steuerknüppel in die Richtung aus, in die die Gravit Ihren Looping machen soll. Nach dem Flip sind Sie wieder in normalen Flugmodus und Sie können den Looping-Mode-Knopf wieder drücken, um einen neuen Flip zu machen.

Wenn Sie sich nach Drücken des Knopfes anders entscheiden und doch keinen Flip machen wollen, so Drücken Sie bitte den Flip-Knopf erneut. Der Beep-Ton stoppt daraufhin und Sie fliegen wieder im normalen Flugmodus.

360° Automatic Looping

You can have your Gravit makes flips in all 4 directions.

In order to perform a flip, make sure you have a reasonable flying height (at least 4 meters).

Then press the looping button of your TX. You will here a continuous slow beeping sound from your TX, indicating that the Gravit is ready to flip. Finally, move the right control stick into the direction you want the Gravit to perform the flip and the Gravit will do so. After the flip, you are in normal flight operation again and you have to press the button again to do another flip.

If you change your mind want to cancel the flip while the TX is beeping, press the button again. The beep-sound will stop and you are in normal flight operation again.



Looping automatique 360°

Votre Gravit peut faire des loopings dans 4 directions.

Pour faire un looping, assurez-vous de disposer d'un espace suffisant (au moins 4m de hauteur).

Puis, pressez le bouton looping de votre radiocommande. Vous entendrez un signal sonore lent et répétitif de votre radiocommande. Cela signifie que votre Gravit est prêt à effectuer un looping.

Enfin, déplacez le levier de contrôle droit dans la direction dans laquelle vous souhaitez effectuer le looping. Le Gravit exécute le looping. Après le looping vous êtes à nouveau en mode de vol normal et vous pouvez pressez le bouton looping pour en exécuter un autre.

Si vous changez d'avis et que vous souhaitez annuler le looping alors que la radiocommande est déjà en train d'émettre le signal sonore, pressez le bouton une seconde fois. Le signal sonore s'arrêtera et vous serez de retour en mode de vol normal.

Looping automático 360°

Puede hacer que su Gravit realice loopings en las 4 direcciones.

Para realizar un looping, asegúrese de tener suficiente altura de vuelo (por lo menos 4 metros).

A continuación pulse el botón de looping de su emisora. Escuchará un pitido lento y continuo de su emisora, indicando que el Gravit está listo para realizar el looping.

Finalmente, mueva el stick derecho hacia la dirección a la que quiera realizar el giro y el Gravit lo hará. Después del looping, volverá a controlar normalmente el quadricóptero y tendrá que presionar de nuevo el botón para realizar otro looping.

Si cambias de opinión y quisiera cancelar el giro mientras la emisora está pitando, pulse el botón de nuevo. El pitido se detendrá y volverá a estar en modo normal de vuelo.

360° Looping automatico

Puoi ottenere dei flip con il tuo Gravit in 4 direzioni.

Per eseguire un flip, assicuratevi di avere un'altezza ragionevole di volo (almeno 4 metri).

Quindi premere il pulsante loop del TX. Verrà emesso un segnale acustico, continuo, lento dal TX, che indica che il Gravit è pronto a capovolgersi. Infine, spostare lo stick di controllo destro nella direzione in cui si vuole far eseguire il flip al Gravit e lui lo farà. Dopo il flip, vi troverete nuovamente in funzionamento normale di volo ed è necessario premere nuovamente il pulsante per fare un altro flip.

Se si cambia idea e si vuole annullare il flip mentre il TX emette il segnale acustico, premere nuovamente il pulsante. Il bip-suono si interromperà e si è nuovamente in funzionamento normale di volo.

FORTGESCHRITTENE FLUGSTEUERUNG

ADVANCED FLIGHT CONTROL

COMMANDES DE VOL AVANCÉE

CONTROL DE VUELO AVANZADO

CONTROLLO DI VOLO AVANZATO

LEDs an- und ausschalten

Mit diesem Knopf können Sie die LEDs auf der Unterseite der Gravit-Arme an- und ausschalten. Drücken Sie einfach auf den Knopf, um die LEDs an/auszuschalten.

Toggle LEDs on/off

With this button, you can toggle the LEDs in the bottom side of the Gravit's arms on and off. Simply press the button once to turn the LEDs on/off.

Allumer/éteindre les LEDs

Avec cet interrupteur, vous pouvez allumer ou éteindre les LEDs de la partie basse de votre Gravit. Pressez une seule fois le bouton pour allumer ou éteindre les LEDs.

Encender/apagar los LED

Con este interruptor, puede encender o apagar los LED de la parte inferior de su Gravit. Simplemente pulse el botón para encender/ apagar los LED.

Accendere/Spegnere i LED

Con questo interruttore, si può attivare o disattivare i LED nella parte inferiore del Gravit. Basta premere il pulsante una volta per accendere o spegnere i LED.

Headless Flying

Um diese Feature zu aktivieren, drücken Sie die Headless Flying-Taste einmal. Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie den Knopf erneut. Wenn Headless Flying aktiviert ist, blinken die 4 LEDs in folgendem Muster: „Blink/Blink (schnell) ---- Pause ---- Blink/Blink (schnell) ---- Pause“
BITTE BEACHTEN: Stellen Sie sicher, daß Sie diese Blinkcode NICHT mit dem Blinkcode für die Unterspannungs-Warnung verwechseln, welcher „Blink ---- Blink ---- Blink ---- Blink ----“ mit einer Geschwindigkeit von etwa 2 Hz ist.

Headless Flying

To enable this feature, press the Headless Flying-button once. To disable the feature, press the button again. If Headless Flying is activated, the 4 LEDs at the bottom side of the Gravit's 4 arms will blink in the following pattern:
„Blink/Blink(quickly)-----pause-----blink/blink(quickly)-----pause“
PLEASE NOTE: Make sure that you do NOT mix this blinking pattern up with the „Low Voltage Detection“, which is a continuous „Blink--blink--blink--blink“ at approximately 2 times per second!

Vol Headless

Pour activer cette fonction, pressez le bouton vol Headless une fois. Pour désactiver la fonction, pressez à nouveau le bouton. Si le vol Headless est activé, les 4 LEDs de la partie basse du Gravit clignoteront suivant la forme :
„Blink/Blink(rapide)-----pause-----Blink/Blink(rapide)-----pause“
NOTE: Ne confondez PAS cette forme de clignotement et celle de la „détection tension basse“ qui est un clignotement continu environ 2 fois par seconde „Blink--Blink--Blink“.



Vuelo Headless

para activar esta característica, pulse el botón de vuelo Headless una vez. Para desactivar la función, pulse el botón de nuevo.

Si el vuelo Headless está activado, los 4 LEDs de la parte inferior del Gravit parpadearán con el siguiente patrón:

„Parpadeo/Parpadeo(rápido)-----pausa-----parpadeo/parpadeo(rápido)-----pausa“

NOTA: Asegúrese de NO confundir este patrón de parpadeo con el de „detección de bajo voltaje“, el cual es un continuo „parpadeo--parpadeo--parpadeo--parpadeo“ a aproximadamente 2 veces por segundo!

Volo Headless

Per attivare questa funzione, premere una volta il pulsante di volo Headless. Per disattivare la funzione, premere nuovamente il pulsante.

Se il volo Headless è attivato, i 4 LED nella parte inferiore del Gravit lampeggiano secondo lo schema:

lampeggio / lampeggio (veloce) -----pausa----- lampeggio/ lampeggio (veloce) ----- pausa

ATTENZIONE: Non confondere la sequenza di lampeggi sopra con la sequenza di lampeggi „Bassa tensione di rilevamento“, che è un continuo „lampeggio--lampeggio--lampeggio--lampeggio“ circa 2 volte al secondo!

Wie man „Headless Flying“ benutzt

Sobald Sie den Headless Flying-Knopf drücken, merkt sich Ihre Gravit ihre augenblickliche Ausrichtung (= wohin die Vorderseite zeigt). Solange Sie in diesem Flugmodus bleiben, wird die Orientierung des Quadrocopters immer relativ zu dieser „gespeicherten“ Ausrichtung sein, egal, in welche Richtung der Quadrocopter TATSÄCHLICH zeigt.

Hier ist ein Beispiel: Nehmen wir einmal an, daß Sie Ihre Gravit vor sich auf den Boden gestellt haben, wobei die Nase Ihrer Gravit gradewegs WEG von Ihnen Richtung NORDEN zeigt. Nun drücken Sie den „Headless Flying“ Knopf an Ihrer Gravit. Daraufhin „merkt“ sich die Gravit die jetzige Ausrichtung als vorwärts. Nun heben Sie ab und drehen die Gravit um 180° im Flug, sodaß Sie nun mit ihrer Vorderseite nach SÜDEN zeigt. Wenn Sie der Gravit nun das Flugkommando „Fliege vorwärts“ geben, indem Sie den rechten Steuerknüppel nach vorne/oben drücken, so fliegt die Gravit tatsächlich WEG von Ihnen (in Richtung Ihrer gespeicherten vorwärts/NORD Position), anstatt auf Sie ZU zu fliegen, wie Sie es normalerweise in dieser Situation machen müsste.

-> Das bedeutet: Sobald Sie den „Headless Flying“ Knopf drücken, werden alle Richtungen „eingefroren“ und sind ab dann RELATIV zur Ausrichtung die die Gravit hatte als der Knopf gedrückt wurde. Solange Sie Ihre Position nicht verändern (also still stehen bleiben), fliegt Ihre Gravit z.B. immer nach rechts, wenn Sie den Steuerknüppel nach rechts auslenken, EGAL, wie die augenblickliche Ausrichtung der Gravit tatsächlich ist. Dasselbe gilt für alle anderen Bewegungsrichtungen des rechten Steuerknüppels. Sobald Sie den „Headless Flying“ Knopf erneut drücken, sind die Steuerrichtungen wieder „normal“ und die Bewegung Ihrer Gravit abhängig von ihrer Ausrichtung.

Wie „Headless Flying“ am besten funktioniert

Um das beste aus diesem Feature rauszuholen empfiehlt LRP „Headless Flying“ nur dann zu aktivieren, wenn Ihre Gravit tatsächlich geradeaus weg von Ihnen mit ihrer Vorderseite zeigt. Nur so fliegt die Gravit dann anschließend immer genau in die Richtung, in den Sie den rechten Steuerknüppel auslenken. Bedenken Sie bitte auch: Damit diese Funktion bestmöglich funktioniert, sollten Sie Ihre Position und Ausrichtung nicht signifikant ändern. Ansonsten ändern Sie die ursprünglich Relation Ihrer Gravit zu Ihnen und dadurch auch die relative Flugrichtung, was darin resultieren würde, dass die Funktion nicht wie gewünscht oder erwartet funktioniert.

Bitte beachten Sie: Sie können die Headless-Funktion jederzeit aktivieren und deaktivieren, wir empfehlen Ihnen aber, die Funktion zu aktivieren, solange die Gravit noch still auf dem Boden steht.



LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

FORTGESCHRITTENE FLUGSTEUERUNG

ADVANCED FLIGHT CONTROL

COMMANDES DE VOL AVANCÉE

CONTROL DE VUELO AVANZADO

CONTROLLO DI VOLO AVANZATO

How to use „Headless Flying“:

When you press the „Headless Flying“ -button, the Gravit memorizes its current orientation (= its facing of the front). As long as you stay in this mode, the flight direction of the copter will always be based on the memorized orientation when you issue flight controls, no matter what direction the copter is ACTUALLY facing.

Here is an example. Let's say that you have positioned the Gravit in front of you on the ground, facing straight AWAY from you towards NORTH with its nose. Then you press the „Headless Flying“ - button. Your Gravit memorizes this heading/orientation as „forward“ (or NORTH) position/heading. Next you take off and rotate the Gravit by 180°, facing towards you (SOUTH) with its front. If you now issue the flight command „Fly forwards“ by moving your right control stick away (upwards) from you, the Gravit actually fly AWAY from you (towards its memorized forward/NORTH position, INSTEAD of flying TOWARDS you (south) as it would normally when facing you with its front.

-> This means, once you press the „Headless Flying“ -button, the controls of the Gravit are „locked“ relative to the heading it had when you pressed the button. If you do not switch your position, moving your control stick right will always make the Gravit fly right, no matter which orientation the Gravit's front actually has. The same goes for flying left, forward and backward. Once you press the „Headless Flying“ button again, the controls are back to normal and movement of your Gravit is dependent on its heading of the front/nose again.

How „Headless Flying“ should be normally used:

To get the most out of this feature, LRP advises to enable „Headless Flying“ ONLY when the copter is actually facing STRAIGHT AWAY from you with its FRONT. By doing so, you can easily control the Gravit during flight because you simply have to push the control sticks into the direction you want the Gravit to fly, NO MATTER what direction/heading the Gravit's front is ACTUALLY facing -> Your Gravit will always simply fly into the direction you are moving your right control stick to.

In order to have this feature work as intended, please also note that you should NOT change your location or heading when flying in „Headless“ mode. Otherwise, you will become disoriented with the controls and the feature does not make sense anymore.

Please note: You may enable or disable „Headless Flying“ anytime, no matter whether you are flying or on the ground. For best operation and results, we advise NOT to enable the function while the Gravit is moving in the air, but while the Gravit is still on the ground.

Comment utiliser le vol „Headless“:

Lorsque vous pressez le bouton „vol Headless“, le Gravit mémorise sa position actuelle (la direction de sa face avant). Aussi longtemps que vous volez dans ce mode, la direction de vol de l'hélicoptère sera basée sur l'orientation mémorisée sans tenir compte de sa position ACTUELLE.

Voici un exemple. Disons que vous avez positionné le Gravit sur le sol devant vous avec sa face avant à l'OPPOSEE vers le NORD. Puis, pressez le bouton „vol Headless“. Le Gravit mémorisera la direction nord comme marche avant. Ensuite, décollez et effectuez une rotation à 180° pour que le Gravit se trouve face à vous (SUD). Si vous actionnez la commande „voler en marche avant“ en déplaçant le levier de contrôle droit vers le haut, Le Gravit volera dans la direction OPPOSEE (NORD) et NON vers VOUS comme il le ferait en mode de vol normal.

--> Cela signifie que lorsque vous pressez le bouton „vol Headless“, les commandes du Gravit sont bloquées en fonction de l'orientation mémorisée. Si vous ne changez pas de position, le déplacement du levier de contrôle vers la droite fera voler le Gravit vers la droite mémorisée, peut importe l'orientation de la face avant de celui-ci. Il en va de même pour la gauche, la marche avant et la marche arrière. Si vous pressez de nouveau le bouton „vol Headless“ les commandes sont à nouveau normales et les mouvements de votre Gravit dépendent de l'orientation de la face avant de celui-ci.

Comment le mode „Headless“ devrait être utilisé:

Pour tirer le maximum de cette fonction, LRP conseille d'activer le mode „Headless“ uniquement lorsque la face AVANT du quadcoptère se trouve à

l'OPPOSEE de votre position. Comme ceci, vous pouvez facilement contrôler le Gravit pendant les vols car vous pouvez simplement déplacer le levier de contrôle dans la direction de vol souhaitée pour que le Gravit se déplace dans la même direction. PEUT IMPORTER la direction/orientation dans laquelle se trouve ACTUELLEMENT votre Gravit, il se déplacera simplement dans la direction dans laquelle vous actionnez votre levier de contrôle droit. Pour que ce mode fonctionne comme prévu, vous ne devez PAS changer de position de pilotage au cours du vol. Sinon, vous serez désorienté et le mode „Headless“ n'aura donc aucun intérêt.

Notez : Vous pouvez enclencher le mode „Headless“ à tout moment, que vous soyez en vol ou au sol. Cependant, nous recommandons de ne PAS activer la fonction pendant que le Gravit est en vol mais plutôt lorsqu'il est au sol.“

Cómo utilizar el „vuelo Headless“:

Cuando pulsa el botón „Headless Flying“, el Gravit memoriza su orientación actual (= respecto a la parte frontal). Mientras esté en este modo, la dirección del vuelo del cuadricóptero estará siempre basada en la orientación memorizada, sin importar qué dirección REALMENTE está tomando el cuadricóptero.

Aquí un ejemplo. Digamos que ha colocado el Gravit delante suyo en el suelo, apuntando con su parte frontal hacia el NORTE, en dirección CONTRARIA a Ud. A continuación, pulse el botón „Vuelo Headless“. Su Gravit memoriza la orientación actual como dirección „hacia delante“ (NORTE). A continuación despegue el Gravit y gírelo 180°, con su parte frontal apuntando a Ud. (SUR). Si ahora aplica el comando „volar hacia adelante“ al mover el stick derecho delante, el Gravit realmente se ALEJARA de Ud. (en dirección a la posición memorizada, en lugar de volar hacia Ud., como sería lo esperado sin el modo „vuelo Headless“).

-> Esto significa que una vez Ud. pulsa el botón „Headless Flying“, los controles del Gravit quedan „bloqueados“ respecto a la dirección. Si Ud. no cambia su posición, al mover el stick de control hacia la derecha, moverá su Gravit hacia la derecha, sin importar qué orientación tiene ahora la parte delantera de su Gravit. Lo mismo ocurre al volar hacia la izquierda, delante o atrás. En cuanto pulse de nuevo el botón „Headless Flying“, los controles de su Gravit volverán a su normalidad, realizando su movimiento de dirección en relación a su parte delantera.

Cómo debe utilizarse el modo „Headless“:

Para conseguir lo mejor de esta función, LRP recomienda SOLO activar el „vuelo Headless“ cuando esté volando su Gravit lejos de Ud. y con su parte frontal en dirección contraria a su posición. Al hacer esto, puede controlar fácilmente su Gravit durante el vuelo porque simplemente tiene que pulsar los sticks de control en la dirección en la que quiere que vuele el Gravit, sin importar la orientación en la que esté situada la parte delantera del Gravit -> Su Gravit siempre volará en la dirección en la que mueva los sticks de control. Con el fin de que sea efectiva esta característica, le recomendamos que NO cambie su localización al volar en modo „Headless“. En caso contrario, terminará desorientado con los controles y por lo tanto ya no tendrá sentido volar con este modo.

Nota: Puede activar o desactivar el „vuelo Headless“ en cualquier momento, sin importar si está volando o en el suelo. Para un mejor manejo y resultados, le recomendamos que NO active este modo mientras está volando, sino cuando esté en el suelo.

Come usare „Headless Flying“:

Quando si preme il pulsante „Headless Flying“, il suo Gravit memorizza l'orientamento corrente (= rispetto al frontale). Finché si rimane in questa modalità, la direzione di volo sarà sempre basata sull'orientamento memorizzato, indipendentemente da quale direzione sta davvero prendendo il quadricottero.

Ecco un esempio. Diciamo che avete posizionato il Gravit di fronte a voi sul terreno, rivolto con il frontale verso NORD, contrario a voi. Si preme ora il tasto „Headless Flying“. Il tuo Gravit memorizza questo orientamento come „avanti“ (o NORD). Decollate e fate ruotare il Gravit di 180°, rivolto con il frontale verso di voi (SUD). Se ora date il comando di volo „vola avanti“ spostando lo stick destro (verso l'alto), il Gravit vola via da te (in avanti verso

DIE KAMERA

THE CAMERA

LA CAMÉRA

LA CÁMARA

CAMERA

la posizione memorizzata avanti/ NORD, invece di volare verso di voi (SUD) come di consueto si ha quando il frontale è rivolto verso di noi.

-> Questo significa che una volta premuto il tasto „Headless Flyng“, i controlli del Gravit sono „bloccati“, relativo al frontale che aveva quando è stato premuto il tasto. Se non si cambia la propria posizione, muovendo lo stick di controllo a destra, farà sempre volare il Gravit a destra, non importa l'orientamento. Lo stesso vale per volare a sinistra, avanti e indietro. Una volta che si preme nuovamente il pulsante „Headless Flyng“, i controlli tornano alla normalità e il movimento del vostro Gravit dipende nuovamente dal frontale.

Come dovrebbe normalmente essere utilizzato „Headless Flyng“

Per ottenere il massimo da questa funzione, LRP consiglia di abilitare „Headless Flyng“ solo quando il Gravity sta volando lontano da voi con il frontale in direzione opposta. In questo modo, si può facilmente controllare il Gravit durante il volo perché bisogna semplicemente spingere gli stick di comando nella direzione desiderata di volo, non importa quale direzione il frontale del Gravit stia puntando -> Il tuo Gravit volerà nella direzione nella quale si sta muovendo lo stick di controllo destro.

Al fine di avere un buon funzionamento, vi informiamo che non dovete modificare la vostra posizione quando si vola in modalità „Headless“. In caso contrario, si diventa disorientati con i controlli e la funzione non ha più senso.

Nota bene: è possibile attivare o disattivare „Headless Flyng“ in qualsiasi momento, non importa se sul terreno o in volo. Per ottimizzare il funzionamento e risultati, non consigliamo di attivare la funzione mentre il Gravit è in volo, ma mentre il Gravit è ancora a terra.

Return-Funktion

Bitte beachten Sie: Nutzen Sie die Return-Funktion NUR, wenn Sie im Headless-Mode fliegen.

Wenn Sie die Return-Funktion-Taste drücken, so fliegt die Gravit zurück in die Himmelsrichtung aus der Sie gekommen ist.

Beispiel: Wenn Sie im headless flying-Mode fliegen und die Gravit in Richtung NORD gezeigt hat als die Orientierung gespeichert wurde, so wird das Drücken der Return-Funktion-Taste darin resultieren, dass die Gravit Richtung SÜDEN fliegt -> Der Quadcopter fliegt rückwärts.



Return-Function

Please note: Use the Return-Function ONLY when you are flying in „headless“ mode.

When pressing the Return-Function-button, the Gravit will fly back in the cardinal direction which it came from.

For example, if you are flying in headless mode and your Gravit has been facing north when the heading was memorized, pressing the Return-Function-button will result in the Gravit flying south -> The quadcopter is flying backwards.

Fonction-Retour

Notez : Utilisez la fonction Retour UNIQUEMENT si vous volez en mode „Headless“.

Lorsque vous pressez le bouton „Fonction-Retour“, le Gravit va voler vers sa position de départ.

Par exemple, si le Gravit était positionné en direction du Nord lors de la mémorisation, une pression sur le bouton „Fonction-Retour“ fera voler le Gravit vers le Sud pour rejoindre sa position de départ. Le quadcoptère vole en marche arrière.

Función retorno

Nota: Utilice la función retorno SOLO cuando esté volando en modo „headless“.

Al pulsar el botón de función retorno, el Gravit volverá en la dirección cardinal de la que vino.

Por ejemplo, si está volando en modo headless y su Gravit iba en dirección al norte cuando fue memorizada la posición de su parte frontal, pulsando el botón de Función Retorno volverá en dirección sur -> El cuadricóptero volará marcha atrás.

Funzione ritorno

Attenzione: Utilizzare la funzione ritorno solo quando state volando in modalità „headless“.

Quando si preme il tasto Function-Return, il Gravit volerà di nuovo in direzione dalla quale è venuto.

Ad esempio, se si vola in modalità headless e il Gravit si stava dirigendo a nord, quando è stato memorizzata la posizione del suo anteriore, premendo il tasto funzione-Return il Gravit volerà a sud -> Il quadricottero torna indietro.

Einleitung

Ihre Gravit ist ab Werk mit einer Funk-Action-Cam ausgestattet. Die Kamera kann dafür benutzt werden, per FPV (First Person View) zu fliegen und Sie können Videos mit Ihrem Smartphone aufzeichnen, indem Sie die App „LRP GRAVIT VISION FPV“ von Google's oder Apple's App-Store kostenlos herunterladen.

Bevor Sie Ihre Kamera in Betrieb nehmen, prüfen Sie bitte, ob sich auf der Linse Ihrer Kamera eine Schutzfolie befindet und entfernen Sie diese bitte vorsichtig. Um die Kamera mit Ihrem Smartphone zu nutzen, lesen Sie bitte die folgende Anleitung:

Wenn Sie die Kamera-Funktion nicht benötigen, so kann sie komplett entfernt werden. Entfernen Sie nur sorgfältig und vorsichtig das Verbindungskabel, das in die Gravit führt und ziehen Sie die Kamera dann zurück, um sie zu entfernen.

Wenn Sie die Kamera wieder nutzen möchten, so bringen Sie den Stecker wieder an der Gravit an und klippen die Kamera wieder zurück in Ihre Halterung.

Introduction

Your Gravit is equipped with a wireless action camera ex works.

The camera can be used for FPV-flying and you can record your videos on your smartphone using the „LRP GRAVIT VISION FPV“ app from either Google's or Apple's app-store.

Before your initially use your Gravit's camera, please check the lens for any protective foil and remove it if applicable.

In order to use the camera with your smartphone, please read through the following instructions:

If you do not need the camera function, the camera can be completely removed. Just remove the connector that goes into the Gravit's hull, then slide the camera back to detach it.

If you want to use the camera again, simply connect the plug again and push the camera forward onto its mount.

Introduction

Votre Gravit est équipé d'une caméra sans fil. La caméra peut être utilisée en vol-FPV et vous pouvez enregistrer vos vidéos sur votre smartphone en utilisant l'application „LRP GRAVIT VISION FPV“ téléchargeable depuis le magasin d'application Google ou Apple.

Avant la première utilisation de votre caméra, retirez l'opercule de protection de la lentille.

Pour utiliser la caméra avec votre smartphone, veuillez lire les instructions suivantes :

Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction caméra, celle-ci peut être démontée.

Enlever très soigneusement et prudemment le câble de raccordement menant au Gravit puis débranchez la caméra pour la retirer.

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

DIE KAMERA

THE CAMERA

LA CÁMERA

LA CÁMARA

CAMERA

Si vous voulez utiliser la caméra à nouveau, remettez alors sur le Gravit et emboîtez à nouveau la caméra dans votre support.

Introducción

Su Gravit está equipado con una cámara de acción wireless. Esta le permite volar su modelo en modo FPV, además puede almacenar sus vídeos y/o fotografías directamente en su smartphone utilizando la app „LRP Gravit Vision FPV“. App disponible a través de la App Store de Google o Apple.

Antes de usar por primer vez la cámara del Gravit, compruebe la lente y si esta tuviera algún adhesivo protector, retírelo si procede.

Para utilizar la cámara del cuadricóptero con su smartphone, lea detenidamente las siguientes instrucciones:

Si Ud. no precisa usar la función cámara, puede desinstalar la misma del Gravit. Para ello, desconecte el conector de la cámara situado en la parte inferior del chasis del cuadricóptero, y retire la cámara deslizando hacia delante.

Si desea utilizar la cámara de nuevo, deslice la cámara en la ranura asignada en la parte inferior del chasis del cuadricóptero, y a continuación conecte el conector.

Introduzione

Il tuo Gravit è dotato dalla fabbrica con una camera wireless.

La camera può essere utilizzata per FPV-volo e si può registrare il video sul proprio smartphone utilizzando l'App „LRP Gravit VISION FPV“ O da app-store di Google o Apple.

Prima di utilizzare la camera del Gravit, si prega di verificare la lente e rimuovere qualsiasi pellicola protettiva se applicata.

Per poter utilizzare la camera con lo smartphone, si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni:

Se non volete la camera, può essere completamente rimossa.

Rimuovi semplicemente il connettore che va nello scafo del Gravit, dopodiché fai scorrere la camera per estrarla.

Se vorrai usare nuovamente la camera, ricollega semplicemente il connettore e spingi la camera nel suo alloggiamento.

1. Installation der App

Als erstes müssen Sie die App „LRP GRAVIT VISION FPV“ von Googles oder Apples App-Store (abhängig davon, was für ein Smartphone Sie benutzen) installieren. Für weitere Details zum Installieren von App aus dem App-Store lesen Sie bitte in der Anleitung Ihres Smartphones nach.

BITTE BEACHTEN SIE: Die Gravit Vision FPV App und ihr Autor stehen in keinerlei Verbindung mit der LRP electronic GmbH und LRP ist nicht verantwortlich für den Inhalt, die Funktionen, die Verfügbarkeit oder Preisgestaltung der Software. Die Software ist das geistige Eigentum Ihres Autors und darf gemäß den geltenden Bestimmungen für die Software und den App-Store, der sie anbietet, genutzt werden.

1. Installing the app

First, you have to install the app „LRP GRAVIT VISION FPV“ from Google's or Apple's app-store (depending on which kind of smartphone you are using). For more details concerning the installation of apps from the app-store, please consult your smartphone's manual.

PLEASE NOTE: The LRP GRAVIT VISION FPV app and its author are not associated with LRP electronic GmbH in anyway and LRP is not responsible for the content, functions, availability and pricing of the software. The software is the author's intellectual property and may be used according to the legal terms which apply for the application and the app-store offering it.

1. Installation de l'application

D'abord, installez l'application "LRP GRAVIT VISION FPV" depuis les magasins d'application Google ou Apple (selon le smartphone que vous utilisez). Pour plus de détails concernant l'installation de l'application depuis le magasin d'applications, consultez le manuel de votre smartphone.

NOTE: L'application LRP GRAVIT VISION FPV et ces auteurs ne sont d'aucunes façons associés avec LRP electronic GmbH et LRP n'est pas responsable du contenu, des fonctions, de la disponibilité et du prix du logiciel. Ce dernier est

la propriété intellectuelle de son auteur et peut être utilisé en accord avec les mentions légales de l'application et du magasin d'application qui la propose.

1. Instalación de la app

En primer lugar debe instalar la app „LRP GRAVIT VISION FPV“ disponible en la App Store de Google o Apple (dependiendo del tipo de smartphone que utilice). Para más detalles sobre la instalación de una app en su dispositivo consulte las instrucciones de su smartphone.

POR FAVOR, TENGA EN CUENTA: La app LRP GRAVIT VISION FPV y su autor no están asociados de ningún modo con LRP electronic GmbH, y LRP no es responsable del contenido, funciones, disponibilidad y precios del software. El software es propiedad intelectual del autor y debe ser utilizado de acuerdo a los términos legales que tiene la aplicación y la App Store que la ofrece.

1. Installazione dell'App

Come prima cosa, devi installare l'app „LRP GRAVIT VISION FPV“ dall'App-store di Google o di Apple (in base allo smartphone che stai utilizzando). Per maggiori dettagli sull'installazione dell'app dall'app-store, si prega di consultare il manuale del tuo smartphone.

NOTA: l'app LRP GRAVIT VISION FPV ed il suo autore non sono in nessun modo associati ad LRP electronic GmbH, ed LRP non è responsabile dei contenuti, funzioni e della disponibilità e prezzo del software. Il software è proprietà intellettuale dell'autore e deve essere utilizzato in accordo ai termini legali specificati dall'applicazione e dall'app-store.

2. Die Kamera und das Smartphone verbinden

Nun schalten Sie Ihre Fernsteuerung an, schließen den Akku an Ihre Gravit Vision FPV an und schalten diese an. Nachdem sich die Fernsteuerung mit der Gravit verbunden hat, gehen Sie in die W-Lan-Einstellungen Ihres Smartphones und verbinden sich mit dem Access-Point, den die Kamera aufgezogen hat. Der Name des Access-Points ist „HQ-XXXXXX“. Für weitere Informationen bezüglich der W-Lan-Einstellungen lesen Sie bitte die Anleitung Ihres Smartphones.

2. Connecting camera and smartphone

Next, turn on your TX, connect the Lipo battery to your Gravit Vision FPV and turn on the Gravit. After the TX and the Gravit are bound and operational, go into the wireless lan-settings menu of your smartphone and connect to the access-point that the Gravit's camera has initiated. The name of the access point is "HQ-XXXXXX".

For further details concerning wireless lan settings, please consult your smartphone's manual.

2. Connecter la caméra et le smartphone

Ensuite, allumez votre radiocommande, connectez la batterie LiPo à votre Gravit Vision FPV et allumez ce dernier. Une fois que le Gravit et sa radiocommande sont appairés et opérationnels, entrez dans les paramètres sans fil de votre smartphone et connectez vous au point d'accès proposé par votre Gravit. Le nom du point d'accès est „HQ-XXXXXX“.

Pour plus de détails concernant les paramètres lan sans fil, consultez le manuel de votre smartphone.

2. Conexión de la cámara y el smartphone

A continuación, encienda su emisora, conecte la batería LiPo a su Gravit Vision FPV y encienda el Gravit. Una vez que la emisora y el Gravit hayan sido emparejados y estén funcionando, acceda al menú de ajustes de WiFi de su smartphone y conéctese al punto de acceso que la cámara del Gravit ha iniciado. El nombre del punto de acceso es „HQ-XXXXXX“.

Para más detalles respecto a las conexiones wireless de su dispositivo, consulte el manual de su smartphone.

2. Connessione della camera e dello smartphone

Poi, accendi la tua trasmittente, collega la batteria Lipo al tuo Gravit Vision FPV ed accendi il Gravit. Dopo che la trasmittente ed il Gravit saranno collegati(bind) ed operativi, vai nelle impostazioni wireless del tuo smartphone e collegati all'acce-point che la camera del Gravit ha inizializzato. Il nome dell'access-point è "HQ-XXXXXX".

DIE KAMERA

THE CAMERA

LA CAMÉRA

LA CÁMARA

CAMERA

Per maggiori dettagli riguardo le impostazioni wireless, si prega di consultare il manuale del tuo smartphone.

3. Die LRP GRAVIT VISION FPV App starten

Starten Sie nun die LRP GRAVIT VISION FPV App auf Ihrem Smartphone. Der Startbildschirm der App sieht folgendermaßen aus:

3. Starting the LRP GRAVIT VISION FPV app

Now you can start the LRP GRAVIT VISION FPV app on your smartphone. The initial screen of the app will look like this:

3. Démarrer l'application LRP GRAVIT VISION FPV

Vous pouvez maintenant démarrer l'application LRP GRAVIT VISION FPV sur votre smartphone. L'écran initial de l'application aura l'allure suivante:

3. Iniciación de la app LRP GRAVIT VISION FPV

Ahora puede iniciar la app LRP GRAVIT VISION FPV en su smartphone. La pantalla inicial de su app tendrá la apariencia que le mostramos a continuación:

3. Lanciare l'app LRP GRAVIT VISION FPV

Ora puoi lanciare l'app LRP GRAVIT VISION FPV sul tuo smartphone. La schermata iniziale dell'app apparirà così:



Das Icon mit dem Fragezeichen in der unteren linken Ecke des Bildschirms bringt Sie in die Hilfe-Funktion der App.

Die Hilfe-Funktion sieht folgendermaßen aus:

Lesen Sie sich die Erklärungen falls benötigt durch. Die Pfeile in der äußeren linken und rechten Mitte des Bildschirms bringen Sie auf die nächste und die vorhergehende Seite. Indem Sie auf den Pfeil in der oberen linken Ecke des Bildschirms tippen, kommen Sie wieder zurück zum Startbildschirm.

The icon with the question mark in the lower left corner of the screen will get you to the help screens of the app.

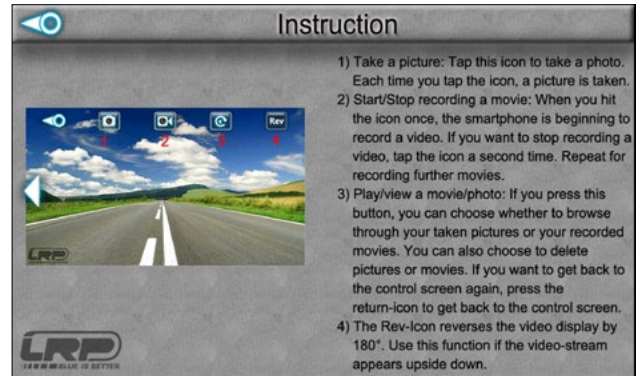
The help screens look like this:

Read through the explanations as needed. The arrows in the outer left and right middle of the screen will take you to the next or previous screen. By using the arrow in the upper left corner of the screen, you can return to the start screen again.

L'icône avec le point d'interrogation dans le coin inférieur gauche de l'écran vous permettra d'accéder au menu d'aide de l'application.

L'écran d'aide à l'allure suivante:

Lisez les explications selon vos besoins. Les flèches dans la partie extérieure gauche et droite au milieu de l'écran vous permettra d'accéder à l'écran suivant ou précédent. En utilisant la flèche dans le coin supérieur gauche de



l'écran, vous pouvez retourner à l'écran de démarrage.

El icono con el signo de interrogación en la esquina inferior izquierda de la pantalla le llevará a las pantallas de ayuda de la app.

La pantalla de ayuda se visualizará de esta manera: ->

Lea las explicaciones en el caso de que lo considere necesario. Las flechas laterales centrales a izquierda y derecha de la pantalla, permiten navegar entre la siguiente/anterior pantalla. El icono-atrás situado en la parte superior izquierda de la pantalla, lleva de nuevo a la pantalla de inicio.

L'icona con il punto interrogativo nell'angolo in basso a sinistra ti consentirà di accedere alle schermate di aiuto dell'app.

La schermata di aiuto apparirà così:

Leggi la guida di aiuto in caso di necessità. Le frecce nelle bande laterali dello schermo ti porteranno alle schermate successive o precedenti. Utilizzando la freccia nell'angolo in alto a sinistra dello schermo, potrai tornare alla schermata iniziale.

Wenn Sie das Zahnrad-Icon berühren, öffnet sich das Einstellungs-Menü:

Im Bildschirm für die Einstellungen haben Sie folgende Optionen:

- Parameters auto save

(De)Aktiviert das automatische Speichern der vorgenommenen Einstellungen

- Reset Parameters

Setzt alle gemachten Einstellungen auf die Standard-Werte zurück

Touching the gear wheel-icon will open the settings screen:

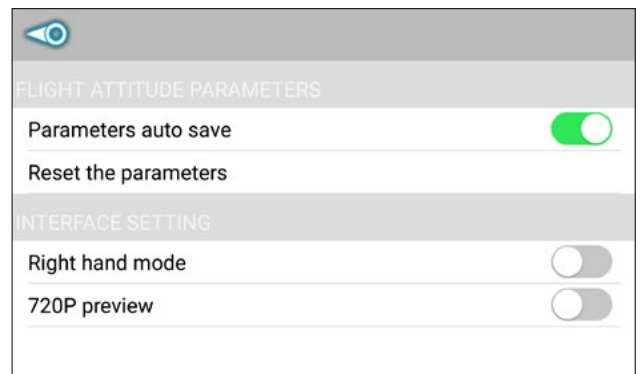
In the settings screen, you will have the following options:

- Parameters auto save

Enable to have your settings saved for each session

- Reset Parameters

Touch to reset all parameters to default settings.



LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

DIE KAMERA

THE CAMERA

LA CÁMERA

LA CÁMARA

CAMERA

Touchez l'icône avec un engrenage pour ouvrir l'écran des paramètres:

Dans le menu des paramètres, vous disposez des options suivantes:

- Sauvegarde automatique des paramètres
- Activez cette fonction pour voir vos paramètres enregistrés automatiquement lors de chaque session
- Reset des paramètres
- Touchez pour réinitialiser tout vos paramètres par défaut.

Al pulsar sobre el icono de la rueda dentada abrirá la pantalla de ajustes:

En la pantalla de ajustes, encontrará las siguientes opciones:

- Parameters auto save (auto guardado de parámetros)
- Actívelo para tener sus ajustes guardados para cada sesión.
- Reset Parameters (resetear parámetros)
- Pulse para resetear todos los parámetros a los ajustes por defecto.

Toccando l'icona con l'ingranaggio, aprirete il menu impostazioni:

Nella schermata impostazioni, avrai le seguenti opzioni:

- Parametri auto salvataggio
- Abilita di avere le tue impostazioni salvate per ogni sessione
- Reset Parametri
- Tocca per resettare tutti i parametri ai valori predefiniti.

Drücken Sie das Start-Icon im Startbildschirm, um in den Kontroll-Bildschirm der App zu gelangen:

Dieser Kontroll-Bildschirm wird für alle Steuerbefehle benutzt. Die verfügbaren Steuer- und Kontrollelemente sind im Screenshot alle mit roten Nummern markiert.

Die Funktionen markierten Elemente (zum Aktivieren bitte berühren) sind wie folgt:

- 1 -> Zurück-Icon: Bringt Sie zurück zum Startbildschirm
- 2 -> Ein Bild aufnehmen: Drücken Sie kurz auf das Icon, um ein Photo aufzunehmen. Jedes mal, wenn Sie auf den Knopf drücken, wird ein weiteres Bild aufgenommen.
- 3 -> Filmaufnahme starten/stoppen: Wenn Sie mit Ihrem Smartphone einen Film aufnehmen wollen, dann tippen Sie einmal auf das Film-Icon. Drücken Sie ein weiteres Mal auf das Icon, um die Aufnahme wieder zu stoppen. Wiederholen Sie dies, um weitere Filme aufzunehmen.
- 4 -> Einen Film/ein Bild abspielen/anschauen: Wenn Sie dieses Icon berühren, können Sie auswählen, ob Sie Ihre aufgenommen Bilder, oder Ihrer Filme anschauen wollen. Sie haben ebenfalls die Möglichkeit, gemachte Bilder oder Filme zu löschen. Wollen Sie wieder zurück zum Kontroll-Bildschirm, tippen Sie auf das Zurück-Icon links oben im Bildschirm.
- 5 -> Das REV-Icon dreht das Video-Bild auf dem Bildschirm um 180°. Benutzen Sie diese Funktion, wenn das Video-Bild kopfüber dargestellt werden sollte.
- 6 -> 3D-Icon: Wenn Sie diesen Knopf drücken, so geht der Bildschirm in den 3D-Modus und zeigt zwei identische Video-Inhalte nebeneinander an. Sie können Ihr Smartphone dann in eine dafür geeignete 3D-Kartonbrille stecken und die coolen 3D-Effekte genießen. Bitte beachten Sie aber, daß es in vielen Ländern NICHT erlaubt ist, den Quadrocopter zu steuern während Sie die 3D-Brille aufhaben. Bitte prüfen Sie dies für das Land in dem Sie fliegen.

Press the Start-icon in the start screen to enter the control-screen of the app:

This screen is used for all control commands. The available commands and options are marked with a red numbers in the screenshot.

The functions work as follows (tap on icon to initiate function):

- 1 -> Return-icon: Go back to start screen
- 2 -> Take a picture: Tap this icon to take a photo. Each time you tap the icon,



a picture is taken.

3 -> Start/Stop recording a movie: When you hit the Icon once, the smart-phone is beginning to record a video. If you want to stop recording a video, tap the icon a second time. Repeat for recording further movies.

4 -> Play/view a movie/photo: If you press this button, you can choose whether to browse through your taken pictures or your recorded movies. You can also choose to delete pictures or movies. If you want to get back to the control screen again, press the return-icon to get back to the control screen.

5 -> The Rev-Icon reverses the video display by 180°. Use this function if the video-stream appears upside down.

6 -> 3D-Icon: When you tap this icon, the screen will enter 3D mode and display two identical video-streams side-by-side. You can activate this mode to use your smartphone in 3D-goggles suitable for this kind of operation and enjoy some cool 3D-effects. But please note that you are NOT allowed to control the copter AND wear the 3D googles at the same time in some countries, please check for the country you are flying in.

Appuyez sur l'icône Start de l'écran de démarrage pour entrer dans l'écran de contrôle de l'application:

Cet écran est utilisé pour toute les commandes de contrôle. Les commandes et options disponibles sont indiquées par un numéro rouge dans la capture d'écran.

Les fonctions s'utilisent comme décrit ci-dessous (touchez l'icône pour ouvrir la fonction):

- 1 -> Icône retour: Retour à l'écran de démarrage
- 2 -> Prendre une photo: Touchez cette icône pour prendre une photo. A chaque fois que vous touchez l'icône une photo est prise.
- 3 -> Démarrer/Arrêter l'enregistrement d'une vidéo: Lorsque vous touchez l'icône une fois, le smartphone débute l'enregistrement d'une vidéo. Pour stopper l'enregistrement, touchez l'icône une seconde fois. Répétez l'opération pour enregistrer d'autres vidéos.
- 4 -> Voir une vidéo/photo: Si vous pressez ce bouton, vous pouvez choisir de parcourir soit vos photos, soit vos vidéos. Vous pouvez également décider de supprimer des photos ou vidéos. Pour revenir à l'écran de contrôle, presser l'icône de retour à l'écran de contrôle.
- 5 -> L'icône Rev inverse l'affichage vidéo de 180°. Utilisez cette fonction si la vidéo apparaît à l'envers.
- 6 -> Icône 3D : si vous appuyez sur ce bouton, l'écran passe alors en mode 3D et affiche deux contenus vidéo identiques côte à côte. Vous pouvez ensuite brancher votre smartphone aux lunettes en carton 3D prévues à cet effet et profiter des effets 3D sympas. Veuillez noter, cependant, qu'il n'est PAS autorisé dans de nombreux pays de diriger le quadcoptère pendant que vous portez les lunettes 3D. Veuillez vérifier cela pour le pays dans lequel vous volez.

Pulse el icono de Start en la pantalla de inicio para acceder a la pantalla de control de la app:

Esta pantalla se utiliza para todos los comandos de control. Los comandos

PROPELLER-TAUSCH

REPLACING THE ROTORBLADES

REPLACEMENT DES HÉLICES

SUSTITUCIÓN DE HÉLICES

SOSTITUIRE LE ELICHE

disponibles y las opciones están marcadas con números rojos en la captura de pantalla.

Las funciones operan de la siguiente forma (pulse en el icono para iniciar la función):

- 1 -> Icono-atrás: Le devuelve a la página de inicio
- 2 -> Hacer una foto: Pulse brevemente sobre el icono para realizar una foto. Cada vez que pulse sobre el botón, tomará una nueva foto.
- 3 -> Iniciar/detener una grabación de vídeo: Cuando pulse una vez el icono, el smartphone empezará a grabar un vídeo. Si quiere detener la grabación del mismo, pulse el icono de nuevo. Repita el proceso para grabar más vídeos.
- 4 -> Visualizar un vídeo/foto: Si pulsa este botón, puede elegir qué vídeos o fotos quiere visualizar. Tiene también la posibilidad de borrar los vídeos o fotos guardados. Si quiere volver a la pantalla de control, pulse sobre el icono atrás en la parte superior izquierda.
- 5 -> El icono REV gira 180° la pantalla del vídeo. Utilice esta función si la visualización del vídeo se muestra del revés.
- 6 -> Icono 3D: Cuando pulse sobre este icono la pantalla entrará en modo 3D, y proyectará dos imágenes idénticas de la misma escena. Puede activar este modo para usar su smartphone con gafas 3D aptas para este tipo de función, y disfrutar de una experiencia 3D aún más real. Tenga en cuenta que NO está permitido, en algunos países, controlar el vuelo del cuadricóptero y utilizar las gafas 3D al mismo tiempo. Por favor, consulte la normativa existente en el país en el que vuela su modelo.

Premi l'icona Start nella schermata iniziale per entrare nel pannello di controllo dell'app:

Questa schermata viene utilizzata per tutti i controlli dei comandi. I comandi disponibili e le opzioni sono contrassegnati dai numeri rossi nell'immagine.

Le funzionalità operano come spiegato qui di seguito (tocca l'icona per aprire la funzionalità):

- 1 -> Icona-Ritorno: Torna alla schermata iniziale
- 2 -> Cattura immagine: Tocca questa icona per scattare una fotografia istantanea.
- 3 -> Start/Stop registrazione video: Quando tocchi l'icona una volta, lo smartphone inizia a registrare un video. Se vuoi interrompere la registrazione, tocca l'icona una seconda volta. Ripeti il procedimento per registrare altri video.
- 4 -> Play/Visualizza un video/immagine: Se tocchi questo bottone, puoi scegliere di sfogliare tra le Immagini o tra i tuoi Video. Puoi inoltre cancellare immagini o video. Se desideri tornare al pannello di controllo, tocca l'icona-Ritorno per tornare alla schermata del pannello di controllo.
- 5 -> L'icona Rev inverte il display video di 180°. Utilizza questa funzione se lo streaming video è sottosopra.
- 6 -> 3D-Icon: Quando premi questa icona, lo schermo entrerà in modalità 3D e visualizzerà due streaming video identici affiancati. Puoi attivare questa modalità per utilizzare il tuo smartphone con le maschere-3D adatte a questo utilizzo ed avere quindi dei bellissimi effetti 3D. Tieni però in considerazione che in alcuni paesi NON è consentito controllare il modello ED indossare la maschera 3D contemporaneamente, controlla quindi il paese in cui stai volando.

Bitte überprüfen Sie die Propeller Ihrer Gravit vor und nach jedem Flug. Ein beschädigter Propeller kann die Gravit zum Absturz bringen und in einem beschädigten Quadrocopter enden.

Für den Fall, dass Sie einen Propeller beschädigen, ersetzen Sie diesen SOFORT mit einem neuen.

Wenn Sie dies tun, bitte beachten Sie, dass die Propeller auf eine ganz bestimmte Art und Weise montiert werden müssen.

Jeder Propeller hat entweder ein „A“ oder ein „B“ aufgedruckt. Tauschen Sie IMMER einen A-Propeller mit einem A-Propeller und einen B-Propeller entsprechend mit einem B-Propeller.

Für den Fall, dass Ihnen die Propeller ausgehen sollten, diese sind als Ersatzteile verfügbar, bitte sehen Sie hierzu Kapitel das „Ersatzteile“.

Die korrekte Montage der Propeller ist wie folgt:

- orne links -> A
- orne rechts -> B
- hinten links -> B
- hinten rechts -> A

Please check the propellers of your Gravit before and after each flight. A damaged propeller can cause the Gravit to crash and may result in a damaged quadrocopter.

In case you spot a damaged rotorblade, replace it with a new one immediately.

When doing so, please note that the propellers have to be mounted in a specific way. Each of the propellers bears either an „A“ or an „B“.

Always replace an A-propeller with another A, and replace a B-props with another B-prop likewise.

In case you should run out of propellers, they are available as spare parts, please see chapter „Spare parts“.

The correct propeller assignment is as follows:

SCHAUBILD:

- front left -> A
- front right -> B
- rear left -> B
- rear right -> A

Vérifiez les hélices de votre Gravit avant et après chaque vol. Une hélice endommagée peut causer un crash qui pourrait endommager votre quadcoptère.

Si vous remarquez une hélice endommagée, remplacez là immédiatement par une neuve.

Notez que les hélices doivent être remplacée selon un ordre précis. Les hélices sont marquées d'un „A“ ou d'un „B“.

Remplacez toujours une hélice „A“ par une autre hélice portant la même inscription. De même, remplacez uniquement une hélice „B“ par une autre hélice „B“.

Si vous n'avez plus d'hélices de rechange, celles-ci sont disponible en tant que pièces détachées, consultez le chapitre „pièces détachées“.



- avant gauche -> A
- avant droit -> B
- arrière gauche -> B
- arrière droit -> A

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

PROPELLER-TAUSCH

REPLACING THE ROTORBLADES

REPLACEMENT DES HÉLICES

SUSTITUCIÓN DE HÉLICES

SOSTITUIRE LE ELICHE

Compruebe las hélices de Gravit antes y después de cada vuelo. Una hélice dañada puede provocar que el Gravit tenga un choque y por lo tanto resulte averiado.

En el caso de que rompa una hélice, cámbiela por una nueva inmediatamente.

Al hacer esto, tenga en cuenta que las hélices deben cambiarse de una forma específica. Cada una de las hélices lleva una „A“ o una „B“.

Siempre utilice una hélice A para sustituir otra A, y sustituya las hélices B con otras B.

En el caso de que no disponga de más hélices, puede adquirirlas como repuesto en el capítulo „Repuestos“.

La correcta asignación de las hélices es de la siguiente manera:

SCHAUBILD:

delante izquierda -> A
delante derecha -> B
detrás izquierda -> B
detrás derecha -> A

Si prega di verificare le eliche del vostro Gravit prima e dopo ogni volo. Un'elica danneggiata può provocare la caduta del Gravit e può quindi danneggiarlo.

Nel caso in cui si individua un'elica danneggiata, sostituirla con una nuova immediatamente.

Nel fare ciò, si ricorda che le eliche devono essere montate in un modo specifico. Ciascuna delle eliche reca sia un „A“ o „B“.

Sostituire sempre un A-elica con un'altra A, e sostituire un B-elica con un'altra B.

Nel caso siate a corto di eliche, sono disponibili come parti di ricambio, si prega di vedere il capitolo „Pezzi di ricambio“.

L'assegnazione dell'elica corretta è la seguente:

Schaubild:

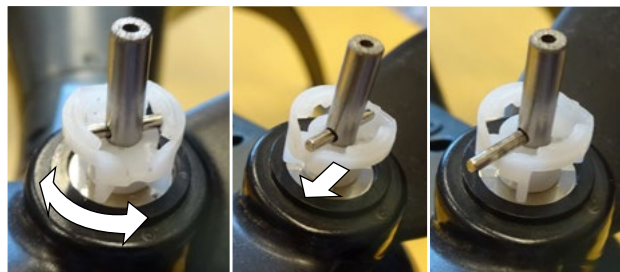
anteriore sinistra -> A
anteriore destro -> B
posteriore sinistra -> B
posteriore destro -> A

Um einen Propeller zu ersetzen, machen Sie bitte folgendes:

1. Entfernen Sie die schwarze Plastik-Kappe vom Propeller-Schaft
2. Drehen Sie die weiße Plastik-Sicherung gegen oder im Uhrzeigersinn bis der Metall-Stift vom Motor-Schaft gezogen werden kann (siehe Bild)
3. Entfernen Sie die weiße Sicherung
4. Entfernen Sie den Propeller
5. Setzen Sie den neuen Propeller auf den Schaft
6. Setzen Sie die weiße Plastik-Sicherung wieder ein und schieben Sie den Pin wieder durch den Schaft
7. Rasten Sie die Sicherung wieder ein, indem Sie den Clip wieder drehen bis Sie ein „Klick“ hören und fühlen
8. Setzen Sie die schwarze Kappe wieder auf den Propeller-Schaft

In order to replace a propeller, please do the following:

1. Remove the black plastic cap from the prop-shaft
2. Twist the white plastic clip either clockwise or counter-clockwise until the metal pin can be removed from the shaft (see picture)
3. Remove the white clip
4. Remove the propeller
5. Put the new propeller back on the shaft
6. Put the clip back on the shaft and insert the pin again
7. Secure the clip onto the pin by twisting it until you hear and feel a „click“



8. Put the cap back onto the shaft.

Pour remplacer une hélice, veuillez faire ce qui suit:

1. Retirez le bouchon en plastique noir de l'axe de l'hélice
2. Tournez la protection en plastique blanc dans le sens ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la broche métallique puisse être retirée de l'axe du moteur (voir photo)
3. Retirez la sécurité blanche
4. Retirez l'hélice
5. Insérez la nouvelle hélice sur l'axe
6. Insérez la sécurité en plastique blanc et poussez la broche à nouveau à travers l'axe
7. Introduisez la sécurité à nouveau, dans laquelle vous tournez à nouveau la broche jusqu'à ce que vous entendiez et sentiez à nouveau le „clac“
8. Remettez le capuchon noir sur l'axe de l'hélice

Para reemplazar una hélice, siga las siguientes instrucciones:

1. Retire el embellecedor de plástico negro del centro de la hélice
2. Gire el dispositivo de seguridad de plástico blanco hacia el sentido o en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que el pasador de metal pueda ser retirado del eje (ver imagen)
3. Retire el dispositivo de seguridad blanco
4. Retire la hélice
5. Coloque la nueva hélice en el eje
6. Coloque el dispositivo de seguridad blanco e inserte el pasador de nuevo a través del eje
7. Asegure el dispositivo de seguridad en el pasador girándolo hasta que oiga un „clac“
8. Coloque de nuevo el embellecedor de plástico negro

Per sostituire un'elica, si prega di procedere come segue:

1. Rimuovi il cappuccio di plastica nero dall'albero
2. Ruota la clip di plastica bianca in senso orario o antiorario fino a che il pin può essere rimosso dall'albero (vedi immagine)
3. Rimuovi la clip bianca
4. Rimuovi l'elica
5. Inserisci la nuova elica sull'albero
6. Reinserisci la clip sull'albero ed inserisci nuovamente il pin
7. Assicura la clip sul pin ruotandola fino a che non senti un „click“
8. Riposizione il cappuccio sull'albero

FEHLERBEHEBUNG
TROUBLESHOOTING GUIDE
GUIDE DE DÉPANNAGE
GUIA SOLUCION DE PROBLEMAS
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problem Problem Problème Problema Problema	Mögl. Ursache Cause Cause Causa Causa	Behebung Remedy Remède Solución Soluzione
Keiner der Rotoren bewegt sich None of the rotors is spinning Aucun des rotors tourne Ninguno de los rotores gira Nessun rotore gira	Der Akku ist nicht mit dem Quadrocopter verbunden The battery is not connected to the quadrocopter L'accu de vol n'est pas connecté La batería no está conectada al quadricóptero. La batteria non è collegata al quadricottero	Akku verbinden Connect the battery to the quadrocopter Connectez l'accu de vol au quadricoptère Conecte la batería. Collega la batteria
	Der Akku ist schwach oder leer. The battery is empty. L'accu de vol est vide La batería está descargada. La batteria è scarica	Den Akku aufladen. Charge the battery. Chargez l'accu de vol. Cargue la batería. Caricare la batteria
	Die Gravit konnte noch keine Verbindung zur Fernsteuerung aufbauen. The Gravit could not yet establish a connection to the transmitter Le Gravit n'a pas pu encore établir une connexion à l'émetteur El Gravit no puede establecer conexión con la emisora. Il Gravit non riesce a stabilire una connessione con la trasmittente.	Warten Sie noch kurz. Sollte kein Verbindungsaufbau stattfinden, stecken Sie den Flugakku vom Model ab und schalten Sie die Fernsteuerung aus. Danach schalten Sie sie wieder ein, verbinden den Flugakku mit der Gravit und warten kurz. Wait for a moment. Should no connection be established, disconnect the flight-battery and switch off the transmitter. Next, turn on the transmitter again, connect the battery to the Gravit and wait for the connection to establish. Attendez un moment. Si aucune connexion ne doit être établie, débranchez l'accu et coupez l'émetteur. Ensuite, ré-allumez l'émetteur à nouveau, connectez l'accu de vol à la Gravit et attendez que la connexion est établis Espere unos segundos. No debe haber conexión alguna, quite la batería y apague la emisora. A continuación encienda la emisora, conecte la batería al Gravit y espere a que se establezca la conexión. Aspetta un momento. Se non c'è una connessione stabilita, scollega la batteria per il volo e spegni la trasmittente. Poi, riaccendi la trasmittente, collega la batteria al Gravit e aspetta che la connessione venga stabilita.
Der Quadcopter verliert langsam Leistung oder stoppt. The quadcopter slowly loses power and stops. Le quadcoptère perd lentement la puissance et s'arrête. El quadcoptero pierde potencia lentamente y se para. Il quadricottero perde lentamente potenza e si ferma.	Der Akku ist schwach oder leer. The battery is empty. L'accu de vol est vide. La batería está descargada. La batteria è scarica.	Den Akku aufladen. Charge the battery. Chargez l'accu de vol. Cargue la batería. Caricare la batteria.
Die Gravit fliegt nicht kontrolliert und driftet direkt nach dem Start in eine Richtung The Gravit does not fly controllably and strongly drift towards one direction directly after take-off Le Gravit n'est pas contrôlable et dérive fortement dans une direction après le décollage. El Gravit no vuela controladamente y se desliza significativamente en una dirección después del despegue Il Gravit non è controllabile e devia verso una direzione subito dopo il decollo	Ein oder mehrere Propeller sind beschädigt oder falsch montiert (siehe Kapitel „Propeller-Tausch“) One or more of the propellers of the Gravit are mounted wrongly or are damaged (check chapter „Replacing the rotorblades“) Une ou plusieurs hélices sont mal montées ou endommagées (consultez le chapitre „remplacement des hélices“) Una o más de las hélices del Gravit están dañadas o montadas erróneamente (consulte el capítulo „Sustitución de las hélices“) Uno o più eliche del Gravit sono montate male o risultano danneggiate (controllare il capitolo „Sostituzione delle pale del rotore „)	Montieren Sie die Propeller korrekt und ersetzen Sie defekt Propeller Mount correctly or replace rotorblades and try again Remontez correctement les hélices ou remplacez-les, puis réessayez. Monte correctamente o sustitúyalas si es necesario y vuelva a intentarlo Montare correttamente o sostituire eliche del rotore e riprovare
Die Gravit reagiert auf keinerlei Befehle, die Sie mit der Fernsteuerung geben The Gravit does not respond to any of the commands I give with my transmitter Le Gravit ne réagit à aucune des commandes données. El Gravit no responde a ninguno de los comandos que le doy a la emisora Il Gravit non risponde a uno dei comandi del mio trasmettitore	Die Gravit und der Sender sind nicht gebunden The Gravit and your transmitter are not bound Le Gravit et votre radiocommande ne sont pas appariés. El Gravit y su emisora no están emparejados Il Gravit ed il trasmettitore non sono connessi	Versuchen Sie, die Gravit VOR der Fernsteuerung anzuschalten und probieren Sie es erneut Try turning on the Gravit BEFORE turning on the transmitter, then try again Allumez le Gravit AVANT d'allumer la radiocommande, puis réessayez. Pruebe encendiendo el Gravit ANTES de encender la emisora, e inténtelo de nuevo Prova ad accendere il Gravit PRIMA di accendere il trasmettitore, quindi riprovare

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

FEHLERBEHEBUNG

TROUBLESHOOTING GUIDE

GUIDE DE DÉPANNAGE

GUIA SOLUCION DE PROBLEMAS

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problem Problem Problème Problema Problema	Mögl. Ursache Cause Cause Causa Causa	Behebung Remedy Remède Solución Soluzione
Die Gravit zeigt keinen Video-Stream auf dem Display des Smartphones The Gravit-App does not show the video stream on the display L'application n'affiche pas l'image en direct à l'écran La app del Gravit no muestra el vídeo en directo en la pantalla La Gravit-App non mostra il video sul display	Ihr Smartphone ist nicht mit der Kamera verbunden Your smartphone is not connected to the camera Votre smartphone n'est pas connecté à la caméra. Su smartphone non está conectado a la cámara Lo smartphone non è collegato alla camera	Prüfen Sie die WiFi-Einstellungen Ihres Smartphones und verbinden Sie sich mit dem Access-Point „HQ-XXXXXX“, dann versuchen Sie es erneut Check the wifi-settings of your smartphone and connect to the „HQ-XXXXXX“-access point, then try again Vérifiez les paramètres Wifi de votre smartphone et connectez vous au point d'accès „HQ-XXXXXX“, puis réessayez. Compruebe los ajustes de Wifi en su smartphone y conéctese a „HQ-XXXXXX“, a continuación inténtelo de nuevo Controllare le impostazioni WiFi del vostro smartphone e collegarsi a „HQ-XXXXXX „ - punto di accesso, quindi riprovare
Die Gravit fliegt nicht kontrolliert und driftet direkt nach dem Start in eine Richtung The Gravit does not fly controllably and strongly drift towards one direction directly after take-off Le Gravit n'est pas contrôlable et dérive fortement dans une direction après le décollage. El Gravit no vuela controladamente y se desplaza significativamente en una dirección después del despegue Il Gravit non è controllabile e devia verso una direzione subito dopo il decollo	Ein oder mehrere Propeller sind beschädigt oder falsch montiert (siehe Kapitel „Propeller-Tausch“) One or more of the propellers of the Gravit are mounted wrongly or are damaged (check chapter „Replacing the rotorblades“) Une ou plusieurs hélices sont mal montées ou endommagées (consultez le chapitre „remplacement des hélices“) Una o más hélices del Gravit están dañadas o montadas erróneamente (consulte el capítulo „Sustitución de hélices“) uno o più eliche del Gravit sono montate male o risultano danneggiate (controllare il capitolo „Sostituzione delle pale del rotore „)	Montieren Sie die Propeller korrekt und ersetzen Sie defekt Propeller Mount correctly or replace rotorblades and try again Remontez correctement les hélices ou remplacez-les, puis réessayez. Monte correctamente o sustitúyalas si es necesario y vuelva a intentarlo Montare correttamente o sostituire eliche del rotore e riprovare

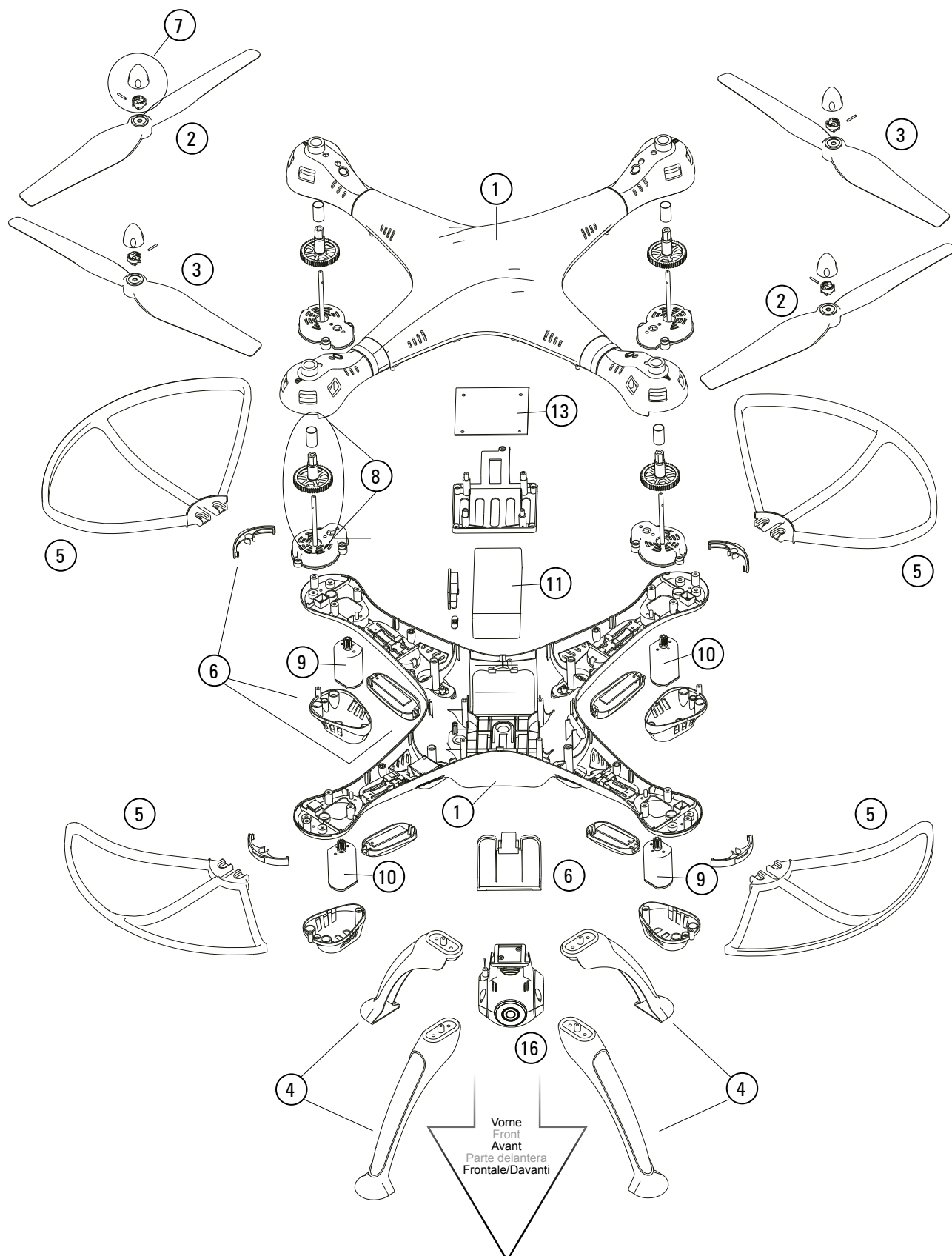
ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DÉTACHÉES

REPUESTOS

PEZZI DI RICAMBIO



LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DÉTACHÉES

REPUESTOS

PEZZI DI RICAMBIO

	Best.Nr. Order No. Art. Num. Referencia Order No.	Bezeichnung Description Description Descripción Description
1	222865	Chassis Oberseite und Unterseite Chassis upper and lower part Châssis en haut et en bas Chasis superior e inferior Telaio (parte superiore ed inferiore)
2	222866	Propeller A (CW, 2 Stk.) Propeller A (CW, 2 pcs.) Hélice A (CW, 2 pcs.) Hélices A (cw, 2 pzas.) Elica A (CW - senso orario, 2 pz.)
3	222867	Propeller B (CCW, 2 Stk.) Propeller B (CCW, 2 pcs.) Hélice B (CCW, 2 pcs.) Hélices B (ccw, 2 pzas.) Elica B (CCW - senso antiorario, 2 pz.)
4	222868	Landefüße (4Stk.) Landing feet (4 pcs.) Pieds d'atterrissage (4pcs.) Tren de aterrizaje (4pzas.) Piedini di atterraggio (4 pz.)
5	222869	Propeller-Schutz (4 Stk.) Propeller-guards (4 pcs.) Protection de l'hélice (4 pcs.) Protectores hélices (4 pzas.) Protezione elica (4 pz.)
6	222870	Kleinteile Chassis Small parts chassis Petit Châssis Piezas pequeñas chasis Minuteria/piccole parti del telaio
7	222871	Kleinteile Propeller Small parts propeller Petite hélice Piezas pequeñas hélices Minuteria/piccole parti eliche
8	222872	Kleinteile Antrieb Small parts gear Petit entraînement Piezas pequeñas engranajes Minuteria/piccole parti ingranaggi/trasmissione
9	222873	Motor rechtsdrehend (blau/rotes Kabel, 2 Stk.) Motor CW (blue/red wires, 2 pcs.) Dans le sens horaire du moteur (câble bleu / rouge, 2 pcs.) Motor giro der. CW (cable azul/rojo, 2pzas.) Motore CW (cavi blu/rossi, 2 pz.)
10	222874	Motor linksdrehend (schwarz/rotes Kabel, 2 Stk.) Motor CCW (black/red wires, 2 pcs.) Dans le sens antihoraire du moteur (câble noir / rouge, 2 pcs.) Motor giro izq. CCW (cable negro/rojo, 2pzas.) Motore CCW (cavi neri/rossi, 2 pz.)
11	222875	Flugakku 2S 7.4V 2000mAh Flight battery 2S 7.4V 2000 mAh Batterie de vol 2S 7.4V 2000mAh Bateria vuelo 2S 7.4V 2000 mAh Batteria per il volo 2S 7.4V 2000 mAh
12	222876	USB-Ladegerät - Gravit Monster Vision FPV USB-charger - Gravit Monster Vision FPV Chargeur USB - Gravit Monster Vision FPV Cargador USB - Gravit Monster Vision FPV Caricabatterie-USB - Gravit Monster Vision FPV

	Best.Nr. Order No. Art. Num. Referencia Order No.	Bezeichnung Description Description Descripción Description
13	222877	Elektronik-Platine Electronics PCB Carte électronique Circuito impreso PCB Elettronica Circuito stampato
14	222878	Smartphone-Halter - Gravit Monster Vision FPV Smartphone holder - Gravit Monster Vision FPV Support de smartphone - Gravit Monster Vision FPV Soporte Smartphone - Gravit Monster Vision FPV Supporto smartphone - Gravit Monster Vision FPV
15	222879	Ersatzsender (MODE 2) - Gravit Monster Vision FPV Replacement transmitter (MODE 2) - Gravit Monster Vision FPV Émetteur de rechange (MODE 2) - Gravit Monster Vision FPV Emisora 2.4GHz reemplazo (MOD0 2) - Gravit Dark Vision Trasmittente di ricambio (MODE 2) - Gravit Monster Vision FPV
16	222880	WiFi-Action-Cam - Gravit Monster Vision FPV WiFi-action-cam - Gravit Monster Vision FPV WiFi action Cam - Gravit Monster Vision FPV Cámara con WiFi - Gravit Monster Vision FPV WiFi-Action-Cam - Gravit Monster Vision FPV

WARNHINWEISE

WARNING NOTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ADVERTENCIAS

AVVERTENZE



Überprüfen Sie Ihr Flugmodell vor jedem Start auf mögliche Defekte und eine einwandfreie Funktion.

Please check your flying model for possible malfunction before every flight.

Veillez inspecter votre modèle volant pour détecter un éventuel dysfonctionnement avant chaque vol.

Por favor, compruebe su aeromodelo antes de cada vuelo, para detectar posibles defectos y asegurar su correcto funcionamiento.

Si prega di controllare il modello impostato per il volo per possibili malfunzionamenti prima di ogni volo.



Fliegen Sie nicht unter beengten Verhältnissen, sondern nutzen Sie möglichst große, freie Flächen ohne Hindernisse. Holen Sie ggf. die Erlaubnis des Grundstückseigentümers ein.

Do not fly in crowded areas. Fly in large, open areas instead. Ask the landlord for permission where necessary.

Ne volez pas au-dessus des zones très fréquentées. Volez plutôt dans de grands espaces ouverts. Demandez au(x) propriétaire(s) la permission de survoler sa (leurs) propriété(s), si nécessaire.

No vuele en zonas muy pobladas, vuele en grandes espacios abiertos y libres de obstáculos. Si fuera necesario solicite una autorización sobre la zona de vuelo.

Non volare in aree affollate. Vola in ampi spazi e liberi. Chiedere il permesso al proprietario del terreno se necessario.



Fliegen Sie niemals über Menschen oder Tieren und wahren Sie immer einen angemessenen Sicherheitsabstand.

Never fly over persons or animals and always keep a safe distance.

Ne volez jamais au-dessus de personnes ou d'animaux et maintenez toujours une distance de sécurité.

Nunca vuele sobre personas o animales y mantenga siempre la suficiente distancia de seguridad.

Non volare ma sopra persone o animali e tieni sempre una distanza di sicurezza.



Passen Sie besonders beim Start und bei der Landung Ihres Flugmodells darauf auf, niemanden zu gefährden.

When taking off or landing, take special care not to harm anybody.

Lors du décollage ou de l'atterrissage, faites très attention à ne blesser personne.

Durante el aterrizaje o despegue, tenga especial cuidado en evitar poner en peligro a las personas presentes.

Durante le fasi di decollo o atterraggio, presta particolare attenzione a non ferire o mettere in pericolo nessuno.



Fliegen Sie niemals in der Nähe von Flugplätzen (Mindestabstand 1,5 km) und halten Sie sich fern von Hubschrauberlandeplätzen (z.B. in der Nähe von Krankenhäusern).

Do not fly near airports (minimum clearance 1.5 km) and stay away from helicopter landing places (near hospitals, for example).

Ne volez pas à proximité des aéroports (distance minimale : 1,5 km) et restez éloigné des zones d'atterrissage des hélicoptères (à proximité des hôpitaux, par exemple).

Nunca vuele cerca de aeropuertos (distancia mínima recomendada 1,5 km) y manténgase también separado de helipuertos (por ejemplo y en especial cerca de los hospitales).

Non volare vicino agli aeroporti (distanza minima 1,5 km) e stai lontano dai luoghi dove gli elicotteri possono atterrare (per esempio vicino agli ospedali).



Achten Sie darauf, dass Sie Ihr Modell nur so weit und hoch von sich entfernt fliegen, dass Sie es mit bloßem Auge noch sehen und dessen Fluglage erkennen können.

Make sure not to fly the model too far away, so that you may still be able to see the model with the naked eye and recognize its attitude of flight.

Veillez à ne faire pas voler le modèle trop loin de vous, pour que vous puissiez toujours avoir le modèle dans votre champ de vision et reconnaître son comportement en vol.

Asegúrese de no volar el modelo demasiado lejos de su posición, pudiendo ser capaz de mantener un contacto visual con su modelo y reconocer su actitud de vuelo.

Assicurati di non far volare il tuo modello troppo lontano, in modo tale da vedere sempre il tuo modello ad occhio nudo e riconoscere il suo comportamento durante il volo.



Geben Sie auf andere Flugobjekte (Flugzeuge, Helikopter, Ballons, etc.) acht und weichen Sie im Zweifelsfall rechtzeitig aus und landen Sie.

Watch out for other flying objects (airplanes, helicopters, balloons, e.g.) and try to evade them and land if necessary.

Méfiez-vous des autres objets volants (p. ex. avions, hélicoptères, ballons) ; essayez de les éviter et atterrissez si nécessaire.

Tenga cuidado con otros objetos voladores (aviones, helicópteros, globos,

etc.), trate de evitarlos y en caso de problemas aterrice si fuera necesario.

Stai sempre all'erta riguardo altri oggetti volanti (aerei, elicotteri, palloni, ecc.), cercando di evitarli e di atterrare se necessario.



Bitte beachten Sie, dass Sie länderabhängig ggf. einen speziellen Versicherungsschutz ZUSÄTZLICH zu Ihrer regulären Haftpflichtversicherung benötigen. Informieren Sie sich diesbezüglich bei Ihrem Versicherungsgeber.

Please note that you might need a special insurance IN ADDITION TO your normal liability insurance, depending on the country you are flying in. Please check this with your insurer.

Veillez noter que vous pourriez avoir besoin de souscrire à une assurance spéciale EN PLUS DE votre assurance de responsabilité civile habituelle, en fonction du pays où vous pratiquez l'aéromodélisme. Veuillez vérifier ce point avec votre assureur.

Tenga en cuenta que es posible que necesite un seguro especial, ADICIONAL a su seguro de responsabilidad, dependiendo del país donde esté volando. Por favor, consulte a su compañía de seguros.

Tieni in considerazione che potrebbe essere necessaria una assicurazione speciale IN AGGIUNTA alla tua normale assicurazione per responsabilità, in base al paese in cui stai volando. Accertati di questo con il tuo assicuratore.



Sofern Ihr Flugmodell über eine Video-Kamera verfügt, achten Sie darauf, die Privatsphäre der anderen Menschen zu respektieren. Filmen Sie diese nur mit deren ausdrücklicher Genehmigung und sehen Sie von einer Weitergabe oder Veröffentlichung der Aufnahmen ggf. ab.

In case your flight model should feature a video-camera, make sure to respect the privacy of your fellow men. Do only record movies with their explicit approval and do not pass the video recordings to other people. Do not publish your recorded videos without the approval of the recorded fellow-men.

Si votre modèle volant est équipé d'une caméra vidéo, assurez-vous de respecter la vie privée des autres personnes. N'enregistrez des films vidéo qu'avec leur approbation explicite et ne transmettez pas les enregistrements vidéo à d'autres personnes. Ne publiez pas vos enregistrements vidéo sans obtenir l'approbation des personnes figurant sur les images.

En el caso de que su aeromodelo disponga de una cámara, asegúrese de respetar la privacidad de otras personas. Realice fotos o grabaciones solo con su permiso expreso y no divulgue los contenidos. No publique videos o fotos sin la aprobación de las personas que en ellos aparezcan.

Nel caso in cui il tuo modello fosse dotato di una video-camera, assicurati di rispettare la privacy delle persone. Effettua riprese video soltanto con il loro esplicito consenso e non fornire le registrazioni video ad altre persone. Non pubblicare le tue riprese video senza l'esplicita approvazione delle persone coinvolte.



Fliegen Sie nicht in unmittelbarer Nähe von Sendemasten, Hochspannungsleitungen oder ähnlichen Vorrichtungen.

Do not fly near transmission towers, high-voltage transmission lines or similar devices.

Ne volez pas à proximité de tours de transmission, de lignes électriques à haute tension ou de dispositifs similaires.

No vuele en las inmediaciones de torres de transmisión, líneas eléctricas o dispositivos similares.

Non volare nei pressi di torri ed antenne di trasmissione, cavi ad alta tensione o simili.



Fliegen Sie niemals über Industrie- und Kraftwerkanlagen, militärischen Einrichtungen, Bahnlinien und Strassen und auch nicht über Einsatzorten von Sicherheitskräften wie Polizei, Feuerwehr, etc.

Never fly over industrial plants or power plants, military facilities, railway lines, roads or over scenes of security forces like the police, fire service or similar.

Ne volez jamais au-dessus de sites industriels ou de centrales électriques, d'installations militaires, de lignes de chemin de fer, de routes ou au-dessus des scènes d'intervention des forces de sécurité comme la police, les pompiers, etc.

Nunca vuele por encima de plantas industriales, plantas de energía, líneas ferroviarias, carreteras, instalaciones militares u otros emplazamientos de las fuerzas de seguridad como la policía, bomberos, etc.

Non volare mai sopra complessi industriali o centrali elettriche, strutture militari, linee ferroviarie, strade o sopra scene che coinvolgono forze dell'ordine come Polizia, Vigili del Fuoco o simili.



Besuchen Sie einen ortsansässigen Modellflugverein, bei dem Sie Hilfestellung und Informationen erhalten können.

Visit your local model flying club for additional assistance and information.

Consultez votre club local d'aéromodélisme pour obtenir plus d'aide et de renseignements.

Visite su club de aeromodelismo local para obtener asistencia e información adicional. Visita il tuo club di volo modellistico locale per maggiori informazioni ed assistenza.

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

ALLGEMEINE GEWÄHR- LEISTUNGS- UND REPARA- TURBESTIMMUNGEN

REPAIR PROCEDURES / LIMITED WARRANTY

CONDITION GÉNÉRAL DE GARANTIE ET DE RÉPARATION

REPARACIONES / GARANTÍA

GARANZIA GENERALE E DISPOSIZIONI DI RIPARAZIONE

Produkte der LRP electronic GmbH (nachfolgend „LRP“ genannt) werden nach strengsten Qualitätskriterien gefertigt. Wir gewähren die gesetzliche Gewährleistung auf Produktions- und Materialfehler, die zum Zeitpunkt der Auslieferung des Produkts vorhanden waren. Für gebrauchstypische Verschleißerscheinungen wird nicht gehaftet. Diese Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die auf eine unsachgemäße Benutzung, mangelnde Wartung, Fremdeingriff oder mechanische Beschädigung zurückzuführen sind. Dies gilt insbesondere bei bereits benutzten Akkus oder Akkus, die deutliche Gebrauchsspuren aufweisen. Schäden oder Leistungseinbußen aufgrund von Fehlbehandlung und/oder Überlastung sind kein Produktfehler. Abnutzungserscheinungen (Kapazitätsverlust) bei intensivem Einsatz sind ebenfalls kein Produktfehler. Desweiteren beinhaltet dies folgende Punkte:

Unfall- und/oder Absturzscha den, Ausfall oder übermäßige Abnutzung einzelner Teile als Folge eines Unfallschadens, Wasserschäden oder Probleme aufgrund von eingedrung enem Wasser/Feuchtigkeit, lackierte Kabinenhauben, sobald diese benutzt worden sind.

LRP tauscht keine kompletten Produkte, wenn diese bereits benutzt wurden. Senden Sie nicht das komplette Produkt ein, sondern nur die Teile, für die Sie einen Gewährleistungsanspruch geltend machen wollen. Wird das komplette Produkt eingesendet behält sich LRP vor, die Arbeitszeit zur Demontage und Montage dem Kunden in Rechnung zu stellen.

Bevor Sie dieses Produkt zur Reparatur einsenden, prüfen Sie bitte zunächst alle anderen Komponenten in ihrem Modell und schauen Sie ggf. in der Fehlerfibel des Produktes (sofern vorhanden) nach, um andere Störquellen und Bedienfehler auszuschließen. Sollte das Produkt bei der Überprüfung durch unsere Serviceabteilung keine Fehlfunktion aufweisen, müssen wir Ihnen hierfür die angefallenen Bearbeitungskosten laut Preisliste berechnen.

Mit der Einsendung des Produktes muss der Kunde mitteilen, ob das Produkt in jedem Fall repariert werden soll. Sollte kein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch bestehen, erfolgt die Produktüberprüfung und ggf. Reparatur in jedem Falle kostenpflichtig gemäß unserer Preisliste. Ein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch kann nur anerkannt werden, sofern eine Kopie des Kaufbelegs beigefügt ist. Auf Ihre ausdrückliche Anforderung erstellen wir einen kostenpflichtigen Kostenvoranschlag. Wenn Sie nach Zusendung des Kostenvoranschlags den Auftrag zur Reparatur erteilen, entfallen die Kostenvoranschlagskosten. An unseren Kostenvoranschlag sind wir zwei Wochen ab Ausstellungsdatum gebunden. Für eine schnelle Abwicklung Ihres Servicefalls legen Sie bitte eine ausführliche Fehlerbeschreibung und ihre Adressdaten der Einsendung bei.

Falls ein zurückgesandtes, defektes Produkt von LRP nicht mehr produziert wird, und wir dieses nicht reparieren können, so erhalten Sie statt dessen ein mindestens gleichwertiges Produkt aus einer der Nachfolgeserien.

Die von LRP angegebenen Werte über Gewicht, Größe oder Sonstiges sind als Richtwert zu verstehen. LRP übernimmt keine formelle Verpflichtung für derartige spezifische Angaben, da sich durch technische Veränderungen, die im Interesse des Produkts vorgenommen werden, andere Werte ergeben können.

LRP-WERKS-SERVICE:

- siehe www.LRP.cc

All products from LRP electronic GmbH (hereinafter called "LRP") are manufactured according to the highest quality standards. LRP guarantees this product to be free from defects in materials or workmanship for 90 days (non-european countris only) from the original date of purchase verified by sales receipt. This limited warranty doesn't cover defects, which are a result of misuse, improper maintenance, outside interference or mechanical damage.

This especially applies on already used batteries or batteries, which show signs of heavy usage. Damages or output losses due to improper handling and/or overload are not a product fault. Signs of wear (loss of capacity) after intensive usage are also no product fault.

Furthermore this includes the following points: Crash damage, Component failure or premature wear as a result of crash damage, Water damage or problems resulting

from water/moisture intake, Painted canopies, after they have been used.

LRP does not do a warranty change of the whole product, once the product has been used. Do not send in the whole product. Only send in the defective parts, on which you want to claim warranty. If the whole product is send in, LRP will charge a service fee for the Disassembly and Assembly of the product at our discretion.

To eliminate all other possibilities or improper handling, first check all other components in your model and the trouble shooting guide, if available, before you send in this product for repair. If products are sent in for repair, which do operate perfectly, we have to charge a service fee according to our pricelist.

With sending in this product, the customer has to advise LRP if the product should be repaired in either case. If there is neither a warranty nor guarantee claim, the inspection of the product and the repairs, if necessary, in either case will be charged with a fee at the customers expense according to our price list. A proof of purchase including date of purchase needs to be included. Otherwise, no warranty can be granted. For quick repair- and return service, add your address and detailed description of the malfunction.

If LRP no longer manufactures a returned defective product and we are unable to service it, we shall provide you with a product that has at least the same value from one of the successor series.

The specifications like weight, size and others should be seen as guide values. Due to ongoing technical improvements, which are done in the interest of the product, LRP does not take any responsibility for the accuracy of these specs.

LRP-DISTRIBUTOR-SERVICE:

- check www.lrp.cc

Les produits de la société LRP electronic GmbH (abrégé „LRP“ plus bas) sont fabriqués selon des critères de qualité stricts. Nous accordons la garantie légale concernant les vices de fabrication et de matériaux existants au moment de la livraison du produit. La garantie ne couvre pas l'usure normale. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts dus à un usage non conforme, un entretien incorrect, une intervention externe ou un endommagement mécanique.

Ceci s'applique plus spécialement aux accus utilisés ou comportant des marques d'usure nettes. Les dommages ou pertes de performance causés par une manipulation incorrecte et/ou une surcharge ne sont pas considérés comme un défaut du produit. De même, des signes d'usure (perte de capacité) lors d'un usage intense ne sont pas considérés en tant que défaut du produit.

Ceci est entre autre le cas si: dommages par accident panne ou usure excessive de composants consécutivement aux dommages par accident dégâts d'eau ou problème causés par l'infiltration d'eau/humidité carrosseries peintes dès qu'elles ont été utilisées.

LRP ne remplace pas complètement des autos déjà utilisées. Veuillez ne pas envoyer le produit complet, mais seulement les pièces que vous désirez réclamer. Si le produit complet est envoyé, LRP se réserve le droit de facturer au client les heures de travail pour le démontage et montage.

Avant d'envoyer ce produit en réparation, veuillez d'abord contrôler tous les autres composants de votre modèle et consulter le guide de dépannage de votre produit (si disponible), afin d'exclure les autres sources de dérangement et erreurs de commande. Si le produit est exempt de défaut lors de l'inspection par notre S.A.V., nous devons vous facturer les frais de travail occasionnés selon notre liste de prix.

Lors de l'envoi du produit, le client doit communiquer si le produit doit être réparé dans tous les cas. Si le produit n'est plus couvert par la garantie, l'inspection et éventuellement la réparation seront facturées conformément à notre liste de prix. Les droits de garantie peuvent uniquement être reconnus si une copie du bon d'achat est jointe au produit envoyé. Sur votre demande explicite, nous pouvons vous établir un devis payant. Les frais de devis seront déduits si vous nous donnez l'ordre de réparation après l'envoi du devis. Notre devis nous engage pendant deux semaines à partir de sa date de rédaction. Afin de faciliter l'exécution de votre réparation, veuillez joindre une description détaillée de la panne ainsi que vos coordonnées.

**ALLGEMEINE GEWÄHR-
LEISTUNGS- UND REPARA-
TURBESTIMMUNGEN**
**REPAIR PROCEDURES
/ LIMITED WARRANTY**
**CONDITION GÉNÉRAL
DE GARANTIE ET
DE RÉPARATION**
**REPARACIONES /
GARANTÍA**
**GARANZIA GENERALE E
DISPOSIZIONI DI
RIPARAZIONE**

Si un produit défectueux renvoyé n'est plus fabriqué par LRP et qu'il n'est plus possible de le réparer, vous recevrez un produit de caractéristiques au moins identiques d'une des séries suivantes.

Les données telles que poids, taille ou autres sont indiquées par LRP à titre indicatif. LRP se dégage de tout engagement formel concernant ce type de données spécifiques, car celles-ci peuvent être modifiées dans le cadre d'améliorations techniques du produit.

SERVICE D'USINE LRP:

- voir www.lrp.cc

Todos los productos de LRP electronic GmbH (a continuación denominado „LRP“) son fabricados bajo los más estrictos criterios de calidad. Nuestra garantía contempla los defectos de material o de fabricación que presente el producto a la fecha de entrega. No asumimos ningún tipo de responsabilidad por los típicos signos de desgaste por uso. Esta garantía no contempla los daños ocasionados por un uso indebido, mantenimiento insuficiente, manipulación por terceros o daños mecánicos.

Esto se refiere especialmente a pilas o acumuladores que presentan signos obvios de desgaste. Los daños o la pérdida de potencia ocasionados por un error de manipulación y/o sobrecarga no son ningún fallo del aparato. Los signos de desgaste (pérdida de potencia) tras una utilización intensa tampoco es ningún fallo del producto.

Esto se produce, entre otras causas, por: daños accidentales fallo o uso extremo de piezas individuales como consecuencia de un daño accidental daños provocados por la penetración de agua/humedad carrocerías lacadas después de haber sido utilizadas

LRP no recambia vehículos completos si ya han sido utilizados. No envíe el producto completo, sino sólo las piezas para las que disponga del derecho de garantía. En caso de enviar el producto completo LRP se reserva el derecho de poner a cuenta del cliente los gastos surgidos por el montaje y desmontaje del aparato.

Antes de enviar este producto para su reparación compruebe por favor primeramente todos los demás componentes de su modelo y lea atentamente el librito de soluciones de averías del producto (si es disponible) con el fin de poder descartar otras fuentes de fallo o errores de manejo. En caso de que el producto no presentara ningún tipo de fallo tras la comprobación por nuestro departamento de servicio y reparación le pondremos en cuenta los costes de trabajo según la lista de precios.

Con el envío del producto, el cliente debe comunicar a LRP si el producto debe ser reparado en cualquier caso. En caso de no existir derecho de garantía el producto sería comprobado y, en caso necesario, reparado con cargo de los costes según nuestra lista de precios. El derecho de garantía sólo se reconocerá si se adjunta una fotocopia del ticket de compra o factura. Por orden explícita del cliente elaboraremos un presupuesto a cargo del cliente. Si tras haberle enviado el presupuesto, el cliente nos adjudica el encargo de reparación se suprimirán los costes del presupuesto. Nuestro presupuesto tiene una validez de dos semanas a partir de la fecha de elaboración. Con el fin de poder despachar su pedido lo antes posible adjunte por favor con su envío una descripción detallada del fallo del aparato, así como su dirección y número de teléfono.

En caso de que el producto defectuoso enviado ya no sea fabricado por LRP y no podamos repararlo pondremos a su disposición otro producto de la serie posterior con características equivalentes a su producto.

Los datos indicados por LRP en cuanto al peso, tamaño etc.. deben ser entendidos como valores aproximativos. LRP no garantiza formalmente estos datos específicos, ya que debido a modificaciones técnicas en interés del producto, es posible que varíen.

LRP-SERVICIO-DISTRIBUIDOR:

- véase www.lrp.cc

Tutti i prodotti di LRP electronic GmbH (qui di seguito denominata "LRP") sono fabbricati secondo i più alti standard qualitativi. LRP garantisce questo prodotto come privo di difetti per quanto riguarda materiali e lavorazioni per 90 giorni (solo per paesi non

europei) a partire dalla data di acquisto verificabile dallo scontrino. Questa garanzia non copre difetti o danni causati da utilizzo inappropriato, manutenzione o interventi inappropriati, interferenze esterne o danni meccanici. Questo si applica specialmente per batterie già usate, o batterie che mostrano segni di intenso utilizzo. Danni dovuti da utilizzo improprio o sovraccarico non sono da considerarsi un difetto del prodotto. Segni evidenti di utilizzo (perdita di capacità) dopo un uso intensivo non sono da considerarsi un difetto del prodotto.

Sono inoltre da considerarsi escluse le seguenti cause:

- Danni causati da impatto o scontro
- Rottura di un componente o consumo prematuro dovuto a un impatto o uno scontro
- Danni causati dall'acqua o problemi dovuti da infiltrazioni d'acqua
- Calotte verniciate dopo essere state usate

LRP non applica la garanzia sostituendo l'intero prodotto una volta che il prodotto è stato utilizzato. Quindi non spedire l'intero prodotto. Spedisci solo le parti difettose per cui si richiede la garanzia. Se spedisce l'intero prodotto, LRP vi addebiterà un costo extra per il servizio di smontaggio/rimontaggio del prodotto, a nostra discrezione.

Per eliminare ogni altra possibilità o utilizzo inappropriato, per prima cosa controlla tutti gli altri componenti del tuo modello e consulta la guida alla risoluzione dei problemi, prima di spedire il modello in assistenza per la riparazione. Se i prodotti spediti per la riparazione, dovessero funzionare correttamente, dovremo addebitarvi una commissione per il servizio come da nostro listino.

Spedendoci questo prodotto, il cliente è tenuto ad avvisare LRP se il prodotto deve essere riparato in qualunque caso. Se il prodotto non fosse coperto da garanzia, o la garanzia non fosse applicabile, per l'ispezione del prodotto e per l'eventuale riparazione, vi verranno addebitati, per entrambi i casi, dei costi extra secondo il nostro listino.

Una prova di acquisto, riportante anche la data di acquisto deve essere fornita. Altrimenti, la garanzia non potrà essere applicata. Per accelerare i tempi di riparazione e restituzione, fornisci il tuo indirizzo ed una dettagliata spiegazione del malfunzionamento.

Nel caso in cui LRP non producesse più il prodotto per cui si richiede assistenza, e non fossimo in grado di ripararlo, provvederemo a fornirti un prodotto della serie successiva, che abbia almeno lo stesso valore del prodotto per cui si è richiesto assistenza.

I dati tecnici quali peso, dimensioni ed altro, sono da considerarsi valori indicativi. Dati i continui sviluppi e miglioramenti tecnici, fatti nell'interesse del prodotto stesso, LRP non si assume nessuna responsabilità per l'accuratezza dei dati stessi.

SERVIZIO LRP:

- vedi www.LRPcc

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

WARNHINWEISE

WARNING NOTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ADVERTENCIAS

AVVERTENZE

Deutsch

Kein Spielzeug. Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise, da diese Ihr Produkt zerstören können und die Gewährleistung ausschließen. Nichtbeachtung dieser Hinweise können zu Sach- und Personenschäden und schweren Verletzungen führen! Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt, solange es eingeschaltet, in Betrieb oder mit einer Stromquelle verbunden ist. Im Falle eines Defekts könnte das Feuer am Produkt oder seiner Umgebung verursachen. Vermeiden Sie falschen Anschluss oder Verpolung des Produkts. Alle Kabel und Verbindungen müssen gut isoliert sein. Kurzschlüsse können unter Umständen das Produkt zerstören. Dieses Produkt oder andere elektronische Komponenten dürfen niemals mit Wasser, Öl, Treibstoffen oder anderen elektrisch leitenden Flüssigkeiten in Berührung kommen, da diese Mineralien enthalten können, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Bei Kontakt mit diesen Stoffen müssen Sie sofort den Betrieb einstellen und das Produkt sorgfältig trocknen. Entnehmen Sie immer den Akku aus Ihrem Produkt bzw. trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, wenn das Produkt nicht verwendet wird. Vermeiden Sie Kurzschluss, Überladung und Verpolung des Akkus oder einzelner Zellen. Dies kann zu Brandentzündung oder Explosion führen. Öffnen Sie niemals einen Akku, eine Batterie oder einzelne Zellen. Laden Sie den Akku nur unter Aufsicht. Während der Ladung muss sich der Akku auf einer nicht brennbaren, hitzebeständigen Unterlage befinden. Desweiteren dürfen sich keine brennbaren oder leicht entzündlichen Gegenstände in der Nähe des Akkus befinden. Überschreiten Sie unter keinen Umständen den maximalen Lade-/Entladestrom, der empfohlen wird. Unter keinen Umständen darf ein NiMH/LiPo-Akku tiefentladen werden. Der Akku darf nicht mit Feuer, Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Ladevorgang nur in trockenen Räumen durchführen. Verwenden Sie für die Ladung von LiPo-Akkus nur Lade-/Entladegeräte, die für diesen Akkutyp spezifiziert wurden. Verwenden Sie keinesfalls NiCd/NiMH-Lade-/Entladegeräte. Die Außenhaut des LiPo-Akkus darf nicht beschädigt werden. Achten Sie also unbedingt darauf, dass keine scharfen Gegenstände wie Messer, Werkzeuge, Kohlefaserkanten oder Ähnliches den Akku beschädigen können. Achten Sie darauf, dass der Akku nicht durch Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Ähnliches beschädigt wird. Beschädigte Zellen dürfen nicht mehr verwendet werden. Sollten die Zellen Verformungen, optische Beschädigungen oder Ähnliches aufweisen, so dürfen Sie diese nicht mehr verwenden. Schalten Sie immer zuerst Ihren Sender ein, bevor Sie den Empfänger oder Fahrtenregler einschalten. Der Empfänger könnte Störsignale auffangen, Volllast geben, und Ihr Modell beschädigen. Beim Ausschalten beachten Sie die umgekehrte Reihenfolge. Erst Empfänger und Fahrtenregler ausschalten, dann Sender ausschalten. Ungleichzeitige Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Blockieren Sie niemals den Lüfter oder die Kühlschlitze des Produkts. Sorgen Sie für gute Luftzirkulation um das Produkt. Schließen Sie sämtliche Teile der Ausrüstung sorgfältig an. Falls sich die Verbindungen durch Vibrationen lösen, können Sie die Kontrolle über das Modell verlieren. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Überprüfen Sie, ob die Antenne im Sender festgeschraubt ist. Wenn sie lose oder nicht verbunden sein sollte, kann das Sendesignal im Betrieb unterbrochen werden. Schrauben Sie die Antenne vorsichtig fest. Wenn Sie Einstellungen am Modell vornehmen, stellen Sie vorher den Motor ab bzw. trennen Sie die Steckverbindung. Sie könnten unerwartet die Kontrolle über das Modell verlieren und es könnte dadurch eine gefährliche Situation entstehen. Das Modell und die Fernsteuerung immer ausschalten, solange diese nicht im Einsatz sind. Führen Sie vor jedem Flug

einen Reichweitentest durch. Müssen am Hubschrauber Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchgeführt werden, darf dies nur ohne angeschlossenen Flugakku geschehen. Fliegen Sie niemals unter Alkoholeinfluss! Fliegen Sie nicht in der Nähe von Stromleitungen, Funkmasten, Personen, Tieren und Wasser. Fliegen Sie niemals während oder in der Nähe eines Gewitters. Suchen Sie Hilfe und Unterstützung erfahrener Modellbauer oder Ihres Händlers, wenn Sie kaum oder keine Erfahrung im Umgang mit ferngesteuerten Modellen haben.

English

No toy. Not suitable for children under 14 years. Keep the product out of the reach of children. Pay close attention to the following points, as they can destroy the product and void your warranty. Non-observance of these points can lead to property damage, personal and severe injuries! Never leave the product unsupervised while it is switched on, in use or connected with a power source. If a defect occurs, it could set fire to the product or the surroundings. Avoid incorrect connections or connections with reversed polarity of the product. All wires and connections have to be well insulated. Short-circuits can possibly destroy the product. Never allow this product or other electronic components to come in contact with water, oil or fuels or other electroconductive liquids, as these could contain minerals, which are harmful for electronic circuits. If this happens, stop the use of your product immediately and let it dry carefully. Always remove the battery from your product or disconnect the product from the power source, if the product is not in use. Avoid short circuits, overcharging and reverse polarity of the battery or single cells. This can lead to fire or explosion. Never open a battery or a single cell. Never leave the battery unattended while charging. During charging, the battery has to be kept on a non-flammable, heat-resistant mat. Furthermore no flammable or highly inflammable objects may be close to the battery. Never exceed the maximum charge/discharge current, which is recommended. Under no circumstances a NiMH/LiPo battery shall be deep discharged. The battery may never get in touch with fire, water or other liquids. Only charge in a dry place. Only use chargers and dischargers, which are specified for LiPo-batteries by the manufacturer. Never use chargers or dischargers, which are specified for NiCd/NiMH-batteries! The outside of the LiPo battery must not be damaged. Therefore take special care, that no sharp objects like knives, tools, carbon fibre edges or similar items can damage the battery. Pay special attention that the LiPo-battery does not get damaged or warped by letting it fall down, hitting it, bending it or by similar actions. Damaged packs cannot be used any longer. If the packs show signs of damage, are bent or similar, do not use the packs anymore. Always switch on your transmitter first before you switch on the receiver or the speed control. The receiver could receive interference signals, start full acceleration and damage your model. When you switch off, make sure you do so in the reverse sequence. First switch off the receiver and speed control, then switch off the transmitter. Do not use different types of batteries and do not mix new and used batteries. Do not block the fan or the cooling slits of the product. Ensure a good circulation of air around the product, while in use. Always wire up all the parts of the equipment carefully. If any of the connections come loose as a result of vibration, you could lose control over your model. The manufacturer can not be held responsible for damages, which are a result of non-observance of the warning notes and security advices. Replace only with genuine parts. Check the transmitter antenna to be sure it is not loose. If the transmitter antenna works loose, or is disconnected while the model is running, signal transmission will be lost. Do not screw the antenna forcibly. Otherwise its antenna-holding part can be damaged. When making adjustments to the model, do so with the engine not running or the motor disconnected. You may unexpectedly lose control and create a dangerous situation. Always turn off the model and the transmitter while they are not in use. Always perform an operating

range check prior to your flight. If the helicopter is in need of maintenance or repair, the battery must be disconnected. Never fly under influence of alcohol! Do not fly the helicopter near power cables, radio masts, people, animals and water. Never fly during or near thunderstorms. If you have little or no rc-experience at all, please feel free to seek the guidance of an experienced rc-hobbyist or your local dealer

Français

Ce produit n'est pas un jouet. Ne convient pas pour les enfants de moins de 14 ans. Ranger le produit hors de portée des enfants en bas âge. Absolument respecter les consignes ci-dessous sous peine de détruire le produit et d'annuler la garantie. Le non-respect de ces consignes peut être à l'origine de dommages matériels et personnels ainsi que de graves blessures ! Ne jamais laisser le produit sans surveillance tant qu'il est allumé, fonctionne ou est raccordé à une source de courant. En cas de panne, ceci peut provoquer un incendie du produit ou de son environnement. Éviter tout branchement incorrect ou polarisation du produit. Tous les câbles et raccords doivent être correctement isolés. Dans certains cas, les courts-circuits peuvent détruire le produit. Ce produit ou les autres composants électroniques ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau, de l'huile, des carburants ou tous autres liquides conducteurs, car ceux-ci contiennent des minéraux?? susceptibles de corroder les circuits électroniques. En cas de contact avec ces substances, il faut immédiatement interrompre le fonctionnement et soigneusement sécher le produit. Toujours retirer l'accu du produit ou débrancher le produit de la source de courant lorsqu'il n'est pas utilisé. Éviter tout court-circuit, surcharge et polarisation de l'accu ou de différents éléments. Ceci peut provoquer un incendie ou une explosion. Ne jamais ouvrir un accu, une pile ou un élément. Ne jamais l'accu se charger sans surveillance. Pendant le chargement, l'accu doit être installé sur une surface ininflammable et résistante aux températures élevées. Il convient en outre de proscrire tous objets combustibles ou aisément inflammables à proximité de l'accu. Absolument proscrire tout dépassement du courant de charge/décharge recommandé par la société. Absolument proscrire toute décharge profonde d'un accu NiMH/LiPo. L'accu ne doit jamais entrer en contact avec des flammes, de l'eau ou tout autre liquide. Uniquement effectuer les recharges dans des locaux secs. Uniquement recharger des accus LiPo avec des chargeurs/déchargeurs spécifiés pour ce type d'accu. Ne jamais utiliser des chargeurs/déchargeurs NiCd/NiMH. La surface externe de l'accu LiPo ne doit pas être endommagée. Il faut donc absolument veiller à ne pas endommager l'accu avec des objets tranchants tels que couteau, outil, chants en fibres de carbone ou autres. Veiller à ne pas endommager l'accu par une chute, un choc, une torsion ou autre. Ne plus utiliser des éléments endommagés. Si les éléments sont déformés, visiblement endommagés ou autrement altérés, ils ne doivent plus être utilisés. Toujours commencer par allumer l'émetteur avant d'allumer le récepteur ou le régulateur de vitesse. Le récepteur pourrait recevoir des signaux parasites, accélérer à fond et endommager votre modèle. Procéder dans l'ordre inverse pour l'extinction. Éteindre d'abord le récepteur et le régulateur de vitesse, puis éteindre l'émetteur. Ne pas utiliser simultanément différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usées. Ne jamais obturer le ventilateur ou les fentes de refroidissement du produit. Assurer une circulation d'air convenable autour du produit. Raccorder tous les composants de l'équipement avec soin. Si les raccords se détachent par des vibrations, vous pouvez perdre le contrôle de votre modèle. Le constructeur ne saurait être tenu responsable pour les dommages causés par le non respect des consignes de sécurité et des avertissements. Uniquement utiliser des pièces de rechange d'origine. Vérifier l'antenne du transmetteur afin d'être sûr qu'elle ne soit pas branlante. Si l'antenne du transmetteur est branlante, ou déconnectée alors que l'appareil est en train de voler, la transmission du signal sera per-

due. Ne pas visser l'antenne trop fort. Autrement, la pièce du support de l'antenne peut être endommagée. Lorsque vous faites les ajustements de votre appareil, le moteur doit être à l'arrêt ou déconnecté. Vous pouvez perdre le contrôle de manière inattendue et provoquer une situation dangereuse. Toujours effectuer une vérification de bon fonctionnement avant utilisation. Si l'hélicoptère a besoin d'être entretenu ou réparé, la batterie doit être déconnectée. Ne jamais voler sous l'influence d'alcool. Ne pas voler avec l'hélicoptère à proximité de câbles électriques, d'antennes radio, de personnes, d'animaux ou de l'eau. Ne jamais voler pendant ou près des orages.

Español

Este aparato no es un juguete. No apto para niños menores de 14 años. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. Por favor, observe las siguientes indicaciones explícitamente, ya que de lo contrario el aparato podría sufrir daños o se podría anular la garantía. ¡La no observancia de estas indicaciones puede provocar daños personales y materiales, así como graves lesiones! Nunca deje el aparato sin vigilancia mientras está conectado, encendido o unido a una fuente de electricidad. Ya que, en caso de producirse un fallo, podría incendiarse o provocar un incendio en sus inmediaciones. Evite realizar conexiones erróneas y una polarización inversa del producto. Todos los cables y conexiones deben haber sido aislados correctamente. De lo contrario podrían producirse cortocircuitos y destruir el aparato eventualmente. Evite que los componentes eléctricos entren en contacto con agua, aceite, combustibles o cualquier otro tipo de sustancia líquida conductora de la electricidad, ya que éstos pueden contener minerales corrosivos para los circuitos electrónicos. En caso de entrar en contacto con estas sustancias apague inmediatamente el aparato y séquelo minuciosamente. Extraiga siempre las pilas del aparato o desconecte de la red si no va a utilizarlo. Evite que se produzcan cortocircuitos y polaridad inversa en las pilas o células individuales. De lo contrario podría producirse una explosión o un incendio. No abra nunca un acumulador, una pila ni una célula. Cargue la pila bajo vigilancia. Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor y no inflamable durante el proceso de carga. Así mismo no deben encontrarse objetos combustibles ni inflamables cerca de la pila. No sobrepase bajo ninguna circunstancia la corriente de carga / descarga máxima recomendada por. No descargue nunca una pila NiMH/LiPo totalmente. Evite que la pila entre en contacto con fuego, agua o cualquier otro tipo de líquidos. Cargue la pila exclusivamente en estancias secas. Cargue las pilas LiPo exclusivamente con cargadores / descargadores adecuados para este tipo de pila. No utilice bajo ninguna circunstancia cargadores / descargadores NiCd/NiMH. Evite que el exterior de la pila LiPo sufra daño alguno. Por favor, observe que la pila no pueda ser dañada por objetos puntiagudos como son cuchillos, herramientas, aristas de fibra de carbono u objetos similares. Observe que la pila no sufra daños por caídas al suelo, golpes, dobladuras o causas similares. No utilice nunca pilas dañadas. No utilice las pilas en caso de presentar deformaciones, tener el aspecto de ser defectuosas etc... Conecte siempre primero el emisor antes de conectar el receptor o el regulador de velocidad. El receptor podría captar interferencias, acelerar a tope y dañar así el modelo. Para desconectar el modelo observe siempre el orden inverso. Primero desconecte el receptor, después el regulador de la velocidad y finalmente el emisor. No utilice pilas de diferentes tipos ni pilas nuevas y viejas a la vez. No bloquee nunca las rejillas de ventilación o de refrigeración del aparato. Asegúrese de que el aparato disponga de una buena circulación de aire. Conecte todos los elementos del equipo minuciosamente. En caso de que las conexiones se soltaran por causa de las vibraciones, es posible que pierda el control sobre el modelo. El fabricante no asume la responsabilidad por daños ocasionados por la inobservancia de las medidas de seguridad y advertencias. Utilice exclusivamente piezas de repuesto originales. Compruebe

WARNHINWEISE

WARNING NOTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ADVERTENCIAS

AVVERTENZE

que la antena de la emisora esté correctamente sujeta. Si la antena del emisor se aflojara o desconectara durante el vuelo se perdería la señal de mando. No apretar la antena en exceso, podría dañarse la pieza de soporte de la antena. Cuando esté realizando ajustes a su modelo, el motor ha de estar parado o desconectado. Ud. puede perder accidentalmente el control y provocar una situación de peligro. Efectue siempre una prueba de alcance y correcto funcionamiento antes de cada vuelo. Si es necesario realizar operaciones de mantenimiento o reparación en el helicóptero, la batería debe ser desconectada previamente. ¡No vuele bajo la influencia del alcohol! No vuele su helicóptero cerca de cables de electricidad, antenas, personas, animales o agua. Nunca vuele durante o en proximidad de tormentas. Solicite siempre ayuda de modelistas experimentados, o del comercio donde adquirió su modelo, si no tiene ninguna o muy poca experiencia en modelos radio controlados.

Italiano

Non è un giocattolo. Non adatto a ragazzi sotto i 14 anni. Conservare il prodotto fuori dalla portata di bambini piccoli. Attenersi alle seguenti avvertenze per non danneggiare il prodotto e per non farne decadere la garanzia. La mancata osservanza delle presenti avvertenze può provocare danni a cose e persone e causare lesioni gravi! Non lasciare il prodotto incustodito quando è acceso, in funzione o sotto tensione. In caso di guasto ciò potrebbe causare fiamme al prodotto o in prossimità di esso. Evitare collegamenti errati o inversioni di polarità del prodotto. Tutti i cavi e i collegamenti devono essere ben isolati. Eventuali corti circuiti possono danneggiare il prodotto. Il prodotto o altri componenti elettronici non devono assolutamente entrare in contatto con acqua, olio, carburanti o altri liquidi a conduzione elettrica, poiché possono contenere minerali che provocano corrosione ai circuiti elettronici. In caso di contatto con tali sostanze sospendere immediatamente il funzionamento e asciugare con cura il prodotto. Se non si utilizza il prodotto, rimuovere l'accumulatore o scollegare il prodotto stesso dalla fonte di alimentazione elettrica. Evitare corti circuiti, sovraccarichi e inversioni di polarità dell'accumulatore o delle singole celle. Ciò può provocare sviluppo di incendi o esplosione. Non aprire assolutamente un accumulatore, una batteria o singole celle. Non lasciare incustodito l'accumulatore quando è in carica. Quando l'accumulatore è in carica deve poggiare su una base non infiammabile e termoresistente. Inoltre, nelle vicinanze dell'accumulatore, non ci devono essere oggetti infiammabili o facilmente combustibili. Non superare assolutamente la corrente massima di carico scaricato consigliata da. Un accumulatore NiMH/LiPo non deve mai essere scaricato completamente. L'accumulatore non deve entrare in contatto con fiamme, acqua o altre sostanze liquide. Il processo di carica va effettuato solo in luoghi asciutti. Per caricare accumulatori LiPo utilizzare solo apparecchi di carica/scarica specifici per questo tipo di accumulatori. Non utilizzare assolutamente apparecchi di carica/scarica NiCd/NiMH. Il rivestimento esterno dell'accumulatore LiPo non deve essere danneggiato. Prestare attenzione affinché oggetti acuminati, quali coltelli, utensili, bordi in fibra di carbonio o simili, non danneggino l'accumulatore. Prestare attenzione affinché l'accumulatore non subisca danni dovuti a cadute, urti, incurvatura o simili. Le celle danneggiate non si possono più utilizzare. Se le celle presentano deformazioni, danni ottici o simili, non si devono più utilizzare. Il trasmettitore va sempre inserito prima di attivare il ricevitore o il regolatore di corsa. Il ricevitore potrebbe intercettare segnali di disturbo, dare gas e, quindi, danneggiare il modello. Per la disattivazione seguire la sequenza inversa. Spegnerne prima il ricevitore e il regolatore di corsa, poi il trasmettitore. Non utilizzare insieme batterie di tipo diverso oppure batterie nuove e usate. Non bloccare in alcun caso il ventilatore o la fessura di raffreddamento del prodotto. Provvedere che attorno al prodotto ci sia una buona circolazione d'aria. Collegare con cura tutti i componenti dell'apparecchiatura. Se i raccordi si allentano a causa delle vibrazioni, si può perdere il controllo del modello.

Il costruttore non è responsabile di danni causati dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e degli avvisi. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali.

日本人

遊具ではありません。14歳以下の子供には不適です。子供の手の届かない場所に保管してください。製品を損傷しないため、保証対象外となるため、以下の点に注意してください。これらの点を守らなかった場合、製品の損傷、人体への怪我につながる場合があります。製品のスイッチがオンになっている場合、あるいは電源に接続されている場合は絶対に目を離さないでください。故障が発生した場合、製品やその周辺に火災の恐れがあります。誤った接続あるいは製品の逆の極性による接続は避けてください。全ての配線および接続は絶縁してください。ショートによって製品が損傷する場合があります。この製品あるいは他の電気部分から水、油あるいは燃料または他の電気伝導性液体は絶対に接続を避けてください。これらには電気回路に損傷を与える鉱物が含まれています。もし接続してしました場合、製品の使用を直ちに中止し、よく乾かしてください。製品を使用しない場合は、電池を取り外すが、製品を電源から切断しておいてください。ショート、過充電や電池の逆の極性あるいは単一電池を混ぜたりしないでください。火災あるいは爆発の恐れがあります。電池あるいは単一電池を分離しないでください。充電中はそれを離れないでください。充電中、電池は耐熱で耐火のマット上に置かれなくてはなりません。更に、電池の近くに燃えやすい物や引火性のものは置かないでください。社によって推奨されている最大充電/放電電流を超えないでください。どのような場合においても、NiMH/LiPo電池は過充電しないください。電池は裸火、水あるいはその他の液体とは乾燥を避けてください。充電する場合は、乾燥した場所で行ってください。メーカーによって指定された充電器や放電器のみを使用してください。NiCd/NiMH電池用に指定されたものは使用しないでください。LiPo電池の外側が損傷してはなりません。したがって、ナイフ、工具、カーボンファイバーのエッジやその他の鋭利な物が電池を損傷しないように注意してください。LiPo電池が落下、衝撃、曲げや同様の行為によって損傷あるいは変形したりしないように注意してください。損傷した電池は使用しないでください。損傷がある場合、または変形している場合、使用を中止してください。スピードコントロールあるいはレシーバーのスイッチをオンにする前に、トランスミッターのスイッチを入れるでください。レシーバーは妨害信号を受信することがあり、フル加速を始め、損傷してしまう場合があります。スイッチを切る場合は、逆の手順で行ってください。最初にレシーバーとスピードコントロールを切ってからトランスミッターを切ってください。異なるタイプの電池および新旧の電池を混ぜないでください。製品のファンあるいは冷却隙間を遮断しないでください。使用中に製品の周辺に空気が長く循環するようにしてください。装備が主のパーツを注意しながら配線してください。振動によって接続部分が緩むと、コントロールを失う恐れがあります。警告文や安全についてのアドバイスを遵守しなかった理由による損傷については責任を負いかねます。交換は純正部品のみで行ってください。

Ελληνική

Δεν είναι παιχνίδι. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας μικρότερης των 14 ετών. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από παιδιά. Προσέξτε οπωσδήποτε τις ακόλουθες υποδείξεις, δεδομένου ότι ενδέχεται να καταστραφεί το προϊόν και να μην καλυπτείται από την εγγύηση. Παράβλεψη αυτών των υποδείξεων ενδέχεται να προκαλέσει σωματικές βλάβες, υλικές ζημιές και σοβαρούς τραυματισμούς! Ποτέ μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίτηρηση, όσο είναι ενεργοποιημένο, όσο λειτουργεί ή είναι συνδεδεμένο με την ηχοδότηση ρεύματος. Σε περίπτωση βλάβης ενδέχεται να προκληθεί φωτιά στο προϊόν ή στον περιβάλλοντα χώρο. Αποφύγετε τη λανθασμένη σύνδεση ή την αντιστροφή πολικότητας του προϊόντος. Όλα τα καλώδια και οι συνδέσεις πρέπει να είναι καλά μονωμένα. Τυχόν βραχυκυκλώματα ενδέχεται να καταστρέψουν το προϊόν. Το προϊόν αυτό ή άλλα ηλεκτρονικά εξαρτήματα δεν επιτρέπεται να έρχεται ποτέ σε επαφή με νερό, λάδι, καύσιμα ή άλλα υγρά καλούς αγωγούς του ηλεκτρικού ρεύματος, δεδομένου ότι ενδέχεται να περάσουν ρεύματα που διαβρώνουν τα ηλεκτρονικά κυκλώματα. Σε περίπτωση

επαφής με τέτοιου είδους υγρά, πρέπει να σταματήσετε αμέσως τη χρήση του προϊόντος και να το αφήσετε να στεγνώσει προσεκτικά. Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία από το προϊόν ή/και αποσυνδέετε το προϊόν από την πηγή ρεύματος, όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν. Αποφύγετε το βραχυκύκλωμα, την υπερφόρτιση και την αντιστροφή πολικότητας των μπαταριών ή μεμονωμένων στοιχείων τους. Ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή έκρηξη. Ποτέ μην ανοίγετε μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία, μια μπαταρία ή μεμονωμένα στοιχεία τους. Φορτίζετε την μπαταρία μόνο υπό επίτηρηση. Κατά τη φόρτιση, η μπαταρία πρέπει να βρίσκεται πάνω σε μη εύφλεκτη, θερμόαντοχη επιφάνεια. Εκτός αυτού, δεν επιτρέπεται να υπάρχουν εύφλεκτα ή πολύ εύφλεκτα υλικά κοντά στην μπαταρία. Μην υπερβαίνετε σε καμία περίπτωση το μέγιστο ρεύμα φόρτισης/εκφόρτισης, που προτείνεται από την. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η βαθιά εκφόρτιση μιας επαναφορτιζόμενης μπαταρίας NiMH/LiPo. Η μπαταρία δεν επιτρέπεται να έρχεται σε επαφή με φλόγες, νερό ή άλλα υγρά. Πραγματοποιήστε τη φόρτιση μόνο σε στεγνούς χώρους. Χρησιμοποιήστε για τη φόρτιση μπαταριών LiPo μόνο φορτιστές εκφορτιστές, που προβλέπονται από τον κατασκευαστή. Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιείτε φορτιστές/εκφορτιστές NiCd/NiMH. Δεν επιτρέπεται να υποστεί ζημία το εξωτερικό της μπαταρίας LiPo. Προσέχετε επομένως οπωσδήποτε ώστε να μην υποστεί ζημία από αιχμηρά αντικείμενα, όπως μαχαιρία, εργαλεία, ακμές από ανδρακονήματα ή παρόμοια. Προσέξτε ώστε να μην υποστεί ζημία η μπαταρία από πτώση, κρούση, λυγισμό ή παρόμοιες ενέργειες. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε πλέον τις μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημία. Εάν οι μπαταρίες παρουσιάσουν σημάδια παραμόρφωσης, ορατές ζημιές ή παρόμοια, δεν επιτρέπεται να τις χρησιμοποιείτε πλέον. Θέστε πάντα πρώτα σε λειτουργία τον πομπό πριν θέσετε σε λειτουργία το δέκτη ή το ρυθμιζόμενο ταχύτητας. Ο δέκτης θα μπορούσε να λάβει σήματα παρεμβολής ή να ενεργοποιηθεί το ρυθμιζόμενο ταχύτητας, να επιταχύνει πλήρως, να προκαλέσει ζημία στο μοντέλο σας. Κατά την απενεργοποίηση βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε την αντιστροφή σειράς. Απενεργοποιήστε πρώτα το δέκτη και το ρυθμιζόμενο ταχύτητας και στη συνέχεια τον πομπό. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή καινούργιες και παλιές μαζί. Μην κλείνετε ποτέ τον ανεμιστήρα ή τις σχισμές ψύξης του προϊόντος. Φροντίστε να υπάρχει καλή κυκλοφορία αέρα γύρω από το προϊόν. Συνδέετε σχολαστικά όλα τα εξαρτήματα του εξοπλισμού. Εάν οι συνδέσεις αποσυνδεθούν λόγω κραδασμών, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του μοντέλου. Ο κατασκευαστής δε φέρει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται λόγω παράβλεψης των υποδείξεων ασφαλείας και των προειδοποιήσεων. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Magyar

Nem játék. Nem alkalmas 14 évnél fiatalabb gyermekek számára. Törölje a terméket úgy, hogy kisgyermek ne férheszen hozzá. Kötelezően tartsa be a következő utasításokat, másképp a termék káros és ez kizárja a garancia-igényeket. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása esetén anyagi és személyi károk keletkezhetnek és fennáll a súlyos sérülések veszélye! Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, amíg be van kapcsolva, üzemel, vagy áramforráshoz van csatlakoztatva. Meghibásodás esetén tűz keletkezhet a termékben vagy a környezetében. Kerülje el a termék hibás csatlakoztatását vagy a polaritás felcserélését. Minden kábelt és csatlakoztatást jól kell szigetelni. A rövidzárlatok adott esetben tönkretelhetik a készüléket. Ez a termék vagy más elektronikus alkatrészek sohasem kerülhet kapcsolatba vízzel, olajjal, üzemanyagokkal vagy más villamosságvezető folyadékokkal, mivel ezek tartalmazhatnak olyan ásványokat, amelyek korródióhatják az áramköröket. Ha a termék ilyen anyagokkal kerül kapcsolatba, azonnal meg kell állítani és alaposan meg kell szárítani. Amikor nem használja a terméket, vegye ki az akkut ill. kapcsolja le a terméket az áramforrásról. Kerülje az akku ill. egyes cellák rövidzárlatát, túltöltődését vagy hibás polarizációját. Ez tüzet vagy rob-

banást okozhat. Sohase nyissa ki az akkut, az elemet, vagy egyes cellákat Csak felügyelet mellett tölts fel az akkut. Töltéskor helyezze az akkut tűz- és hőálló alapra. Az akku közelében nem lehetnek éghető vagy könnyen gyúlékony tárgyak. Semmi esetre se lépje túl a által ajánlott maximális töltő/kisütő áramot. Semmiképpen nem szabad NiMH/LiPo akkut teljesen lemeríteni. Az akku nem érintkezhet tüzzel, vízzel, vagy más folyadékkal. Csak száraz helyiségben tölts fel az akkut. A LiPo akkuk feltöltéséhez csak a megfelelő akkutípus számára specifikált töltő-kisütő készülékeket használjon. Semmiképpen ne használjon NiCd/NiMH töltő-kisütő készülékeket. A LiPo akkuk külső tokját nem szabad megsérteni. Mindenképpen figyeljen tehát arra, hogy éles tárgyak, pl. kés, szerszámok, szénrostszegélyek stb. ne károsíthassák az akkut. Figyeljen arra, hogy az akku ne károsodjon leesés, ütés, hajlítás vagy hasonló által. Hibás cellákat nem szabad tovább használni. Ha a cellák nem alakultak, látható károsodást vagy hasonló töltőállást, ne használja tovább. Mindig előbb az adott kapcsolja be, mielőtt bekapcsolná a vedőt vagy a sebességszabályozót. A vedő hibás jeleket vehet, teljes sebességre kapcsolhat és károsíthatja az ön modelljét. Kikapcsoláskor figyeljen a fordított sorrendre. Kapcsolja ki előbb a vedőt és a sebességszabályozót, utána az adott. Sohase használjon egyidejűleg különböző elemtisztítókat vagy új és használt elemeket. Sohase zárja el a ventilátor vagy a termék szellőző nyílását. Biztonság mindig a termék jó levegőkeringését. Gondosan csatlakoztassa a berendezés összes alkatrészeit. Ha a csatlakozások a vibráció folytán kilazulnak, elveszítheti az irányítást a modell fölött. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások és figyelmeztetések be nem tartásából eredő meghibásodásokért. Csak eredeti cserealkatrészeket használjon.

Türkçe

Oyuncaak değildir. 14 yaş altı çocuklar için uygun değildir. Ürünü çocukların ulaşamayacağı yerde muhafaza ediniz. Ürünüüzün zarar görmesini engellemek üzere ve garanti kapsamında değerlendirilmesi için aşağıdaki talimatları mutlaka uyunuz. Bu talimatları uymaması halinde can ve mal kaybına ve ağır yaralanmalara yol açabilir! Ürünü, devrede veya işletimde olduğunda ya da bir akım kaynağına bağlı olduğunda sürece asla denetimsiz bırakmayınız. Bir arıza meydana geldğinde söz konusu arıza, ürünü kendisinin veya çevresinde alevlenmeye yol açabilir. Ürünü yanlış bağlanmasını ya da yanlış kutuplanmasını önleyiniz. Butün kablo ve bağlantılara iyi bir izolasyon uygulanmalıdır. Kisa devrelere basit koşullarda ürüne zarar verebilir. Bu ürün ya da diğer elektronik bileşenler asla su, yağ, yakıt ya da başka elektrik iletkeni sıvılarla temas etmemeli, aksi halde mineral içerebilecekleri için elektronik kumanda devresinde korozyona neden olabilirler. Bu maddelerle temas halinde derhal işletimi ayardırmalı ve ürünü tamamen kurutmalısınız. Ürünüüz kullanılmadığı zamanlar daima ürünüüzden bataryayı çıkartın ve/veya ürünü akım kaynağından ayırın. Bataryaya ya da münferit hücrelere kısa devreyi, aşırı şarj edilmesini ve yanlış kutuplanmayı önleyiniz. Bu, yangın oluşturmaya ya da patlamaya yol açabilir. Asla bir bataryayı, bir pili ya da münferit bir hücreyi açmayınız. Bataryayı ancak denetim altında şarj ediniz. Şarj işlemi esnasında batarya yanmayan, ısıya dayanıklı bir altlık üzerinde bulunmalıdır. Bunun dışında bataryanın yakınlardında yanıcı ya da kolay alevlenen nesneler bulunmamalıdır. Tarafından tavsiye edilen maksimum şarj/deşarj akımını hiçbir şartta aşmayınız. Bir NiMH/LiPo batarya hiçbir şartta aşırıdeşarj edilmemelidir. Batarya ateş, su ya da diğer sıvılarla temas etmemelidir. Şarj işlemi sadece kuru odalarda gerçekleştirilmelidir. LiPo bataryaların şarj edilmesinde sadece bu batarya tipi için özelleştirilmiş şarj/deşarj cihazlarını kullanınız. Asla NiCd/NiMH şarj/deşarj cihazlarını kullanmayınız. LiPo bataryanın dış yüzeyi hasar görmemelidir. Bu nedenle muhakkak bıçak, el aleti, karbon fiber köşelerini ya da benzeri keskin nesnelerin bataryaya hasar vermesini önleyin. Bataryanın düşerek, vurularca, bükülerek veya benzer şekilde hasar gö-

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

WARNHINWEISE

WARNING NOTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ADVERTENCIAS

AVVERTENZE

rememesine dikkat edin. Hasar görmüş hücreler tekrar kullanılmamalıdır. Hücrelerde şekil bozukluğu, görsel hasar ya da benzer bir durum söz konusu ise bunları tekrar kullanmayınız. Alıcıyı ya da sürüş regülatörünü çalıştırmadan önce daima vericinizi devreye alın. Alıcı arıza sinyalleri alabilir, tam gaz verebilir ve modele zarar verebilir. Kapatırken ters sıralamayla dikkate alın. Önce alıcıyı ve sürüş regülatörünü kapatın, sonra vericiyi kapatın. Aynı olmayan pil tipleri ya da yeni ve kullanılmış piller beraber kullanılmamalıdır. Asla ürünün fanını ya da soğutma deliğini bloke etmeyin. Ürünün çevresinde iyi bir hava sirkülasyonu sağlayın. Donanımın bütün parçalarını dikkatlice bağlayın. Şayet bağlantılar vibrasyondan kaynaklanarak çözümlerse, model üzerindeki kontrol kaybedilebilir. Üretici, emniyet talimatlarını ve uyarılarını dikkate alınmasından kaynaklanan hasarından sorumlu tutulamaz. Sadece orijinal yedek parça kullanınız.

Čeština

Toto není hračka. Nevhodné pro děti do 14 let. Uchovávejte výrobek mimo dosah malých dětí. Bezpodmínečně dodržujte následující pokyny, aby nemohlo dojít k poškození výrobku a zániknutí záruky. Nedodržování těchto pokynů může vést k věcným škodám a vážným zraněním osob! Výrobek nikdy nenechávejte bez dohledu, pokud je zapnutý, je v provozu nebo je připojen ke zdroji proudu. V případě závaty by mohlo dojít k požáru výrobku nebo jeho okolí. Vyvarujte se nesprávného připojení nebo záměny pólu výrobku. Všechna připojení a kabely musí být dobře izolované. Zkratky mohou za určitých okolností zničit výrobek. Tento výrobek nebo jiné elektronické součásti nesmějí nikdy přijít do styku s vodou, olejem, pohonnou látkou nebo jinými elektricky vodivými tekutinami, protože mohou obsahovat minerály, které mohou způsobit korozí elektronických obvodů. Při kontaktu s těmito látkami musíte ihned přerušit provoz a výrobek pečlivě vysušit. Vždy vyjměte baterii z výrobku, resp. odpojte výrobek od zdroje proudu, když se výrobek nepoužívá. Vyvarujte se zkratky, přebíjení a záměny pólu baterie nebo jednotlivých článků. Toto může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Nikdy neotevírejte baterii nebo jednotlivé články. Baterii nabíjejte pouze pod dohledem. Během nabíjení musí být baterie umístěna na nehořlavé, teplovodivé podložce. Kromě toho se v blízkosti baterie nesmějí nacházet žádné hořlavé nebo snadno vznětlivé předměty. Za žádných okolností nepřekračujte maximální nabíjecí/vybíjecí proud, který je doporučen společností. Za žádných okolností nesmí být NiMH/LiPo baterie hluboce vybita. Baterie nesmí přijít do styku s ohněm, vodou nebo jinými tekutinami. Nabíjení se smí provádět pouze v suchých prostorech. K nabíjení LiPo baterii používejte pouze nabíječky/vybíječky, které jsou určeny pro tento typ baterie. Nikdy nepoužívejte nabíječky/vybíječky pro NiCd/NiMH baterie. Vnější plášť LiPo baterie nesmí být poškozený. Bezpodmínečně tedy dbejte na to, aby baterie nemohly poškodit ostré předměty, jako nože, nástroje, hrany s uhlíkovými vlákny apod. Dávejte pozor, aby se baterie nepoškodila v důsledku pádu, nárazu, ohnutí apod. Poškozené články se nesmějí dále používat. Pokud by články byly zdeformované, viditelně poškozené apod., nesmějí se už používat. Vždy nejprve zapněte vysílač, než zapnete přijímač nebo regulátor rychlosti. Přijímač by měl zachytit rušivé signály, spustit plný plný a poškodit váš model. Při vypínání dodržujte postup v opačném pořadí. Nejprve vypněte přijímač a regulátor rychlosti, poté vypněte vysílač. Nesmí se používat různé typy baterií nebo nová a použité baterie najednou. Nikdy neblokuje ventilátor nebo ochlazovací drážky výrobku. Zajistěte dobrou cirkulaci vzduchu okolo výrobku. Připojte pečlivě veškeré díly vybavení. Pokud se spoje uvolní v důsledku vibrací, může se model vyhnout vaší kontrole. Výrobce nemůže být činný odpovědný za škody, které vznikly v důsledku nedodržování bezpečnostních pokynů a varování. Používejte pouze originální náhradní díly.

Slovenščina

Ni igrača. Ni primerno za otroke pod 14. letom. Proizvod hranite izven dosega otrok. Obvezno upoštevajte sledeča opozorila,

ker lahko sicer pride do uničenja proizvoda in izključitve garancije. Nedodržovanje těchto pokynů může vést k věcným škodám a vážným zraněním osob! Proizvoda ne smete nikoli pustiti brez nadzora, medtem ko je vklopljen, obratuje ali je priključen na elektriko. V primeru okvare lahko pride do vžiga na proizvodu ali v njegovi okolici. Prepričite napačno priključitev proizvoda ali priključitev z obrnjeno polariteto. Vsi kablji in povezave morajo biti dobro izolirani. Kratki stiki lahko morebiti uničijo proizvod. Ta proizvod ali druge elektronske komponente ne smete nikoli priti v stik z vodo, oljem, gorivi ali drugimi električno prevodnimi tekočinami, saj lahko slednje vsebujejo minerale, ki lahko poškodujejo elektronsko vezje. V primeru stika s tovrstnimi snovmi morate takoj prekiniti obratovanje in proizvod skrbno posušiti. Kadar proizvoda ne uporabljate, vedno odstranite baterije oz. ga izklopite iz elektrike. Prepričite kratak stik, prenapoljenost in obrnjeno polariteto polnilne baterije ali posameznih celic. Slednja lahko povzroči požar ali eksplozijo. Polnilne baterije, baterije ali posamezne celice nikoli ne odpirajte. Polnilno baterijo polnite le pod nadzorom. Med polnjenjem se mora polnilna baterija nahajati na negorljivi, na toploto odporni podlagi. Razen tega se v njeni bližini ne smejo nahajati gorljivi ali lahko vnetljivi predmeti. V nobenem primeru ne prekrakajte maksimalnega polnilnega/razelektrivnega toka, ki ga priporoča podjetje. NiMH/LiPo polnilna baterija se ne sme v nobenem primeru globoko izprazniti. Polnilna baterija ne sme priti v stik z ognjem, vodo ali drugimi tekočinami. Polnite le v suhih prostorih. Za polnjenje LiPo polnilnih baterij uporabljajte le polnilnike, ki jih proizvajalec dopušča za ta tip baterij. V nobenem primeru ne smete uporabljati NiCd/NiMH polnilnikov! Zunanja obloga LiPo polnilne baterije ne sme biti poškodovana. Zato obvezno pazite, da baterije ni možno poškodovati z ostrimi predmeti, kot so noži, orodja, robovi iz grafitnih vlaken ali podobno. Pazite, da se polnilna baterija ne poškoduje zaradi padca, udarca, krivljenja ali podobnega. Poškodovanih celic ne smete več uporabljati. Če na celicah opazite deformacije, vidne poškodbe ali podobno, jih ne smete več uporabljati. Pred vklopom sprejemnika ali regulatorja hitrosti vedno najprej vklopite oddajnik. V nasprotnem primeru lahko sprejemnik uлови moteče signale, sproži polno hitrost in poškoduje vaš model. Pri izklopu se obvezno držite obratnega vrstnega reda. Najprej izklopite sprejemnik in regulator hitrosti, nato pa oddajnik. Ne uporabljajte različnih tipov baterij hkrati in ne mešajte novih in rabljenih baterij. Nikoli ne blokirajte ventilatorja ali hladilnih rež na proizvodu. Poskrbite za dobro cirkulacijo zraka v okolici. Skrbno priključite vse dele opreme. Če se povezave zaradi vibracij zrahljajo, lahko izgubite nadzor nad svojim modelom. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, povzročeno zaradi neupoštevanja varnostnih navodil in opozoril. Uporabljajte le originalne nadomestne dele.

Svenska

Ingen leksak. Lämpar sig inte för barn under 14 år. Förvara produkten utom räckhåll för små barn. Beakta ovillkorligen följande hänvisningar, eftersom dessa punkter kan förstöra din produkt och ogiltiggöra garantin. När dessa hänvisningar inte beaktas kan detta leda till sak- och personskador samt allvarliga olycksfall! Lämna aldrig produkten utan övervakning, så länge som den är inkopplad, i drift eller förbunden med en strömkälla. Om det skulle uppstå en defekt, så kan detta orsaka att produkten eller dess omgivning tar eld. Undvik en felaktig anslutning eller att förväxla polerna på produkten. Alla kablar och förbindningar måste vara ordentligt isolerade. I vissa fall kan kortslutningar förstöra produkten. Denna produkt eller andra elektroniska komponenter får aldrig komma i kontakt med vatten, olja, drivmedel eller andra elektriskt ledande vätskor, eftersom de kan innehålla mineraler som kan orsaka att de elektroniska styretsdelarna korroderar. Vid kontakt med dessa ämnen måste du genast avsluta driften och omsorgsfullt torka produkten. Ta alltid ut produkten från strömkällan, när produkten inte används. Undvik att kortslua, överladda och omkasta polerna på ackumulatören eller enstaka

celler. Detta kan leda till att det uppstår en brand eller en explosion. Öppna aldrig en ackumulatör, ett batteri eller enstaka celler. Ladda ackumulatören endast under övervakning. Under laddningen måste ackumulatören befinna sig på ett icke brännbart, värmebeständigt underlag. Dessutom får det inte finnas några brännbara eller lätt antändliga föremål i närheten av produkten. Överskrid under inga omständigheter den maximala laddnings-/urladdningsströmmen som rekommenderas av NiMH/LiPo-ackumulatören får under inga omständigheter laddas ur komplett. Ackumulatören får inte komma i kontakt med eld, vatten eller andra vätskor. Genomför laddförloppet endast i torra lokaler. För att ladda LiPo-ackumulatören, använd endast laddare/urladdare som har specificerats för denna typ av ackumulatör. Använd i inget fall NiCd/NiMH laddare/urladdare. LiPo-ackumulatörens yttre hölje får inte skadas. Ge alltså ovillkorligen akt på att inga vassa föremål, som knivar, verktyg, kolfiberkanter eller liknande kan skada ackumulatören. Ge akt på att ackumulatören inte skadas genom att trilla ner, stötar, deformationer eller liknande. Skadade celler får inte längre användas. Om cellerna skulle uppvisa deformationer, optiska skador eller liknande, så får de inte längre användas. Koppla alltid först in din sändare, innan du kopplar in mottagaren eller hastighetsreglaget. Mottagaren kan fånga in störssignaler, fullgasa och skada din modell. När du kopplar från, ge akt på att följa den omvända ordningsföljden. Koppla först från mottagaren och hastighetsreglaget, koppla sedan från sändaren. Det är inte tillåtet att använda olika typer av batterier eller att använda nya och gamla batterier tillsammans. Blockera aldrig produktens fläkt eller kylslitsar. Sörj för att luften kan cirkulera ordentligt runt produkten. Anslut omsorgsfullt samtliga delar till utrustningen. Om förbindningarna skulle lossa genom vibrationer kan du förlora kontrollen över modellen. Tillverkaren kan inte göras ansvarig för sådana skador, vilka orsakas av att säkerhetshänvisningarna och varningarna inte åtföljs. Använd endast originalreservdelar.

Русский язык

Это не игрушка. Изделие не предназначено для детей младше 14 лет. Храните изделие вне зоны досягаемости маленьких детей. Выполняйте нижеприведенные требования. Невыполнение их может привести к повреждению изделия и утрате права на гарантию. Невыполнение настоящих требований может привести к материальному ущербу и тяжелым травмам! Не допускается оставлять без надзора изделие, включенное в сеть. В случае возникновения неисправности это может привести к пожару. Не допускайте неправильного присоединения или неправильной полярности при подключении изделия. Все кабели и соединения должны хорошо быть изолированы. Короткие замыкания могут при определенных обстоятельствах привести к выходу изделия из строя. Не допускается контакт этого изделия или других электронных компонентов с водой, маслом, моторными топливами или другими электропроводящими жидкостями, поскольку они могут содержать минералы, вызывающие коррозию электронных схем. В случае контакта изделия с этими материалами необходимо немедленно выключить его и тщательно высушить. Если изделие не используется, необходимо извлечь из него аккумулятор или отсоединить его от источника тока. Не допускайте короткого замыкания, перегрузки и неправильной полярности аккумулятора или отдельных ячеек. Это может вести к пожару или к взрыву. Запрещается открывать аккумулятор, батарею или отдельные ячейки. Заряжаемый аккумулятор должен находиться под надзором. Во время заряда аккумулятор должен находиться на негорючей, термостойкой подложке. Вблизи изделия не должны находиться горючие или легко воспламеняющиеся предметы. Запрещается превышение максимальных значений тока заряда и разряда, рекомендуемых фирмой. Запрещается глубокий разряд никель-металлогидридных и литий-

полимерных аккумуляторов. Не допускается контакт аккумуляторов с огнем, а также с водой или другими жидкостями. Процесс заряда проводят только в сухих помещениях. Для заряда литий-полимерных аккумуляторов следует использовать зарядно-разрядные устройства, предназначенные для аккумуляторов этого типа. Запрещается использовать для этой цели зарядно-разрядные устройства, предназначенные для никель-кадмиевых или никель-металлогидридных аккумуляторов. Не допускается повреждение наружной обшивки литий-полимерных аккумуляторов. Необходимо следить за тем, чтобы острые предметы, такие как ножи, инструменты, крошки углеводного волокна или т. п. не могли повредить аккумулятор. Необходимо следить за тем, чтобы аккумулятор не был поврежден в результате падения, удара, деформации или т. п. Использование поврежденных ячеек не допускается. Если при визуальном контроле обнаруживается деформация, повреждения ячейки или т. п. дальнейшая эксплуатация ячейки не допускается. Перед включением приемника или регулятора скорости следует включить передатчик. Если этого не сделать, приемник может принять сигналы помех, дать полный газ и повредить модель. При выключении действовать в обратном порядке. Вначале выключите приемник и регуляторы скорости, а затем передатчик. Не допускается совместное использование разных типов батарей или новых и использованных батарей. Не разрешается перекрывать вентиляторы или вентиляционные щели изделия. Необходимо обеспечить хорошую циркуляцию воздуха вокруг изделия. Все части оборудования должны быть надежно присоединены. В случае ослабления соединений в результате вибрации возможна утрата контроля над моделью. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие несоблюдения указаний по безопасности и предостережений. Используйте только оригинальные запасные части.

Român

Nu este jucărie. Neadevcat pentru copii sub 14 ani. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor mici. Respectați obligatoriile următoare indicații. Nerespectarea poate deteriora produsul și poate exclude garanția. Nerespectarea acestor indicații poate avea drept urmare daune materiale, vătămări corporale și răni foarte grave! Nu lăsați produsul nesupravegheat, cât timp este aprins. În funcțiune sau conectat la rețeaua electrică. În cazul defectării se poate produce foc în produs sau în împrejurimile lui. Evitați cuplarea greșită sau polarizarea incorectă a produsului. Toate cablurile și legăturile trebuie să fie izolate corespunzător. Scuturările pot deteriora produsul. Acest produs sau alte componente electronice nu trebuie să intre niciodată în contact cu apă, ulei, carburanți sau alte lichide conductoare electrice, fiindcă acestea pot conține minerale care pot coroda circuitele electrice. La contact cu asemenea substanțe trebuie să opriți imediat funcționarea și să uscați produsul cu atenție. Când nu utilizați produsul, scoateți întotdeauna acumulatorul din produs, respectiv decuplați produsul de la rețea. Evitați scuturările, supraîncălzirea sau polarizarea greșită a acumulatorului sau a unor celule. Acestea pot genera incendiu sau explozie. Nu deschideți niciodată un acumulator, o baterie sau celulele individuale. Încărcați acumulatorul doar sub supraveghere. Plasați acumulatorul în timpul încălzării pe o suprafață neinflamabilă și termorezistentă. Nu depozitați în apropierea acumulatorului obiecte ușor inflamabile. În niciun caz nu depășiți curentul maxim de încălzire/descărcare recomandat de către. În niciun caz nu descărcați excesiv un acumulator NiMH/PO. Acumulatorul nu poate intra în contact cu foc, apă, sau alte lichide. Încărcați produsul doar într-o încăpere uscată. Pentru încălzirea acumulatorului Lipo folosiți doar încălzitoare/descărcătoare specificate pentru acestea. Nu utilizați încălzitoare/descărcătoare

WARNHINWEISE

WARNING NOTES

CONSIGNES SE SÉCURITÉ

ADVERTENCIAS

AVVERTENZE

NiCd/NiMH. Carcasa exterioră a acumulatorilor LiPo nu trebuie deteriorată. Fiți atenți că obiecte ca de exemplu: cuțite, scule, margini de fibră de carbon sau asemănătoare pot să deterioreze acumulatorul. Atenție ca acumulatorul să nu fie deteriorat prin cădere, lovire, îndoire sau în mod asemănător. Celulele deteriorate nu mai trebuie folosite. Dacă celulele prezintă deformări, deteriorări vizibile sau altele similare, nu mai trebuie utilizate. Pomiți întotdeauna mai întâi emițătorul înaintea pomiri receptorului și a controlului de viteză. Receptorul ar putea recepta semnale eronate, ar accelera la viteză maximă și ar deteriora modelul. La oprire respectați ordinea inversă. Opriți mai întâi receptorul și controlul de viteză, apoi emițătorul. Nu folosiți împreună tipuri diferite de baterii sau baterii noi și uzate. Nu blocați niciodată ventilatorul sau grilele de ventilație ale produsului. Asigurați circulația bună a aerului în jurul produsului. Conectați cu atenție toate componentele echipamentului. Dacă legăturile sunt slăbite din cauza vibrației, puteți scăpa modelul de sub control. Producătorul nu răspunde pentru daunele apărute în urma nerespectării indicațiilor și atenționărilor de securitate. Utilizați doar piese de schimb originale.

Português

Nenhum brinquedo. Não apropriado para crianças com menos de 14 anos. Mantenha o produto fora do alcance de crianças pequenas. Preste muita atenção às seguintes indicações, visto poderem destruir o produto e anular a garantia. A não observância destas indicações pode causar danos materiais e pessoais assim como ferimentos graves! Mantenha o produto sob vigilância sempre que este estiver ligado, a funcionar ou ligado a uma fonte de corrente. Uma avaria poderá causar um incêndio no produto ou nas imediações. Evite conexões erradas ou polaridade inversa do produto. Todos os cabos e conexões têm de estar bem isolados. Corto-circuitos podem em certas circunstâncias destruir o produto. Este produto ou outros componentes eletrónicos nunca devem entrar em contacto com água, óleo, combustíveis ou outros líquidos condutores de electricidade, visto estes poderem conter minerais, os quais corrompem circuitos de conexão eletrónicos. Em caso de contacto com estes materiais, interrompa imediatamente a utilização do produto e deixe-o secar cuidadosamente. Retire sempre o acumulador do produto ou desligue o produto da fonte de energia, sempre que o produto não estiver a ser utilizado. Evite curto-circuitos, sobrecarregamento e polaridade inversa do acumulador ou células simples. Tal pode causar um incêndio ou explosão. Nunca abra um acumulador, uma bateria ou células simples. Só carregue o acumulador sob vigilância. Durante o carregamento o acumulador tem de estar sobre uma base não inflamável, resistente ao calor. Além disso, não se podem encontrar perto do acumulador objectos inflamáveis ou de fácil combustão. Nunca exceda a corrente máxima de carga/descarga recomendada pela. Em nenhuma circunstância o acumulador NiMH/LiPo deve ser completamente descarregado. O acumulador nunca deve entrar em contacto com fogo, água ou outros líquidos. Proceder ao carregamento só em locais secos. Utilize para o carregamento de acumuladores LiPo só carregadores e descarregadores que foram especificados para este tipo de acumuladores. Em nenhuma circunstância utilize carregadores ou descarregadores especificados para acumuladores NiCd/NiMH. O revestimento exterior do acumulador LiPo não pode ser danificado. Tome, por isso, especial atenção para que objectos pontiagudos como facas, ferramentas, bordas de fibra de carbono ou similares não possam danificar o acumulador. Preste especial atenção para que o acumulador não seja danificado por queda, pancada, flexão ou acções semelhantes. Células danificadas não podem ser novamente utilizadas. Se as células apresentarem deformações, danos ópticos ou sinais semelhantes, não as volte a utilizar. Ligue sempre primeiro o seu emissor antes de ligar o receptor ou o controlador de velocidade. O receptor poderia interceptar sinais parasitas, acelerar ao máximo e danificar o seu modelo. Para desligar siga a sequência

inversa. Desligue primeiro o receptor e controlador de velocidade e só depois desligue o emissor. Não utilize diferentes tipos de baterias nem baterias usadas juntamente com baterias novas. Nunca bloqueie o ventilador nem as fendas de refrigeração do produto. Assegure-se de uma boa circulação de ar em volta do produto. Conecte sempre cuidadosamente todas as peças do equipamento. Se as conexões se soltarem através de vibrações, pode perder o controlo sobre o modelo. O fabricante não pode ser responsabilizado por danos causados pela não observância das instruções de segurança e das advertências. Utilize só peças sobresselentes originais.

Język polski

To nie jest zabawka. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 14 roku życia. Strzeż się produktu przed małymi dziećmi i nie przechowywać go w zasięgu ich rąk. Przestrzegaj koniecznie podanych wskazówek, brak ich przestrzegania doprowadzić może do zniszczenia produktu i wygaśnięcia prawa gwarancyjnego. Nieprzestrzeganie tych wskazówek doprowadzić może do szkód materialnych, rzeczowych, szkód zdrowotnych i obrażeń ciała. Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru w stanie jego włączenia, eksploatacji lub połączenia ze źródłem prądu elektrycznego. W przypadku uszkodzenia dojdź może do zapalenia produktu lub elementów jego otoczenia. Unikaj nadejścia nieodpowiedniego podłączenia lub zmiany biegunów produktu. Wszystkie kable i połączenia muszą być odpowiednio izolowane. Zwarcia mogą w pewnych okolicznościach doprowadzić do zniszczenia produktu. Unikaj zetknięcia się produktu lub jego poszczególnych zespołów elektronicznych z wodą, olejem, paliwem silnikowym lub innymi płynami przewodzącymi prąd elektryczny, ponieważ ciecz te zawierają mogą minerały będące przyczyną korodowania elektronicznych układów przelazających. W przypadku zetknięcia się z tymi substancjami należy natychmiast przerwać eksploatację urządzenia, a następnie doprowadzić do całkowitego wyschnięcia produktu. W przypadku, gdy produkt nie jest używany, należy z niego wyjąć akumulatorem lub odłączyć urządzenie od źródła prądu elektrycznego. Unikaj nadejścia zwarcia, przeladunku i zmian biegunów akumulatora lub poszczególnych komórek akumulatorowych. Prowadzić to może bowiem do powstania pożaru lub eksplozji. Nie należy otwierać akumulatora, baterii lub pojedynczej komórki akumulatorowej. Akumulator ładowany powinien być zawsze pod nadzorem. Podczas ładowania akumulatora znajdować się powinien na niepłynym i odpornym na temperaturę podłożu. W pobliżu akumulatora nie wolno umieszczać żadnych palnych lub łatwopalnych materiałów i przedmiotów. W żadnych okolicznościach nie wolno przekraczać maksymalnego prądu ładowania / prądu wyładowywania polecanego przez firmę. W żadnym wypadku nie wolno doprowadzać do stanu głębokiego rozładowania akumulatorów NiMH/LiPo. Akumulator nie może stykać się z takimi czynnikami jak ogień i woda, a także z innymi cieczami. Procedurę ładowania przeprowadzać należy wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Do ładowania akumulatorów LiPo stosować należy wyłącznie ładowarki i "rozładowarki" (urządzenia rozładowujące) przeznaczone dla tego typu akumulatorów. Nie należy stosować ładowarek i urządzeń rozładowujących typu NiCd/NiMH. Nie wolno dopuszczać do uszkodzenia obudowy akumulatora LiPo. W związku z tym konieczne zwracać należy uwagę na, by takie ostre przedmioty jak noże, narzędzia, krawędzie włókien węglowych, i inne tym podobne przedmioty nie uszkodziły akumulatora. Zwracać należy uwagę na to, by akumulator nie uległ uszkodzeniu poprzez upadek z wysokości, uderzenie, zderzenie, pogięcie lub tym podobną czynność. Uszkodzone komórki nie mogą być nadal używane. W przypadku, gdy komórki wykazywać będą deformowania, uszkodzenia optyczne i tym podobne, należy je wymienić. Przed włączeniem odbiornika lub regulatora jazdy włączyć należy najpierw nadajnik. Odbiornik mógłby odbierać sygnały zakłóceń

(falszywe), włączyć pełny gaz uszkadzając tym samym Państwa model. W przypadku wyłączenia zachowywać należy kolejność odwrótną. Najpierw wyłączamy odbiornik i regulator jazdy, następnie wyłączamy nadajnik. Nie wolno jednocześnie używać baterii różnych typów lub baterii nowych z bateriami używanymi. Nie należy blokować wentylatora lub szczeliny chłodzącej produktu. Dbać należy o wystarczającą cyrkulację powietrza wokół produktu. Starannie podłączyć wszystkie części wyposażenia. W przypadku, gdy połączenia rozłączają się wskutek wibracji, można utracić kontrolę nad modelem. Producenta nie można winić za szkody, które spowodowane zostały w wyniku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń. Używać należy wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Norsk

Intet lekøtøy. Ikke egnet for barn under 14 år. Produktet må oppbevares iltillgänglig for småbarn. Ta hensyn til følgende anvisninger, da de kan ødelegge produktet og utelukke garantien. Hvis anvisningene ikke følges, kan det føre til alvorlige material- og personskader! Forlat aldri produktet uten oppsikt mens det er slått på, i drift eller er koblet til en strømkilde. Hvis det oppstår en defekt kunne denne sette produktet eller omgivelsen i brann. Unngå feil forbindelse eller å forbinde produktet med feil polstilling. Alle kabler og forbindelser må være godt isolert. Kortslutninger kan eventuelt ødelegge produktet. Dette produktet eller andre elektroniske komponenter må aldri komme i berøring med vann, olje, drivstoff eller andre elektrisk ledende væsker, da disse kan inneholde mineraler som korroderer de elektroniske kretsene. Ved kontakt med disse stoffene må driften stoppes omgående og produktet må tørkes grundig. Ta alltid batteriet ut av produktet eller koble produktet fra strømkilden, hvis produktet ikke er i bruk. Unngå kortslutning, overbelastning og å bruke batteriet eller enkelte celler med feil polstilling. Dette kan føre til brann eller eksplosjon. Aldri åpne en akkumulator, et batteri eller enkelte celler. Batteriet må lades opp under oppsikt. Under oppladning må batteriet befins seg på et ikke brennbar, varmebestandig underlag. Dessuten må det ikke befins seg brennbare eller lett antennelige gjenstander i nærheten av batteriet. Den maksimale laddings-/utladningsstrømmen som blir anbefalt av må ikke overskrides. Et NiMH/LiPo-batteri må ikke under noen omstendigheter utlades fullstendig! Batteriet må ikke komme i berøring med ild, vann eller andre væsker. Utfør oppladning kun i tørre rom. Bruk for LiPo-batterier kun laddings-/utladningsapparater som er spesifisert for NiCd/NiMH-batterier. LiPo batteriets utside må ikke skades. Vær derfor særdeles oppmerksom på at skarpe gjenstander som kniver, verktøy, karbonfiberkanter eller lignende ikke skader batteriet. Pass på at batteriet ikke blir skadet ved å la det falle ned, ved å slå på det, bøyde det eller lignende. Skadete celler må ikke brukes lenger. Hvis cellene viser tegn på skade, er deformert eller lignende, skal de ikke brukes lenger. Senderen må alltid slås på først, før mottakeren eller hastighetsregulatoren slås på. Mottakeren kunne motta interferenssignaler, gi full gass, og skade modellen din. Når du slår av, må du bruke den omvendte rekkefølgen. Slå først av mottaker og hastighetsregulator, deretter slås senderen av. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Dekk aldri til viften eller produktets kjølekanaler. Sørg for en god luftsirkulasjon rundt om produktet. Koble alle delene til utstyret omsorgsfullt sammen. Hvis forbindelsene løsner seg på grunn av vibrasjoner, kan du miste kontrollen over modellen. Produzenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår på grunn av at sikkerhetsanvisningene og advarene ikke følges. Bruk kun originale reservedeler.

Nederlandse

Geen speelgoed. Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar. Product buiten het bereik van kinderen bewaren. Volg de bestelde van navolgende instructies op, omdat deze het product kunnen vernielen en uw garantie uitsluiten. Het niet naleven van deze instructies kan materiële en persoonlijke

schade en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken! Laat het product nooit zonder toezicht zolang het ingeschakeld, in gebruik of met een stroombron is verbonden. In het geval van een defect kan dit tot brand aan het apparaat en de omgeving leiden. Vermijd het verkeerd aansluiten of het aansluiten aan een elektrische pool. Alle kabels en verbindingen moeten goed zijn geïsoleerd. Kortsluitingen kunnen het product eventueel verwoesten. Dit product of andere elektronische componenten mogen nooit met water, olie, brandstoffen of andere elektrische geleidende vloeistoffen in aanraking komen, omdat deze mineralen kunnen bevatten, die elektronische circuits laten kortsliden. In geval van contact met deze stoffen moet u onmiddellijk de werkzaamheden stoppen en het product zorgvuldig drogen. Haal altijd de accu uit het product c.q. onderbreek de stroomtoevoer, als het product niet wordt gebruikt. Vermijd kortsluiting, overlading en het aansluiten van de accu of afzonderlijke cellen aan een elektrische pool. Dit kan tot brand of explosie leiden. Open nooit een accu, een batterij of afzonderlijke cellen. Laad de accu alleen onder toezicht. Tijdens het laden moet de accu zich op een niet brandbare, hittebestendige oppervlakte bevinden. Bovendien mogen er zich geen brandbare of licht ontvlambare voorwerpen in de buurt van het product bevinden. Overschrijd nooit de maximale laad-/ontlaadstroom, die door wordt aanbevolen. Een NiMH/LiPo accu mag in geen geval diep worden ontladen. De accu mag niet met vuur, water of andere vloeistoffen in aanraking komen. Het laadproces alleen in droge ruimtes uitvoeren. Gebruik voor het laden van LiPo-accus alleen laad-/ontlaadapparaten, die voor dit type accu worden gespecificeerd. Gebruik in geen geval NiCd/NiMH laad-/ontlaadapparaten. De buitenhulzen van de LiPo accu mag niet worden beschadigd. Let er dus best op, dat geen scherpe voorwerpen zoals messen, gereedschap, carbonkanten of dergelijke de accu kunnen beschadigen. Let op, dat de accu niet door vallen, slagen, verbuigen of dergelijke wordt beschadigd. Beschadigde cellen mogen niet meer worden gebruikt. Indien de cellen vervormingen, optische beschadigingen of dergelijke vinden, mogen deze niet meer worden gebruikt. Schakel altijd eerst uw zender in, voordat u de ontvanger of snelheidsregelaar inschakelt. De ontvanger zou storingen op kunnen vangen, volgas geven en uw model beschadigen. Bij het uitschakelen houdt u de omgekeerde volgorde aan. Eerst ontvanger en snelheidsregelaar uitschakelen en dan de zender uitschakelen. Er mogen geen verschillende types batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen samen worden gebruikt. Blokkeer nooit de ventilator of de luchtspielen van het product. Zorg voor een goede luchtcirculatie rond om het product. Sluit alle onderdelen van de uitrusting zorgvuldig aan. Indien de verbindingen door vibraties losraken, kunt u de controle over het model verliezen. De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade, die ontstaan door het niet-naleven van de veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Gebruik alleen originele onderdelen.

Lietuvos

Tai nėra žaislas. Netinka vaikams iki 14 metų. Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prašom laikyti toliau pateiktąjį nurodymų, priešingu atveju – Jūsų gaminyje gali sugesti ir Jūs prarastumėte teisę į garantiją. Nesilaikant šių nurodymų, galima padaryti materialines ir asmenines žałos bei rimtų kūno sužeidimų. Niekada nepalikite gaminio be priežiūros, kol jis yra įjungtas, naudojamas arba sujungtas su elektros šaltiniu. Jei būtų defektų, dėl to gaminyje gali užsidegti pats arba sukelti gaisrą aplink. Venkite netinkamų sujungimų arba polių sumaišymo. Vėsi laidai ir sujungimai turi būti gerai izoliuoti. Dėl trumpos jungimo gaminyje gali sugesti. Ant šio gaminio arba kitų elektronikos komponentų negali patekti vandens, tepalo, degalų arba kitų elektrai laidžių skysčių, nes juose gali būti mineralų, kurie gali suardyti elektros grandinę. Jei taip atsitiktų, nedelsiant išjunkite prietaisą ir jį kruopščiai išdžiovinkite. Visada išimkite iš gaminio bateriją arba išjunkite jį iš elektros tinklo, jei jo nebenaudojate. Venkite baterijos ar atskirų jos elementų trumpų

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

WARNHINWEISE

WARNING NOTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ADVERTENCIAS

AVVERTENZE

jungimų, perkrovų ir polių sumaišymo. Dėl to gali kilti gaisras ar sprogimas. Niekada neatidarinėkite baterijos ar atskiros jos elemento. Įkraunamų baterijų nepalikite be priežiūros. Įkrovimo metu baterija turi būti ant nedegaus, atsparaus karščiui pakloto. Be to arti baterijos neturi būti jokių degių ar greitai užsiliepsnojančių objektų. Užtikrinkite, kad jokiomis aplinkybėmis nebūtų viršijama maksimali rekomenduojama įkrovimo/iskrovimo srovė. Jokių būdu negalima leisti, kad NiMH/LiPo baterija išsikrautų taip smarkiai, kad pasiektų gilios iskrivos tašką. Baterijos negali pasiekti ugnis, ant jos negali patekti vandens ar kitų skysčių. Įkraukite tik sausose patalpose. Naudokite tik gamintojo nurodytus įkroviklius/iskroviklius, skirtus LiPo baterijoms. Niekada nenaudokite įkroviklių/iskroviklių, skirtų NiCd/NiMH baterijoms! LiPo baterijos išorė turi būti be jokių pažeidimų. Todėl ypač saugokite, kad joki aštrūs daiktai, pvz. peiliai, rankiniai, anglinio pluošto kraštai, nepažeistų baterijos. Ypač atkreipkite dėmesį, kad LiPo baterija nebūtų pažeista numetus, sutrenkus, suspaudus ar panašiai. Pažeistų elementų naudoti nebegalima. Jei matosi, kad elementas pažeistas, pasikeitę jo forma ar panašiai, jo naudoti nebegalima. Visada pirmiau įjunkite siustuvą, prieš įjungdami imtuvą ar greičio reguliatorių. Imtuvą gali sugauti trūkčio signalas, įjungti didžiausią pagreitinimą ir sugadinti Jūsų modelį. Kai įsijungiate, būtinai darykite tai atvirksnine tvarka. Pirmiausia išjunkite imtuvą ir greičio reguliatorių, tada išjunkite siustuvą. Tuo pačiu metu nenaudokite skirtingų tipų baterijų ir nemaišykite naudotų su naujomis. Niekada neužblokuokite gamintojo ventiliatoriaus arba aušinimo plyšių. Užtikrinkite, kad aplink gamintą, kai jis naudojamas, gerai cirkuliuotų oras. Atidžiai ir stropiai sujunkite visas įrangos dalis. Jei dėl vibracijos kuri nors dalis atsilpalaiduos, galite prarasti savo modelio kontrolę. Gamintojas negali būti laikomas atsakingu už žalą, kuri atsiranda, nes buvo neatsižvelgiama į įsėjimus ir nesilaikoma saugos nurodymų. Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Latvija

Šī nav rotālieta. Nav piemērota bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem. Sargāties ierīci no maziem bērniem. Obligāti ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus, jo tie var sabojāt ierīci, un garantijas saistības varas nebūs spēkā. Šo noteikumu neievērošana var radīt materiālos zaudējumus un nodarīt kaitējumu cilvēkiem, kā arī kļūt par smagu traumā cēloni! Nekad neatstājat ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta, darbojas vai ir pievienota strāvas avotam. Bojājuma gadījumā ierīce var tās apkārtne var aizdegties. Nepieļaujiet ierīces nepareizu pieslēgšanu. Ievērojiet polaritāti. Visiem pieslēguma vadiem jābūt pienācīgi izolētiem. Noteikti apstāties ietekmē, rodoties īssavienojumam, ierīce var tikt sabojāta. Šī ierīce, kā arī citi elektroniskie komponenti nekad nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni, eļļām, degvielu vai citiem elektroavārdspējīgiem šķidrumiem, jo tie var saturēt minerālvielas, kas var radīt koroziju elektroniskajās komutācijās shēmās. Nonākot saskarē ar šīm vielām, nekavējoties jāpārtrauc ierīces ekspluatācija, un ierīce rūpīgi jānožāvē. Ikreiz iznīemiet no savas ierīces bateriju vai atvienojiet to no strāvas avota, kad tā netiek izmantota. Nepieļaujiet bateriju vai atsevišķu šūnu īssavienojumus, pārlādešanu, kā arī apgrieztu polaritāti. Tas var kļūt par ugunsgrēka izcelsmas vai eksplozijas iemeslu. Nekad neatveriet akumulatorus, baterijas vai atsevišķas šūnas. Kad notiek uzlāde, nekad neatstājat bateriju bez uzraudzības. Uzlādes laikā baterija jāatrodas uz nedegsma, karstumizturīga paliktnī. Baterijas tuvumā nedrīkst atrasties degoši vai viegli uzliesmojoši priekšmeti. Nekādā gadījumā nepārsniedziet firmas ieteikto maksimālo uzlādes vai izlādes strāvu. Nekādos apstākļos nedrīkst pieļaut NiMH/LiPo bateriju pilnīgu izlādesānos. Baterija nedrīkst nonākt saskarē ar ūdeni, ūdeni vai citiem šķidrumiem. Uzlādes procesu drīkst veikt tikai sausās telpās. LiPo bateriju uzlādei izmantotiet tikai tādas uzlādes vai izlādes ierīces, kas paredzētas šī veida baterijām. Nekādā gadījumā neizmantotiet NiCd/NiMH bateriju uzlādes vai izlādes ierīces. LiPo bateriju ārējo apvalku nedrīkst sabojāt. Obligāti sekotiet, lai baterija netiktu sabojāta ar asiem priekšmetiem,

kā, piem., nažiem, instrumentiem, oglekļa šķiedras malām vai tml. Sekojiet, lai baterija netiktu sabojāta nokrītot zemē, trieciena vai deformācijas rezultātā un tml. Bojātas šūnas vairs nedrīkst izmantot. Ja šūnām konstatējama deformācija, vizuāli saskatāmi bojājumi vai tml., tās vairs nedrīkst izmantot. Ikreiz pirms uztvērēja vai ātruma regulatora ieslēgšanas vispirms ieslēdziet savu raidītāju. Uztvērējs varētu uztvert traucējumu signālus, uzdot pilnu gāzi un sabojāt jūsu modeli. Izslēdzot viennēru ievērojiet apgrieztu secību. Vispirms izslēdziet uztvērēju un ātruma regulatoru, tikai pēc tam izslēdziet raidītāju. Vienlaicīgi nedrīkst izmantot dažādu tipu baterijas vai jaunas un lietotas baterijas. Nekad nenobloķējiet ventilatoru vai ierīces dzesēšanas spraugas. Rūpējieties par pietiekamu gaisa cirkulāciju ap ierīci. Pieslēdziet visas iekārtas detaļas rūpīgi. Ja kāda savienojuma vieta vibrācijas rezultātā kļūst vaļīga, jūs varat zaudēt kontroli pār modeli. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies, neievērojot drošības tehnikas noteikumus un brīdinājuma norādījumus. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Български

Това не е играчка. Не е подходящо за деца под 14 години. Съхранявайте продукта на места, недостъпни за малки деца. Спазвайте непременно следните указания, защото в противен случай продуктът може да се повреди и гаранцията да отпадне. Неспазването на указанията може да доведе до материални и човешки щети и до тежки наранявания! Не оставяйте никога продукта без наблюдение, докато той е включен в електрическата мрежа, докато работи или е под напрежение. В случай на дефект, това може да доведе до възпламеняване на продукта или неговата околност. Избягвайте погрешното свързване или размяната на полюсите на продукта. Всички кабели и свързки трябва да бъдат добре изолирани. Късото съединение може в някои случаи да повреди продукта. Този продукт или други електрически компоненти не трябва никога да влизат в досег с вода, масло, горива или други електропроводими течности, тъй като те могат да съдържат минерали, които са в състояние да корозират интегралните схеми. При контакт с такива вещества незабавно преустановете работа и внимателно подсушете уреда. Изваждайте акумулаторните батерии от продукта и го изключвайте от източника на ток винаги когато той не се използва. Избягвайте късите съединения, презареждането и размяната на полюси на акумулаторите или на отделните клетки. Това може да доведе до възникване на пожар или до експлозия. Не отваряйте акумулатора, батерия или отделна акумулаторна клетка. Зареждайте винаги акумулаторните батерии под наблюдение. По време на зареждането батериите трябва да се разполагат върху огнеупорна и топлоустойчива подложка. Освен това около мястото на зареждане не трябва да има лесно запалими предмети. При никакви обстоятелства не надвишавайте максимално допустимия ток при зареждане и разреждане на батериите, препоръчан от. При никакви обстоятелства не допускайте пълно изтощаване на никел-метал-хидридните батерии / литий-полимерните батерии. Батериите не трябва да влизат в досег с огън, вода или други течности. Процесът на зареждане да се извършва само в сухи помещения. За зареждане на литий-полимерни батерии да се използва само зареждащи/разреждащи уреди, които са предназначени за този тип акумулаторни батерии. В никакъв случай не използвайте уреди за зареждане на никел-кадмиеви или никел-метал-хидридни батерии. Възникнал стой на литий-полимерните батерии не трябва да се поврежда. Затова внимавайте остри предмети като нож, инструменти, въглеродни влакна или други подобни да не повредят повърхността на акумулаторните батерии. Пазете акумулаторната батерия от падане, удар, огъване и подобни. Не трябва да се използва повредени акумулаторни клетки. Ако се установи промяна на

формата, видими изменения или подобни отклонения, клетките не трябва да бъдат използвани. Включвайте винаги най-напред Вашия предавател преди да включите Вашия приемник или разпределител. Получателят може да улови сигнали със смущения, да даде пълна газ и да повреди своя модел. При изключване съблюдавайте обратния ред. Изключете първо приемника и разпределителя, а след това и предавателя. Не трябва да се използват едновременно батерии от различен тип, а също и да се смесват нови и употребявани батерии. Не блокирайте никога вентилатора или отвора на охладителя на продукта. Погрижете се да има добра циркулация на въздух около продукта. Свържете внимателно всички части от оборудването. Ако връзките се разхлабят от вибрации, е възможно да загубите контрола върху модела. Производителят не носи отговорност за щети, причинени в резултат от неспазването на указанията за безопасна експлоатация и предупрежденията. Използвайте само оригинални резервни части.

Danske

Ikke legetøj. Ikke egnet for børn under 14 år. Opbevar produktet uden for små børns rækkevidde. Overhold ubetinget de følgende henvisninger, da dette kan ødelægge Deres produkt og udelukke garantiydelsen. Ved manglende overholdelse af disse henvisninger kan der opstå svære skader på ting og personer! Lad aldrig produktet være uden opsyn, så længe det er tilsat, i drift eller forbundet til en strømforstyrrelseskilde. I tilfælde af en defekt kunne dette forårsage brand på produktet eller dets omgivelser. Undgå forkert tilslutning eller omvendt polaritet af produktet. Alle kabler og forbindelser skal være godt isoleret. Kortslutninger kan under visse omstændigheder ødelægge produktet. Dette produkt eller andre elektroniske komponenter må aldrig komme i berøring med vand, olie, drivstoff eller andre elektrisk ledende væsker, da disse kan indeholde mineraler, der får de elektroniske strømkredsløb til at korrodere. Ved kontakt med disse stoffer skal De straks indstille driften og omhyggeligt tørre produktet. Tag altid akkumulatoren ud af Deres produkt hvis adskilt produktet fra strømkilden, hvis produktet ikke anvendes. Undgå kortslutning, overopladning og omvendt polaritet i akkumulatoren eller enkelte celler. Dette kan føre til brandudvikling eller eksplosion. Åbn aldrig en akkumulatur, eller batteri eller enkelte celler. Oplad kun akkumulatoren under opsyn. Under opladningen skal akkumulatoren befinde sig på et ikke brændbart, varmebestandigt underlag. Desuden må der ikke befinde sig brændbare eller let antændelige genstande i nærheden af akkumulatoren. Overskrid under ingen omstændigheder den maksimale opladnings-/afledningsstrøm, der anbefales af. En NiMH/LiPo-akkumulatur må under ingen omstændigheder dybdeafledes. Akkumulatoren må ikke komme i berøring med ild, vand eller andre væsker. Gennemfør kun opladningsprocessen i tørre rum. Anvend til opladningen af LiPo-akkumulaturer kun opladnings-/afledningsapparater, der er specificeret til denne type akkumulatur. Anvend under ingen omstændigheder NiCd/NiMH-opladnings-/afledningsapparater. LiPo-akkumulatorens yderlædninger må ikke beskadiges. Vær altid ubetinget opmærksom på, at der ikke er skarpe genstande som knive, værktøjer, kulfliserkanter eller lign., der kan beskadige akkumulatoren. Vær opmærksom på, at akkumulatoren ikke bliver beskadiget ved nedfald, slag, bøjning eller lignende. Beskadigede celler må ikke længere anvendes. Skulle cellerne udvise deformationer, optiske beskadigelser eller lignende, så må De ikke længere anvende disse. Tænd altid først for Deres sender, før De tænder for modtageren eller kørselsregulatoren. Modtageren kan opfange fejlsignaler, give fuld gas og beskadige Deres model. Ved slukning bedes De overholde den omvendte rækkefølge. Sluk først modtageren og kørselsregulatoren, sluk derefter for senderen. Uéns batterityper eller nye og brugte batterier må ikke bruges sammen. Bloker aldrig ventilatoren eller produktets gæller. Sørg for en god luftcirkulation omkring produktet. Tilsit samtlige udstyrdele omhyggeligt. Hvis forbindelserne løsnes pga. vibrationer,

kan De miste kontrollen over modellen. Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader, der forårsages som følge af manglende overholdelse af sikkerhedshenvisninger. Anvend kun originale reservedele.

Eesti

Käesolev toode pole märguasi. Ei sobi alla 14 aastastele lastele. Arge jätke toodet väikeste laste käeulatusse. Järgige tingimata järgnevat juhendit, vastasel korral võib toode hävida ja garantii ei kehti. Nende juhiste eiramine võib tekitada asja- ja isikukahjusid ning põhjustada rasked vigastusi. Arge jätke toodet kunagi järelevalveta, kui ta on sisse lülitatud, töötav või on ühendatud vooluallikaga. Juhuslik defekt võib põhjustada toote või selle ümbruse süttimise. Vältige toote ebaõiget ühendamist või polarsust. Kõik kaablid ja ühendused peavad olema hästi isoleeritud, lühühendused võivad toote rikkuks. Käesolev toode või selle teised elektroonilised komponendid ei tohi kunagi kokku puutuda vee, õli, kütmise või teiste elektrit juhtivate vedelikega, kuna need võivad sisaldada mineraale, mis võivad põhjustada elektrooniliste lülitustingide korrodeerumist. Nende ainetega kokku puutudes peatage kohe töö ja kuivatage toode hoolikalt. Kui te toodet ei kasuta, eemaldage alati sellest aku või lahutage ta vooluallikast. Vältige akude või üksikute akupurkide lühühendust, ülelaadimist ja ebaõiget polarsust. See võib põhjustada süttimist või plahvatust. Arge kunagi avage akut, patareid või üksikuid akupurke. Laadige akut vaid järelevalve all. Laadimise ajaks asetage aku mittesüttivate kuumakindlale alusele. Akude läheduses ei tohi olla põlevaid ega kergesti süttivaid esemeid. Arge mitte mingil juhul ületage maksimaalset poole soovitud laadimis/tühjendusvoolu. Mitte mingil juhul ärge laadige NiMH/LiPo-akut Aku ei tohi kokku puutuda tule, vee ega teiste vedelikega. Laadige akut kuivades ruumides. Kasutage LiPo akude laadimiseks ainult laadimis/tühjendusseadmeid, mis on määratud just sellele akutüübile. Arge mitte mingil juhul kasutage NiCd/NiMH laadimis/tühjendusseadmeid. LiPo-akude väiksihiti ei tohi kahjustada. Jälgige tähelepanelikult, et akut ei rikuks teravalt esemed nt nuga, tööriistad, süsiniidid, servad vm. Jälgige, et akut ei saaks kahjustada kukkumise, löögi, muljumise vm tõttu. Kahjustatud akupurke ei tohi enam kasutada. Kujumatu toote või silmähälvatavate vigastuste korral ei tohi neid enam kasutada. Enne vastuvõtja või sõidureguleerija sisselülitamist pange tööle saatja. Vastuvõtja võib vastasel korral segaväid signaale vastu võtta, täisgaasi anda ning sellega muudeti kahjustada. Väljalülitamisel toimige vastupidises järjekorras. Esmalt lülitage välja vastuvõtja ja sõiduregulaator, siis saatja. Arge kasutage üheskoos eri tüüpi patareid või uusi ja kasutatud patareid. Arge kunagi blokeerige toote ventilaatorit ega jahutusavasid, tagage toote ümber hea õhuvahetus. Kinnitage hoolikalt kõik varustuse osad. Kui ühendused vibratsiooni tõttu lahti tulevad, võite kaotada mudeli ole kontrolli. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tekkinud ohutusjuhiste ja hoiatuste eiramise tagajärjel. Kasutage üksnes originaalvarust.

Suomi

Tämä ei ole lelu. Ei alle 14-vuotiaiden käyttöön. Säilytä tuote lasten ulottumattomissa. Huomioi seuraavat neuvot, sillä muutoin tuote voi vioittua eikä takuu kata huolimattomasta käytöstä aiheutuneita vaurioita. Nouvojen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esinevahinkoja tai vakavia henkilövahinkoja. Älä jätä tuotetta valvomatta silloin kun se on päällä, käytössä tai kytkettynä verkkovirtaan. Toimintahäiriön satuttessa voivat tuote tai sitä ympäröivät materiaalit sytyä tuleen. Vältä väärää liittäntä ja vastanapaisuutta. Kaikkien johtojen ja liitäntöjen tulee olla huolellisesti esitettyjä. Oikosulkuihin voi joissakin tapauksissa vooittaa laitteita. Tämä tuote tai muut elektroniset komponentit eivät saa koskaan altistua vedelle, öljylle, polttoainelille tai muille sähköä johtaville nestelille, koska niissä voi olla mineraaleja, jotka voivat syövyttää virtapiirejä. Jos altistuminen kuitenkin tapahtuu, sammuta laite välittömästi ja kuivaa se huolellisesti. Kun laite ei ole käytössä, irrota sen aku tai irrota tuote verkkovirrasta. Vältä aku tai yksittäisten kennojen oikosuikua, ylläpitämistä tai vastanapaisuutta. Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysken. Älä

WARNHINWEISE

WARNING NOTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ADVERTENCIAS

AVVERTENZE

koskaan avaa akkua, paristoa tai yksittäisiä kennoja. Lataa akkua vain valvonnan alaisuudessa. Kun akkua ladataan, sen tulee olla palamattomalla ja kuumuutta kestävällä alustalla. Palavat tai helposti syttyvät esineet tulee pitää erillään akusta. Älä koskaan ylitä korkeinta lataus- tai purkuvirtaa, jonka on ilmoittanut. NiMH/LiPo-akku ei saa koskaan syväpurkautua. Akku ei saa altistua tullelle eikä vedelle tai muille nestemäisille aineille. Lataa akkua vain kuivassa tilassa. Käytä LiPo-akkujen lataamiseen vain kyseiselle akkutyypille

tarkoitettuja lataus- ja purkulaitteita. Älä missään tapauksessa käytä NiCd/NiMH-lataus- tai purkulaitteita. LiPo-akkujen ulkokuori ei saa vahingoittua. Varo etteivät terävät esineet kuten veitset, työkalut, hiilikuituiset reunat tms. vahingoita akkua. Varo ettei akku vahingoitu putoamisen, iskun, taittumisen tai muun vastaavan seurauksena. Vahingoittuneita kennoja ei saa käyttää. Kennoja ei tule käyttää, jos niissä on näkyviä vaurioita tai merkkejä vääntymisestä tai muista vioista. Kytke aina ensin lähtin päälle ennen vastaanottimen tai

nopeussäätimen päällekytkemistä. Vastanotin voi siepata häiriösignaaleja, kiihdyttää auton täyteen nopeuteen ja vahingoittaa laitetta. Sammuttaessasi laitetta toimi painavastaisessa järjestyksessä. Sammuta ensin vastaanotin ja nopeussäädin, sitten vasta lähtin. Älä käytä yhtäaikaan eri paristotyyppisiä tai uusia ja käytettyjä paristoja samanaikaisesti. Älä tuki tuotteen tuuletinta tai jäähdytysripoja. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta tuotteen ympärillä. Liitä kaikki laitteiston osat huolellisesti. Jos liitännät irtoavat tärinän takia, voit menettää

pienoismallin hallinnan. Valmistajaa ei voi saattaa vastuuseen vaurioista, jotka ovat aiheutuneet turvaohjeiden ja varoitusten noudattamatta jättämisestä. Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

ALLGEMEINE HINWEISE

GENERAL NOTES

INFORMATION GÉNÉRAL

INFORMACIÓN ADICIONAL

INFORMAZIONI GENERALI



WEEE Hinweis:

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2002/96/EG) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt kann bei einer vorgegebenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen außerdem Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- oder Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.



CE Hinweis:

Hiermit erklärt die LRP electronic GmbH, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 2004/108/EG erfüllt. Dieser Artikel entspricht der der Richtlinie 1999/5/EC. Eine Konformitätserklärung finden Sie unter: <http://www.LRP.cc/CE>



Entsorgungshinweis:

Laut Batteriegesetz sind Sie zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Altbatterien sind Sondermüll und müssen entsprechend entsorgt werden. Die Entsorgung der Altbatterien über den Hausmüll ist gesetzlich verboten. Schützen Sie mit uns unsere Natur vor umweltschädlichen Belastungen und entsorgen Sie deshalb die Altbatterien nicht im Hausmüll, sondern bringen Sie sie im entladenen Zustand zu einer geeigneten Sammelstelle für Altbatterien.

Versicherungshinweis:

Eine Modellflug Haftpflichtversicherung für Modelle ist seit 2005 gesetzlich vorgeschrieben. Sprechen Sie mit Ihrem Versicherungsbüro, ob dieses Modell in Ihrer Haftpflicht eingeschlossen ist oder wenden Sie sich an den Deutschen Modellfliegerverband www.dmfv.de



WEEE notes:

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2002/96/EC) and your national law. This product should be handed over to a designated collection point, e.g. on an authorised one-for-one basis when you buy a new similar product, or to an authorised collection site for recycling waste electrical and

electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service.



CE notes:

Hereby, LRP electronic GmbH declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the European directive 2004/108/EC.

This item is in accordance with directive 1999/5/EC. For the declaration of conformity visit: <http://www.LRP.cc/CE>



Battery disposal notes:

Batteries and accumulators used in this product are to be disposed of separately from your household waste. Batteries and accumulators must not be disposed of as unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection framework for the return, recycling and treatment of batteries and accumulators. Customer participation in the collection and recycling of batteries and accumulators is important to minimise any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to substances used in batteries and accumulators.

Insurance notes:

In some countries it is mandatory to have a special liability insurance if you use a radiocontrolled helicopter or airplane. Be sure to check with your insurance if your liability insurance covers the use of a radio-controlled helicopter or airplane before you use your model for the first time.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Avis WEEE:

Ce symbole indique que, selon la directive des équipements électriques et électroniques (2002/96/EG) et la législation nationale, ce produit ne peut pas être jeté dans les déchets ménagers. Ce produit doit être remis au centre de recyclage prévu à cet effet. Il peut également être remis à un magasin l'or d'un achat d'un produit similaire. L'utilisation incorrecte de vieux équipements électriques ou électroniques peut engendrer des effets négatifs sur la santé humaine et sur l'environnement. Pour tous renseignements supplémentaires concernant l'élimination correcte veuillez contacter le service de recyclage de votre commune ou un centre agréé.

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

ALLGEMEINE HINWEISE

GENERAL NOTES

INFORMATION GÉNÉRAL

INFORMACIÓN ADICIONAL

INFORMAZIONI GENERALI



Avis CE:

Par la présente LRP electronic GmbH confirme que ce produit est conforme à la directive européenne 2004/108/EG.

Cet article est conforme à la norme 1999/5/EC. Pour avoir information sur conforme à la norme: <http://www.LRP.cc/CE>



Avis de recyclage:

Selon le règlement des déchets de batterie, vous êtes obligé de remettre vos vieilles batteries à un endroit de recyclage prévu à cet effet. L'élimination des batteries avec les déchets ménagers est interdite. Protégez votre environnement en donnant vos batteries usées à un centre de recyclage adapté.

Avis d'assurance:

Selon la loi de 2005 une assurance RC (responsabilité civile) pour avions télécommandé est obligatoire. Veuillez contacter votre assurance avant la première utilisation de votre avion ou hélicoptère pour garantir que les possibles dégâts soient couverts.



Información RAEE:

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con las basuras domésticas, de acuerdo a la Directiva (2002/96/EC) transpuesta por el R.D.208/2005. Este producto debe entregarse en un punto de recogida establecido p.e. punto limpio o punto de reciclaje. El manejo incorrecto de este tipo de desechos podría tener un efecto negativo en el medio ambiente y en la salud debido a las sustancias potencialmente peligrosas que están asociadas a los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. Del mismo modo, su cooperación para la correcta eliminación de este producto contribuye a la conservación de los recursos naturales. Para una mayor información de donde puede entregar los desechos de este producto para reciclaje, diríjase a las autoridades competentes o a los puntos de reciclaje establecidos.



CE notes:

LRP electronic GmbH declara que este producto cumple con toda la normativa de la directiva europea 2004/108/EC.

Este producto cumple la normativa 1999/5/EC. Para ver la declaración de conformidad visite: <http://www.LRP.cc/CE>



Información para el vertido de baterías:

Las pilas y baterías utilizadas en este producto han de ser desechadas de manera distinta a su basura doméstica. No se pueden verter en los contenedores de basura urbanos. Los usuarios de pilas y baterías deben utilizar los servicios disponibles de recogida y reciclaje específicos. La participación del usuario final en el procedimiento de recogida y reciclaje es fundamental para minimizar cualquier efecto negativo que pilas y baterías pudieran tener sobre el medio ambiente y la salud debido a las sustancias incluidas en las mismas.

Información seguros Responsabilidad Civil:

En algunos países es obligatorio tener un seguro de Responsabilidad Civil con la cobertura adecuada si se utilizan aviones o helicópteros radio control. Compruebe con su aseguradora que dispone de la cobertura adecuada antes de utilizar su modelo por primera vez.



Normativa RAEE:

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti

domestici, come da direttiva RAEE (2002/96 / CE) e da quanto previsto dalla legge nazionale.

Questo prodotto deve essere consegnato ad un centro di raccolta abilitato, per esempio un centro che si occupi dello smaltimento a fronte di un acquisto di un nuovo prodotto simile, oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Uno smaltimento improprio di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Allo stesso tempo, la vostra collaborazione nel corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà ad un utilizzo più responsabile delle risorse naturali. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta e smaltimento autorizzati, contatti il tuo comune o l'ente che gestisce lo smaltimento dei rifiuti autorizzato RAEE.



Normativa CE:

Con la presente, LRP electronic GmbH dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni previste dalla direttiva europea 2004/108/EC. Questo prodotto è conforme alla direttiva 1999/5/EC. Per la dichiarazione di conformità visita: <http://www.LRP.cc/CE>



Note sullo smaltimento delle Batterie:

Batterie ed accumulatori utilizzati in questo prodotto devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti come rifiuti urbani generici. Batterie e accumulatori devono utilizzare l'apposita procedura e le strutture adibite al trattamento ed al riciclaggio di batterie e accumulatori.

La collaborazione da parte del consumatore, alla raccolta ed al riciclaggio di batterie ed accumulatori, è importante per ridurre al minimo l'impatto ambientale e alla salute umana, a causa delle sostanze utilizzate nelle pile e negli accumulatori.

Note assicurative:

In alcuni paesi è obbligatorio avere un'assicurazione speciale per la responsabilità, se si utilizza un aereo e/o un elicottero radiocomandato. Accertatevi con la vostra assicurazione che sia presente la copertura per la responsabilità civile nel caso di utilizzo di un aereo e/o elicottero radiocomandato, prima di far volare per la prima volta il vostro modello.

NOTIZEN

NOTES

NOTE

EL APUNTE

APPUNTO

LRP GRAVIT MONSTER VISION FPV 2.4GHZ F.H.S.S.

LRP electronic GmbH,
Hanfwiesenstraße 15, 73614 Schorndorf, Deutschland

Technik + Service Hotline für D:
0900 577 4624 (0900 LRP GMBH)
(0,49eur/Minute aus dem deutschen Festnetz,
Mobilfunkpreise können abweichen)

Technik + Service Hotline für A:
0900 270 313
(0,73eur/Minute aus dem österreichischen
Festnetz,
Mobilfunkpreise können abweichen)

info@LRP.cc www.LRP.cc

HA00096 © 2016 by LRP electronic GmbH

